



BUSSINESS & MARKET



№ 20(70)

Український Вісник

Pages 33-40



Vita Care Home Health Agency
Агенство по уходу за людьми на дому

Happy Rosh Hashanah!

*Бажаємо Вам здоров'я, щастя,
достатку і довголіття!
Мирного життя і добра Вам
у наступаючому році!*

215-953-9225
255 E.Street Rd, Feasterville, PA, 19053

Happy Rosh Hashanah!

Желаем Вам, чтобы каждый дом наполнился счастьем и радостью!
Желаем благополучия, достатка, успеха в новом году! Пусть каждый день приносит процветание и удачу!

VSP MEDICAL SUPPLY
BAШ НАДЕЖНЫЙ ДРУГ И ПОМОЩНИК
Tel.: 215-677-8770
Fax.: 215-677-8748
www.vspmedicalsupply.net
e-mail: vpsupply@verizon.net

NetCost market
www.netcostphilly.com
NetCost Market
11701 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
267-672-2500
NetCost Market
2417 Welsh Rd, Philadelphia PA 19114
215-795-3773

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ
9808 Bustleton Ave Unit-L, Philadelphia, PA 19115
(215) 330-1024

Expert Home Care
home health care services
1200 Bustleton Pike #14, Feasterville-Trevoise, PA 19053
(215) 364-0340
expertcares.com

State Farm
Застрахуйте свой автомобиль в компании со знакомым именем в Пенсильвании и Нью-Джерси
Позвоните сегодня и получите предложение цены! К вашим услугам русскоязычные представители.
Марат КОШПА office
215-305-5555
215-709-5555
8508 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19152
2651 Huntington Pike, Huntingdon Valley, PA 19006
www.24x7insuranceagent.com

STATE FARM INSURANCE
СКИДКИ ДО 40%

Goldsteins, Rosenberg's, Raphael - Sacks,
Family owned and operated
(215) 927 - 5800
Philadelphia Chapel
Bennett Goldstein, Supervisor
6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126
(800) 622 - 6400
Suburban North Chapel
Gabe Goldstein, Supervisor
310 Second Street Pike
Southampton, PA 18066
Southern New Jersey Chapels Available



Elena Alexeeva, Esq.

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

ATTORNEY AT LAW
LICENSED IN NY



Temkin & Associates

MEMBER OF THE AMERICAN IMMIGRATION LAWYERS

Бесплатная первая консультация

- Воссоединение семьи
- Брак с гражданкой/гражданином США
- Петиции о прощении
- Получение убежища
- Защита от депортации
- Освобождение из иммиграционной тюрьмы
- Натурализация
- Рабочая виза
- Студенческая виза



275 E STREET RD., SUITE 9,
SECOND FLOOR,
FEASTERVILLE, PA 19053

1318 GRAVESEND NECK RD.,
SECOND FLOOR,
BROOKLYN, NY 11229

**ПРЕДСТАВЛЯЕТ
ИНТЕРЕСЫ КЛИЕНТОВ
ПО ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ США**

elena@temkinlegal.com
www.temkinlegal.com

215-494-9289

Сергей МАКАРОВ

Американский адвокат
представляет интересы клиентов
по ИММИГРАЦИОННОМУ законодательству
по всей территории США
Admitted to NY Bar only



- Рабочие визы
- Получение Green Card по петиции работодателя (PERM - Labor Certification)
- Получение Green Card по петиции мужа/жены, других членов семьи
- Получение постоянной Green Card в случае развода или смерти супруга
- Политическое убежище
- Депортационные процедуры в Иммиграционном Суде
- Прекращение депортации, выпуск из тюрьмы под залог
- Рабочие, студенческие и гостевые визы
- Визы жениха/невесты
- Сложные иммиграционные вопросы:
 - Апелляции
 - Ходатайства о пересмотре дел
 - Петиции о "прощении"
 - Петиции "обиженных" жен

Hotl **(267) 934-7683**

14500 Bustleton
Philadelphia
E-mail: Makarov

Phon **(215) 543-5598**

Fax: **(267) 200-0274**



BUCKS LUMBER

BUCKS LUMBER



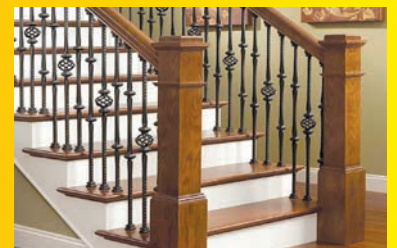
215-420-7297

Bucks Lumber, Lumber,
14484 Bustleton
Huntington Vnlg, dPo 19006 a l l e

Cabinetry



Stairs Parts & Railings



Доставка в штатах Пенсильвания, Нью-Джерси и Делавер

Наши цены реально лучше чем в других магазинах

Качество гарантируем



- Строительные материалы
- Двери
- Окна
- Молдинги
- Кухонные шкафы

INDEX: В номере:

Адвокаты.....4-5
Classified.....6, 10-14
Магазины.....16-17
Real Estate.....24-25
Новости.....26-27
Гороскоп.....31

Lawyers 4-5
Classified 6, 10-14
Stores 16-17
Real Estate 24-25
News 26-27
Horoscope 31

УКРАЇНСЬКИЙ ВІСНИК.....33-40



Take your
Business
to the NEXT Level

www.miabusinessmarket.com



**ADVERTISE
WITH US**

Редакция газеты
Business and Market
не несет ответственности
за достоверность информации,
содержащейся в рекламных
объявлениях.
Редакция не предоставляет
справочной информации.
Дизайн рекламы
и тексты авторских статей
являются собственностью газеты.
Рукописи не рецензируются
и не возвращаются.

Наш адрес:

111 Buck Rd, Unit 300, Ste. 3,
Huntingdon Valley, PA 19006
Tel: (267) 288-5111
(267) 684-6474
Fax: (267) 684-6338

newspaperbusinessandmarket@gmail.com
www.miabusinessmarket.com



**Мы поможем вам напечатать ВИЗИТНЫЕ
карточки, книги, журналы, каталоги, буклеты,
брошюры. Предоставим услуги:
литературное редактирование, перевод.
Качество на уровне мировых стандартов.
Учет в ISBN**

АДВОКАТЫ, РЕШИТЕЛЬНО ОТСТАИВАЮЩИЕ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ



VOLOSHEN, DIVINSKY & ASSOCIATES P.C.
Attorneys & Counselors at Law

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- все виды разводов
- брачные контракты
- алименты
- раздел имущества
- опекуновство и содержание детей
- усыновление (adoption)
- изменение фамилий и имен

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

- оформление всех видов виз и грин-карт
- изменение и получение статуса
- депортация
- политическое убежище
- представление в суде
- заполнение иммиграционных документов

УГОЛОВНОЕ ПРАВО

- вождение в нетрезвом состоянии
- кражи
- мошенничество
- наркотики
- нападение
- убийства
- удаление криминальной истории

**АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ**

- ШТРАФЫ
- КОНТРАКТЫ
- ЗАВЕЩАНИЯ, ТРАСТЫ,
- ПЕРЕВОДЫ
- ЗАВЕРЕНИЕ ДОВЕРЕННОСТЕЙ,
- АПОСТИЛИ



Igor A. Voloshen Marina Divinsky
Attorney at Law Attorney at Law
Licensed in NJ Licensed in PA & NJ

**Адвокаты разных профилей
в одном офисе**

Говорим на русском, английском,
украинском и испанском языках

Высокопрофессиональное
представление ваших интересов
в местных и федеральных судах

МАКСИМАЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

611 COUNTY LINE ROAD, SUITE A, (215) 437-7854
HUNTINGDON VALLEY, PA 19006

WWW.VDLAWFIRM.COM



Адрес офиса:
Levy Law, LLC
1515 Market Street,
Suite 950
Philadelphia,
PA 19102

ATTENTION: LEVY LAW LLC is
pleased to announce that
we have relocated to suite 950!
bartlevyesq@gmail.com

Tel: (267) 687-8000
Fax: (215) 392-3357

LEVY LAW адвокат,
который предоставит вам
качественные услуги по жилищным,
земельным, наследственным делам.
А также предоставит юридическую
помощь по гражданским, семейным,
уголовным делам.

LEVY LAW адвокат,
**КОТОРЫЙ ПОМОЖЕТ ВАМ
ОТВОЕВАТЬ ЖЕЛАННУЮ ПОБЕДУ**

The Law Offices of Smirnov, P.C.

**первая консультация
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО!**

Семейное Право/Все Виды Разводов
Корпоративное Право/Контракты
Сделки с Недвижимостью
Вождение в Нетрезвом Состоянии

Family Law
Traffic Violations
Collections
Landlord-Tenant
Contract Law



Phone: **267-684-6880**

Address: 306 Lakeside
Drive, Southampton,
PA 18966

Website: www.SmirnovLaw.com
Email: Dimitri@SmirnovLaw.com

LAW OFFICE OF KATS, JAMISON & ASSOCIATES



- Автоаварии
- Травмы (бытовые и производственные)
- Корпорации
- Уголовные дела
- Оформление развода
- Иммиграционное законодательство
- Приобретение или продажа недвижимости
- SSI (Supplemental Security Income)

Практика в штатах Пенсильвания, Нью-Йорк, Нью-Джерси и Вашингтон DC.

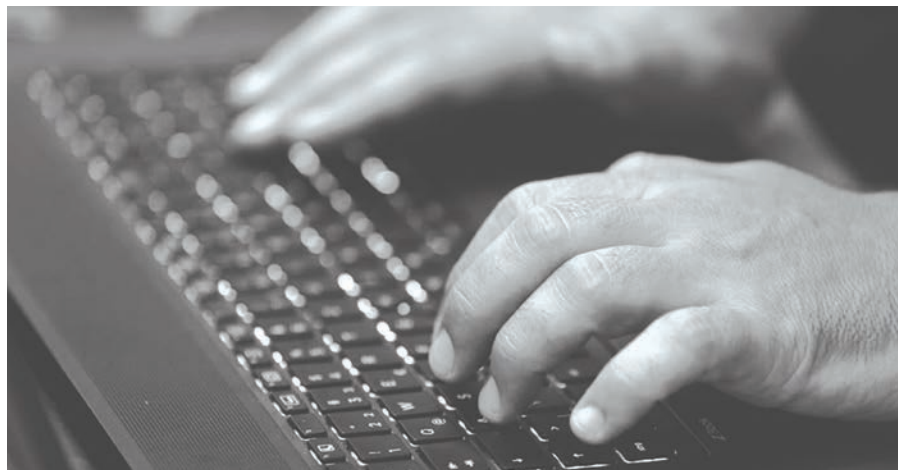
Для пострадавших в авариях или в других несчастных случаях

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ - БЕСПЛАТНО

1 Bustleton Pike, Feasterville

215-396-9001
1-800-LAW-1917

РОССИЙСКИЙ ХАКЕР ПРИЗНАЛ СВОЮ ВИНУ В АМЕРИКАНСКОМ СУДЕ



Гражданин России признал вину по предъявленным ему в США обвинениям, что он принимал участие в масштабной операции компьютерных хакеров, направленной против JPMorgan Chase & Co и других финансовых компаний.

36-летний Андрей Тюрин признал себя виновным в федеральном суде Манхэттена по шести пунктам обвинения, включая мошенничество с использованием электронных средств связи и сговор с целью компьютерного взлома.

Он признался, что незаконно получил персональные данные клиентов компаний для поиска потенциальных жертв мошеннических инвестиционных схем.

Ожидается, что окружной судья Лора Тейлор Свейн вынесет ему приговор 13 февраля.

Его адвокат Флориан Мидель отказался комментировать его дело.

Тюрин был арестован в Грузии по запросу американских властей в прошлом году, став последним из нескольких человек, которых обвинили в участии в преступной схеме.

Компания JPMorgan признала, что ее компьютерные системы были взломаны в 2014 году, в результате чего хакеры получили доступ к информации, связанной со счетами примерно 83 миллионов клиентов.

ПЕЛОСИ ЗАЯВИЛА О НАЧАЛЕ ПРОЦЕДУРЫ ИМПИЧМЕНТА В ОТНОШЕНИИ ПРЕЗИДЕНТА ТРАМПА

Президент Дональд Трамп нарушил положения Конституции США во время телефонного разговора с украинским президентом Владимиром Зеленским. Это является поводом для проведения расследования и запуска процедуры импичмента, заявила, выступая на Капитолии перед законодателями и журналистами, Нэнси Пелоси, спикер Палаты представителей.

Пелоси выступила с этим заявлением по итогам встречи с демократами в Палате представителей.

«Действия, совершенные на сегодня президентом являются серьезным нарушением Конституции. Президент должен быть привлечен к ответственности. Никто не может быть выше закона».

В течение многих месяцев спикер нижней палаты Конгресса отказывалась дать ход расследованию для объявления импичмента Трампу из-за предыдущего обвинения в препятствовании правосудию, связанному со следствием по «российскому делу».

Президент отреагировал на решение демократов в Палате представителей в своем Твиттере, назвав его «грязной охотой на ведьм» и харассментом.

«Такой важный день в ООН, так много работы и успехов, и демократы намеренно испортили и дискредитировали это своей "срочной новостью" о грязной охоте на ведьм. Можете в это поверить?» - написал президент.

Ранее Нэнси Пелоси также заявила, что Джозеф Магуайр, исполняющий обязанности главы Национальной разведки США, нарушил закон, отказавшись передать жалобу осведомителя на действия президента Дональда Трампа. Пелоси отметила, что Магуайр действовал по указанию Белого дома.

Сенатор Элизабет Уоррен, одна из лидеров президентской гонки среди демократов, призвала объявить Трампу импичмент в течение многих месяцев из-за обвинений в препятствовании правосудию в ходе «российского расследования».

Уоррен написала, что «расследование о возможности импичмента должно продвигаться с эффективностью и серьезностью, как того требует кризис».

Лидер республиканцев в Палате представителей Кевин Маккарти заявил, что он не поддерживает инициативу демократов о начале расследования по поводу возможности импичмента.

«Спикер Пелоси является спикером этой Палаты, но она не говорит от лица Америки, когда речь идет об этом вопросе... Она не может единолично принять решение».

Law offices of Maribeth Blessing LLC

Maribeth Blessing
Mediation and Arbitration LLC

- Посредничество и Арбитраж
- Семейное право
- Помощь пожилым
- Деловые конфликты
- Проблемы комьюнити
- Семейное законодательство
- Завещания и наследство
- Банкротство
- Коммерческое право
- Иски и споры
- Персональные увечья

Phone: (215) 663-9016
Fax: (215) 663-9019

www.mbfamilylaw.com
310 Huntingdon Pike
Rockledge, PA 19046

E-mail: mblessing@mbfamilylaw.com

C l a s s i f i e d

(Начало.Продолжение на стр. 10-14)

**В ЭЛЕКТРОННУЮ КОМПАНИЮ, НАХОДЯЩАЯСЯ
В WARMINSTER, PA, ТРЕБУЕТСЯ
INVENTORY CLERK FOR SHIPPING-RECEIVING
НА 30 ЧАСОВ В НЕДЕЛЮ**
Оплата \$13/час на старт.
Возможен трейнинг. Знание английского желательно.
Телефон: 215 -962 -1539 Роман

♦♦♦

**НАБИРАЕМ ВОДИТЕЛЕЙ CDL CLASS A
ДЛЯ РАБОТЫ**

В TEAM/SINGLE TRUCK FEDEX.

Постоянные рейсы- DEDICATED RUNS.

5 дней работы/ 2 дома.

Стабильный заработок **\$1700-2000** в неделю

отпускные и праздничные

Оплата по милям - **\$2200** в неделю.

Необходим опыт работы,
а также T-ENDORSEMENT (DOUBLE- TRIPLE).

Students welcome!

Тел: 917 -340 -5503, 718 -404 -7353

♦♦♦



**СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ
НА УСТАНОВКУ ЦЕНТРАЛЬНЫХ
СИСТЕМ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ**

в центральном Нью-Джерси.

Обучаем. Хорошие условия и оплата.

Телефон: 732-829-6572 Михаил

♦♦♦



**ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ
НА РАБОТУ НА SIDING**

Хорошие условия и оплата.

Телефон: 267-970-5510

♦♦♦

**ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ
ПО ВНУТРЕННИМ И НАРУЖНЫМ
ОТДЕЛОЧНЫМ РАБОТАМ В ОТЕЛЯХ**

(шпаклевка, покраска, плитка, электрика, stucco,
framing, EPDM roofing, exterior painting,
exterior stone installation и т.д.)

С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ЕЗДИТЬ В КОМАНДИРОВКИ.

ПРОЖИВАНИЕ БЕСПЛАТНО.

Оплата по договоренности в зависимости от квалификации.

Телефон: 404-202-8149

♦♦♦

**ТРЕБУЕТСЯ В SPA ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ
МАССАЖИСТКА НА PART TIME.**

ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ ТРУДА И ОПЛАТА.

За дополнительной информацией обращаться по телефону:

215-713-8001 Татьяна

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

**Требуется рекламный агент
для работы в Нью-Йорке**

Отличные комиссионные



Телефон:

267-971-5765

♦♦♦

**В КОМПАНИЮ
MERCY FLEET
ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ
С CDL ИЛИ БЕЗ
ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ПассажиРОВ
НА РАЗЛИЧНЫЕ ВИДЫ ТРАНСПОРТА**



Хорошие условия.

Оплата по договоренности.

Оплачиваемый Training.

Есть возможность роста.

Базовое знание английского
языка приветствуется.

Телефон: **215-660-4911 ext.4**



♦♦♦

**В BAGEL SHOP В РАЙОНЕ WILLOW GROVE И RICHBORO
ТРЕБУЮТСЯ СОТРУДНИКИ !**

**ТАКЖЕ ПРИГЛАШАЕМ СТУДЕНТОВ, У КОТОРЫХ
ВЕЧЕРНИЕ КЛАССЫ И ШКОЛЬНИКОВ ДЛЯ РАБОТЫ
В ВЫХОДНЫЕ ДНИ с 8 а.м. до 1 р.м.**

Shop работает с 6 а.м до 3 р.м.

Требуется разговорный Английский.

Full/Part Time. Хорошие условия и оплата.

Телефон: **215-847-2162 Илья** Звонить с 1 р.м до 8 р.м

♦♦♦

**ТРЕБУЕТСЯ РАБОТНИК В ОФИС
СО ЗНАНИЕМ КОМПЬЮТЕРА
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ И ОПЛАТА**

Телефон: 267-971-5765

♦♦♦

В строительную компанию

на постоянную работу

требуется:

**- Бригада на Siding
and Windows
installation**

Хорошие условия и оплата.

Тел: 267-237-7210

609-374-1757

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЮТСЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ

ПО УСТАНОВКЕ

И ОБСЛУЖИВАНИЮ

КОНДИЦИОНЕРОВ

с опытом работы минимум 3 года.

Легальный статус.

Driver's Licence обязателен.

Телефон: 215-914-1080

609-374-1757



Fidelity

Home Health Care



ИЩЕМ РУССКОЯЗЫЧНЫХ СОТРУДНИКОВ!
АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ НА ДОМУ:

Мы позаботимся о вас!

Наши профессиональные и опытные специалисты обеспечат уход за больными.

Мы делаем самые сложные перевязки по лечению ран. У нас очень высокий процент по заживлению ран. С помощью квалифицированных терапевтов вы сможете быстро реабилитироваться после госпиталя. Помощники по дому помогут вам с трудностями в повседневной жизни. У нас есть программа для желающих ухаживать за своими родными и близкими.

Срочно требуются работники по уходу за пациентами! (Bucks County Area)
Английский язык необходим.
Jobs are available right now!

Office 215-710-0515
Fax 215-710-0258
www.FidelityHH.com

WISHING WELL ADULT DAY HEALTH CARE



office: (877) 553-5806
 fax: (732) 242-9741
 cell: (917) 992-8316

ОДИН ИЗ ЛУЧШИХ МЕДИЦИНСКИХ ЦЕНТРОВ В РАЙОНЕ PRINCETON, ШТАТА NJ

WWW.WISHINGWELLCARE.US

В вашем распоряжении большое, светлое и просторное помещение, оснащенное современной системой климат контроля



Открыта программа для русскоговорящих пациентов: вы можете получить у нас не только квалифицированное медицинское обслуживание и помощь социального работника, а также:

- Поездки по магазинам: Netcost Market (25мин), ShopRite, Trader Joe's, Aldi, TJ Maxx, Farm Market
- Бильярдные столы
- Компьютерная комната
- Зал с Караоке
- Комната настольных игр
- Электронные игры
- Четыре просторные комнаты отдыха
- Красивые места для прогулок
- Уроки английского языка
- Вкусное, здоровое и разнообразное питание
- Фрукты и соки каждый день

3450 PRINCETON PIKE, SUITE 120
LAWRENCEVILLE, NJ 08648



SoCal Road to Recovery

Центр лечения от алкоголя

и наркотической зависимости

"South California Road to Recovery"

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ПО ТЕЛЕФОНУ

СРОЧНАЯ ПОМОЩЬ! ЗВОНИТЕ КРУЛОСУТОЧНО!

НАШ ЦЕНТР ЛЕЧЕНИЯ - единственная русскоязычная клиника, лицензированная в Калифорнии, с самым высоким уровнем престижной аккредитации департамента "Joint Commission", которая:

- ПРЕДЛАГАЕТ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ ПО ДОСТУПНЫМ ЦЕНАМ;
- ПРИНИМАЕТ ВСЕ ВИДЫ МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК ИЛИ НАЛИЧНЫЙ ПЛАТЕЖ;
- ИСПОЛЬЗУЕТ САМЫЕ ПРОГРЕССИВНЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ;
- СОХРАНЯЕТ АНОНИМНОСТЬ ПАЦИЕНТА;

Программа включает следующие услуги:

- первичная диагностика пациента с подготовкой индивидуального плана лечения;
- медицинский осмотр и лабораторные анализы;
- детоксикация – выведение из организма токсинов, продуктов распада алкоголя или наркотика;
- госпитализация – лечение пациентов осуществляется стационарно;
- лечение психических и психологических отклонений, медикаментозное лечение;
- групповая и индивидуальная психотерапия;
- оформляем отпуск на лечение по медицинским показаниям для работодателя;
- психологическая и психиатрическая помощь по лечению депрессии, хронического болевого расстройства, стресса, биполярных психологических расстройств, пост-травматического стрессового расстройства, тревожных расстройств, от бессонницы, неудовлетворенности в личной жизни, тяги к алкоголю или наркотикам, проблем с детьми и родственниками;
- социальная адаптация и поддержка от срыва.

Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов, восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы.

Наши специалисты говорят на русском и на английском языке.

Бесплатная консультация

по телефонам: **714-798-3423** (для русскоязычных)

844-867-7326 (для англоязычных)

E-mail scrr7057@gmail.com

наш вебсайт socalroadtorecovery.com

N-Trans Inc

2000 Bennett Road,
Philadelphia PA 19115

Транспортная компания N-Trans Inc
специализируется по перевозке
рефрижераторных грузов
из Филадельфии до Лос-Анджелеса

ПРИГЛАШАЕМ водителей CDL с опытом работы и без

- Новая техника,
- стабильная зарплата
- хорошие условия

ОБЕСПЕЧИВАЕМ
СТАБИЛЬНЫЕ РЕЙСЫ
4.5 - 5 ДНЕЙ
В НЕДЕЛЮ



ПРЕДЛАГАЕМ КУРСЫ ОБУЧЕНИЯ CDL КЛАССА А
После успешного завершения
программы CDL ТРУДОУСТРАИВАЕМ
215-776-3392

DC TRANSPORT

Local - Regional - OTR - Team - Solo

Terminals: * California * Texas * Pennsylvania

NEW LOCATION IN PHILADELPHIA, PA

VOLVO TRUCKS
2017-2019 Models

STORAGE & CROSS DOCKING
AT ALL TERMINALS!

- * \$2500 Sign on Bonus
- * Up to 0.65 cents per mile
- * Safety & Miles Bonus \$
- * Paid: Stops / Layover
Empty Miles / Clean Inspections
- * Fuel & Cash Advances
- * EZ Pass & PrePass
- * Free Quick Pay

WE SPEAK:
English, Russian, Ukrainian,
Romanian & Polish

WELCOME!

HIRING DRIVERS:

717-770-2600
ext. 209



VALLEY GREEN TRUCK SERVICES

HD Parts & Service 717-915-1222



Grand USA
Transport

КОМПАНИЯ GRAND USA Transport приглашает на работу водителей CDL class A

- 24/7 поддержка
- PrePass
- Solo and Team
- Occupational Insurance
- Fuel Cards
- EZPass
- Высокая оплата
- Отличные Условия Работы
- 2017-2019 Volvo и Freightliner

- Быстрые рейсы без простоев
- Диспетчеры с многолетним
опытом работы
- Траки оборудованы
для комфортной работы
- Все машины инспектируются
нашими опытными
механиками
после каждого рейса

Dedicated грузы
(Warehouse
to Warehouse)
Drop & Hook

**Требуются диспетчеры
и механики
(Рефы, Траки)
с опытом работы**

Охраняемый терминал
и полностью
оборудованный
16,000 sq. feet Repair Shop
в Philadelphia.

(856) 359-5205

(609) 949-1691

Fax: (215) 437-7370



Phila
TRUCK REPAIR

6225 Tacony Street
Philadelphia PA



Carrier & Thermo King www.PhilaTruckRepair.com

ТРЕБУЮТСЯ МЕХАНИКИ НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- Профилактическое обслуживание
- Компьютерная диагностика, программирование
- Laser Alignment (Лазерный Развал Схождения)
- Обслуживание DEF систем, пропалка фильтров
- Сертифицированная PA Inspection Station
- Круглосуточная аварийная служба
- Ремонт прицепов любого рода

Реставрация приводных валов •
Коробки передач, сцепления •
Рефрижераторные работы •
Балансировка колес •
Сварка любого вида •
Кондиционеры •
Колёса •
Подвески •
Оси •
Ремонт любых видов •
Электрический ремонт •
Запчасти и фильтры OEM •



215-437-7377



PA AUTO SALES

11600 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19116

WWW.PAAUTOSALES.COM

НОВАЯ АВТОДИЛЕРСКАЯ КОМПАНИЯ
срочно ищет
МЕХАНИКОВ
ЭЛЕКТРИКОВ
АВТО БАДИ СПЕЦИАЛИСТОВ
Оплата от **\$1500** в неделю + отпуск
+ обучение

267-528-2045
215-600-9999
Оставьте сообщение



CTS Express Inc
is looking for **CDL Class A Drivers**

- ✓ грузовики 2019 года (Volvo VNL860 I-Shift)
- ✓ оплата **\$0.60** за милю. Оплачиваются все мили
- ✓ **\$1800** В НЕДЕЛЮ ГАРАНТИРОВАНО!
- ✓ Трейлеры Reefer
- ✓ 3000-3500 в неделю
- ✓ диспетчер 24/7
- ✓ Direct Deposit каждую неделю
- ✓ Паркинг и мастерская



608-393-5357

CONVENIENT LOCATIONS

С 1971 года в бизнесе

ez STORAGE
www.ezmini.com

- ✦ У вас слишком тесная кладовка?
- ✦ Слишком много вещей в доме?
- ✦ В вашем гараже едва хватает места для автомобиля?
- ✦ Бизнес занимает ваш дом?
- ✦ Может быть вы собираетесь переезжать и вам нужно место, чтобы сохранить оборудование и вещи?

НЕТ ПРОБЛЕМ! Сравните наши цены и наши условия с тем, что могут предложить наши конкуренты. Мы уверены - вы убедитесь сами, что EZ storage - лучший в бизнесе!

FREE!*
1 Month Storage

*At Participating Locations
On Select Sizes - Some Restrictions Apply

FREE \$25
Wawa
Gift Card*

Some restrictions may apply.
Call stores for details.

FREE!*
Local Move-In Truck

*At Participating Locations
Some Restrictions Apply

351 Red Lion Rd., 215-938-9343 / 7425 State Rd., 215-937-9398

289 DeKalb Pike, 215-699-6002 / 316 Walnut St., 215-699-6002

montgomery@ezmini.com / 215-699-6002 / Fax: 215-699-6002 / 215-699-6002 / 215-699-6002

Classified



ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ ДЛЯ ВНУТРЕННИХ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ

ОПЫТ НЕ ОБЯЗАТЕЛЕН.
ОПЛАТА ЧЕКОМ.
Телефон: 267-255-2288



В ПОКРАСОЧНЫЙ ЦЕХ ТРЕБУЕТСЯ BODYMAN (подготовка автомобилей к покраске)

Опыт приветствуется. **ТАКЖЕ ТРЕБУЕТСЯ DETAILER
(ЧИСТКА И ВОССТАНОВЛЕНИЕ САЛОНОВ АВТОМОБИЛЕЙ).**

Хорошие условия и коллектив. Р-н Bustleton & Red Lion Rd.

Телефон: 267 -778 -7208



НОВАЯ АВТОДИЛЕРСКАЯ КОМПАНИЯ СРОЧНО ИЩЕТ МЕХАНИКОВ, ЭЛЕКТРИКОВ И АВТОБАДИ СПЕЦИАЛИСТОВ.

Оплата от **\$1500** в неделю + отпуск и обучение.

Отличные условия и расписание.

Телефон: 267 -528 -2045, 215 -600 -9999

Оставьте сообщение

РАЗМЕСТИТЕ ВАШЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ В РАЗДЕЛЕ "CLASSIFIED"

ЗВОНИТЕ ПОЖАЛУЙСТА ПО ТЕЛЕФОНАМ:
267-288-5111 или 267-684-6474

Продуктите текст вашего объявления и воспользуйтесь вашей Debit/ Credit карточкой. Вырежьте COUPON CLASSIFIED FORM приложите к нему чек или Money Order, заполненный на BUSINESS AND MARKET NEWSPAPER и вышлите на адрес редакции: **111 Buck Rd., Huntingdon Valley, PA 19006, Unit 300, Ste 300.** или по факсу: 267-684-6338.

НАШИ ЦЕНЫ на публикацию Вашего объявления в трех зонах: Филадельфия - Нью Йорк - Нью-Джерси: 1 неделя - \$15; 2 недели - \$25 **СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА НА МЕСЯЦ** - \$40. Рамка - \$10

COUPON CLASSIFIED

Заполните купон и вышлите по нашему адресу:
111 Buck Rd., Huntingdon Valley, PA 19006,
Unit 300, Suite 3 или по факсу: 267-684-6338

Пожалуйста, размещайте свое объявление в разделе "Classified"

Ваш текст: _____

_____ Дата _____

_____ 1 неделю _____ 2 недели _____ Месяц

Форма оплаты: ___ Check ___ Money Order ___ Debit/Credit Card
Card # _____ Expiration Date _____

Address: _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Phone # _____

Газета "Business & Market" имеет право на редактирование объявления. No refunds.
Please check the status of your ad and call for changes prior to the next issue.

Начало на стр. 6



ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ВЫШЕК СОТОВОЙ СВЯЗИ С ОПЫТОМ РАБОТЫ И БЕЗ.

Высокая оплата труда от \$200 в день.
Командировочные расходы включены.

Оплата каждые 2 недели.

Есть возможность карьерного роста.

Телефон: 609 -997 -1918



В АГЕНСТВО EXPERT HOME CARE, INC. ТРЕБУЮТСЯ:



• РАБОТНИКИ ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ;

• МЕДСЕСТРЫ RN;

• THERAPISTS PT

Pennsylvania license is required.

Прекрасные условия работы.

Телефон: 215-364-0340

send resume to

help@expertcares.com



ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ НА CARGO VAN

ДЛЯ ПОЕЗДОК НА ДАЛЬНИЕ ДИСТАНЦИИ
ПО АМЕРИКЕ И КАНАДЕ



Необходим легальный статус
и чистый Driver's Record

Дополнительная информация
по телефону: 267-707-7788



ТРЕБУЕТСЯ РАБОТНИК НА HEATING (DUST WORK)

С опытом работы и без.

Хорошие условия и оплата.

За дополнительной информацией обращаться:

267-300-2522



ТРЕБУЕТСЯ РАБОЧИЙ НА СКЛАД (Р-Н WARMINSTER) F/T, P/T ДЛЯ ПРИЕМКИ И УПАКОВКИ ТОВАРОВ.

Желателен опыт работы на складе,
а также опыт управления подъемником.

В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей.
Минимальное знание английского языка приветствуется.

Телефон: 215 -725 -9013



ПРИГЛАШАЕМ ВОДИТЕЛЕЙ С CDL ID

с опытом работы и без.

Шестидневные стабильные
рейсы, новая техника,
стабильная зарплата,
хорошие условия.

Телефон: 262-744-2015

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL КЛАСС "A"

с опытом не менее 2 лет и больше,
для работы на FLATBED.

Работа на длинные дистанции.

Зарботок от \$2,200 в неделю.

Телефон: 609-892-5004

Classified

**ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ CDL CLASS A
РАБОТА НА EAST COAST
5 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ**



Опыт работы не менее 1 года
на траке с механической коробкой
передач и TRAILER DRY VAN.
Оплата **65 центов/миля.**
Телефон: 267-297-9137



**В Audio Video Company
ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ
ДЛЯ ДОСТАВКИ
AUDIO VIDEO ОБОРУДОВАНИЯ.
FULL TIME JOB.**



Предоставляем транспорт.
Оплата на старт: **\$14 В ЧАС + БЕНЕФИТЫ**
Телефон: 267-228-3016 Евгений



**В ГАРАЖ ТРЕБУЮТСЯ МЕХАНИКИ
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА ТРУДА!
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ!
ТАКЖЕ ТРЕБУЕТСЯ МЕНЕДЖЕР
В ТРАКОВЫЙ SHOP
СО ЗНАНИЕМ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

Телефон: 215-391-0524 Игорь



**В Audio Video Company
ТРЕБУЕТСЯ TECHNICIAN ДЛЯ ТЕСТИРОВАНИЯ
AUDIO/ VIDEO ОБОРУДОВАНИЯ на full time.**

Оплата на старт: **\$13 В ЧАС + БЕНЕФИТЫ.**

Хорошие условия труда.

Телефон: 267-228-3016 Евгений



**СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ
ЖЕНЩИНА ДЛЯ УБОРКИ
ДОМОВ, КВАРТИР, ОФИСОВ.**

Гарантируем
хорошие условия
и своевременную оплату.
Телефон: 267-476-0153



Предлагаем работу
**МЕДСЕСТРАМ
В HOME ATTENDANT CARE**

по уходу за
больными на дому
в районе Bucks County.
Телефон: 215-710-0515

**В СТРАХОВУЮ КОМПАНИЮ
ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ**

Наличие страховой лицензии.
Опыт работы не обязателен.
В будущем необходимо
получить Insurance License.
Присылайте резюме
на e-mail:

marat.ioshpa.rnko@statefarm.com

Телефон: 267-767-5788



Магазину **NET COST MARKET
ТРЕБУЕТСЯ ПОВАР
С ОПЫТОМ РАБОТЫ.**

11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116.
Телефон: 267-672-2500



\$720 В НЕДЕЛЮ НА СТАРТ

**В КОМПАНИЮ JN DISTRIBUTOR
ТРЕБУЮТСЯ МУЖЧИНЫ ДЛЯ РАБОТЫ НА СКЛАДЕ:
А ТАКЖЕ ДЛЯ РАЗВОЗКИ И ПРОДАЖИ ТОВАРОВ В МАГАЗИНЫ
ПЕРСПЕКТИВА РОСТА**
Телефон: 215 -335 -3584



**В ПОКРАСОЧНЫЙ ЦЕХ/АВТОМАСТЕРСКУЮ
ТРЕБУЕТСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ АВТОМЕХАНИК**
Хорошие условия и коллектив. Р-н Bustleton & Red Lion Rd.
Телефон: 2215 -500 -6668



**FOOD DESTRIBUTOR COMPANY IN NEED OF
A PACKAGING AND PRODUCTION WORKER
FOR A FULL TIME POSITION.
GOOD CONDITIONS AND PAYMENT.**
Телефон: 215 -244 -6200 **Ext.42**
leave message



ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ CDL CLASS A
С опытом работы не менее
2-х лет и чистыми правами
Телефон: 267-241-0794



**В CLEANING SERVICE ТРЕБУЕТСЯ
ДОБРОСОВЕСТНАЯ ЖЕНЩИНА
СО СВОИМ ТРАНСПОРТОМ
ДЛЯ УБОРКИ ДОМОВ НА FULL/PART TIME**
Хорошие условия и оплата.
Звонить с 9 а.м до 8 р.м
Телефон: 267-253-0052



**ТРЕБУЕТСЯ ЖЕНЩИНА В БИЗНЕС ПО УБОРКЕ
ДОМОВ НА FULL/ PART TIME.
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ.**
Телефон: 267 -970 -7203



**ТРЕБУЮТСЯ ЖЕНЩИНЫ НА РАБОТУ ПО УБОРКЕ ДОМОВ
5-6 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ. \$12 -15 В ЧАС.**
Телефон: 215 -715 -7806



**ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ
ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ
ЛЮДЬМИ**

У нас есть программа,
по которой родственники
могут ухаживать
за своими близкими.
Телефон: 215-710-0515

ТРЕБУЕТСЯ ЖЕНЩИНА
на постоянную работу
в Cleaning service.

Транспортом
обеспечиваем.
**Хорошие условия
и высокая оплата.**
Телефон: 267-265-3308

C l a s s i f i e d

**В КОМПАНИЮ FOOD DISTRIBUTOR
ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ ДЛЯ РАЗВОЗКИ ПРОДУКТОВ
И РАБОТЫ НА СКЛАДЕ
НА FULL/PART TIME**



ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ И ОПЛАТА.

Необходим:

Чистый Driver Record;
минимальное знание
английского языка.

Дополнительная информация
по телефону: 267-666-7936



**В кафе "LAVA" ТРЕБУЮТСЯ:
DELIVERY DRIVER, SALAD PERSON, ПОВАР, ОФИЦИАНТЫ**

Телефон: 215-673-5282



**В DENTAL OFFICE ТРЕБУЮТСЯ
FRONT DESK RECEPTIONIST
AND DENTAL ASSISTANTS**

Легальный статус,
Хорошее знание английского и русского языков
Телефон: 215 -698 -2710



**СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ ДЛЯ
РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ НА FULL TIME.
РАБОТА В ФИЛАДЕЛЬФИИ
И ПРИЛЕГАЮЩИХ РАЙОНАХ.**

ЖЕЛАТЕЛЬНО ИМЕТЬ ОПЫТ И СОБСТВЕННЫЙ ТРАНСПОРТ.
Телефон: 267 -235 -2845 ПАВЕЛ



**НА РАБОТУ В КОМПАНИЮ ПО РЕМОНТУ ОКОН
ТРЕБУЕТСЯ МОЛОДОЙ**

ЭНЕРГИЧНЫЙ ПАРЕНЬ ДО 40 ЛЕТ

Необходим разговорный английский,
Driver's License, желание работать

За дополнительной информацией обращаться:
773-747-2384



**ТРЕБУЮТСЯ МОЛОДЫЕ
ЭНЕРГИЧНЫЕ ЛЮДИ**

**ДЛЯ РАБОТЫ НА СТРОЙКЕ
(САЙДИНГ, ОКНА, ДВЕРИ)**

Хорошие условия и оплата.

За дополнительной информацией
обращаться: 267-648-7988



**ACADEMY OF MATH ПРИГЛАШАЕТ
НА РАБОТУ УЧИТЕЛЯ МАТЕМАТИКИ
НАЧАЛЬНЫХ КЛАССОВ**

Хороший коллектив.

Если Вам нравится эта работа, мы Вас ждем!
Телефон: 267-254-0782

**НА ПИЩЕВОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ ТРЕБУЮТСЯ
РАБОТНИКИ НА ПРОИЗВОДСТВО
И УПАКОВКУ ПРОДУКЦИИ. FULL TIME JOB.**

НЕОБХОДИМО МИНИМАЛЬНОЕ ЗНАНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА.
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ И ОПЛАТА. ВОЗМОЖНОСТЬ КАРЬЕРНОГО РОСТА.

Телефон: 267 -342 -0659



**ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ ДЛЯ РАБОТЫ
НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ**
ПОСТОЯННАЯ ЗАНЯТОСТЬ. ВЫСОКАЯ ОПЛАТА.

Телефон: 267 -588 -0332



**ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ
ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ**

ВНУТРЕННИХ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ. ВЫСОКАЯ ОПЛАТА.

Телефон: 267 -918 -6350



COMPANY AT TOWERS ПРИГЛАШАЕТ

**НА РАБОТУ TOWER CLIMBERS
В TELECOMUNICATION SERVICE**

Опыт работы необязателен.

Бесплатный тренинг.

Высокая оплата труда. Перспектива роста.

Сплоченный и дружный коллектив.

Телефон: 267 -309 -0994



**ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ ДЛЯ РАБОТЫ НА СКЛАДЕ
ПО РЕСТАВРАЦИИ РАБОЧЕЙ ОДЕЖДЫ**

Приветствуется умение работать на швейных машинах.

Постоянная занятость. Хорошие условия и оплата.

Телефон: 215-500-0469

РЕНТ

FOR RENT PATHWAYS CONDO

1 bdr, 2nd floor, new kitchen, windows, A/C

Available first week of September.

Credit Check.

Тел: 215-915-1423 Michael (Russian and English)



**СДАЕТСЯ В РЕНТ ДОМ В РАЙОНЕ
ROOSEVELT BLVD И WELSH RD. С 1 ОКТЯБРЯ.**

4 BD, 2 BALCONYS, 2 FULL BTH.

ALL APPLIANCES! НОВЫЙ РЕМОНТ. MUST SEE!!!

Цена \$1800!

Телефон: 267-808-3900



**УЧЕБНЫЙ ЦЕНТР СДАЕТ В РЕНТ
ОБОРУДОВАННУЮ КОМНАТУ ДЛЯ ЗАНЯТИЙ**

Тел: 267-254-0782

Classified

СДАЕТСЯ В РЕНТ 2BDR КВАРТИРА С БАЛКОНОМ НА ВТОРОМ ЭТАЖЕ ДУПЛЕКСА В РАЙОНЕ TOMLINSON RD. С 1 ноября! Центральный кондиционер. Все в отличном состоянии. Цена по договоренности. Телефон: 215-601-9520



СДАЕТСЯ В РЕНТ 1BD КВАРТИРА В РАЙОНЕ HUNTINGDON VALLEY. С 1 ОКТЯБРЯ. REALLY LARGE ROOM! LAUNDRY ROOM. ALL APPLIANCES! НОВЫЙ РЕМОНТ. MUST SEE!!!
 Цена \$1500!
 Телефон: 267-808-3900

ПРОДАЖА

ВНИМАНИЕ!!!
 В ЦЕНТРЕ NORTHEAST ПРОДАЕТСЯ ЗАНЯТЫЙ САЛОН-ПАРИКМАХЕРСКАЯ в связи с уходом владельца на пенсию **ВСЕ СЕРВИСЫ!**
 Телефон: 215 -208 -6625



ПРОДАЮ:

КОСИЛКИ:
 -с передним приводом;
 -с задним приводом;
 -полноприводные.
 Honda, Craftsman, Weed Whackers, HedGE TRIMERS,
GPS ГОВОРЯЩИЙ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ, GPS ДЛЯ ТРАКА,
ЛОДКИ надувные с электромотором или без;
 двух-, трех-, четырех- местные для fresh and Soft water),
СПИННИНГИ с катушками для Fresh and Solt Water),
УДОЧКИ телескопические (4-5 метров),
ИНСТРУМЕНТ
 ТОВАР ДЛЯ FLEA-MARKET ОПТОМ.
НАПОЛЬНЫЕ И НАСТЕННЫЕ ЧАСЫ с боем (Grandfather clocks),
POWERTOOLS (dewalt, Makita, Black&Decker, Milwaukee и пр.,
PORTABLE AIR CONDITIONERS (на колесах),
2 JEWELRY SHOWCASES,
COMPUTERS, LAPTOPS, TABLETS, РЕЗНЫЕ РАМЫ
ДЛЯ КАРТИН любого размера-оптом!
КАРТИНЫ!!!
Масло! На любой вкус и размер, в рамках (цветы, природа, море, Венеция, Франция, натюрморт).



Прекрасный подарок друзьям и близким!

Цена для быстрой продажи.

Телефон: 215-651-0096

Звонить в любое время



В СВЯЗИ С ПЕРЕЕЗДОМ ПРОДАЕМ ДВЕ НОЖНЫЕ ШВЕЙНЫЕ МАШИНКИ "ZINGER" И МЕБЕЛЬ ИКЕА, А ТАКЖЕ ДРУГИЕ ВЕЩИ.
 Информация по телефону: 267-546-8884
Валентина

УСЛУГИ

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ
 Аэропорты: NEW YORK, JFK, NEW ARK, PHILADELPHIA.
ОТВОЖУ НА APPOINTMENTS.
 Большой опыт работы в Америке.
 Телефон: 267 -808 -4226 Роман



COMPLETE HANDYMAN AND HOME IMPROVEMENT SERVICE
 Decks.Bath.Kitchens. Basements. Painting.Drywall.Trim.Floors.Tiles. Windows.Doors.Plumbing.
20 YEARS IN BUSINESS
 Тел: 267-882-8375
 215-350-2858



МАРКИ! МАРКИ! МАРКИ!
Продаю марки всех стран по низкой цене!
 Для начинающих **подарок-** марки разных стран!
 Телефон: 267-709-9922



ПРОДАМ АВТОМОБИЛЬ CORVETTE 1974 г.
 T-TOP, TARGET ROOF, ЧЕРНОГО ЦВЕТА METALLIC, В ОТЛИЧНОМ СОСТОЯНИИ.
 ЦЕНА: \$12600
 Телефон: 267-456-1156 Марта



КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ
 Быстро и надежно.
 24 часа в сутки, **7** дней в неделю.
 Гарантия.
 Телефон: 267-716-4343



ПЕРЕВОЗИМ ДОМА, КВАРТИРЫ, БИЗНЕСЫ
ЧИСТИМ ковров, ковры.
Есть рекомендации и страховка.
 (267) 342 -7707
 Приглашаем людей на работу



ОТВЕЗУ И ВСТРЕЧУ:

- В АЭРОПОРТЫ: NEW YORK, NEW ARK, PHILADELPHIA;
- КОНСУЛЬСТВА;
- МОРСКИЕ ПОРТЫ;
- APPOINTMENTS;
- ЛЮБЫЕ ПОЕЗДКИ ПО АМЕРИКЕ.



**КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ
8-МЕСТНЫЙ МИНИВЕН**

Телефон: 267 -939 -1466,
267 -255 -3979



**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
ПО ОФОРМЛЕНИЮ ДОКУМЕНТОВ**

Не волнуйтесь!

Позвольте мне профессионально
помочь Вам в оформлении
любых юридических документов!
Имею соответствующее
образование и опыт работы.

Специализируюсь в:

- * Подготовке документов на гражданство
США и подаче заявок на Green Card;
- * Оформлении программы
Фафса / Fafsa, для оказания
финансовой помощи в колледже;
- * Подготовке документов для
оформления медицинского страхования;
- * Переводе документов
(владею русским, украинским и английским языками).



Помогу в написании профессионального резюме.

Пожалуйста, обращайтесь по любым вопросам.

Телефон: 267-449-7457 Карина



УСТАНОВКА, ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

ОБОГРЕВАТЕЛИ, КОНДИЦИОНЕРЫ, ХИТЕРЫ

24 часа в сутки, 7 дней в неделю. PA, NJ, DE

Цены вне конкуренции.

Телефон: 215-436-9892 **Павел**



MEDICAL/DENTAL BILLING & FULL PRACTICE MANAGEMENT COMPANY

ПРЕДОСТАВЛЯЕТ УСЛУГИ:

insurance claims processing, patient billing of current and old claims,
collection services and many more that can help maximize revenue
for dental and medical offices.

Имеем License для всех штатов Америки.

www.klearmedicalsolutions.com

215-613-2123



**ВЫПОЛНЯЕМ РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫЕ
РАБОТЫ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ**

- ПЕРЕОБОРУДОВАНИЕ ВАННЫХ КОМНАТ, КУХОНЬ,
БЕЙСМЕНТОВ • ПОКРАСОЧНЫЕ РАБОТЫ • ОКНА, ДВЕРИ,
ПОЛЫ (ПАРКЕТ, ЛАМИНАТ, ПЛИТКА)
- САНТЕХНИКА • ЭЛЕКТРИКА • НАРУЖНАЯ ОТДЕЛКА
- ЗАБОРЫ, ДЕКИ

Телефон: 267-255-7677



AAA Bros., INC.

Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы,
водяные хитеры и кондиционеры любых марок.
Гарантия, низкие цены, более 20 лет в бизнесе.

Телефон: 215-914-1080

**ВЫПОЛНЯЕМ ВНУТРЕННИЕ СТРОИТЕЛЬНЫЕ
РАБОТЫ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ**

- Малярные • Столярные работы • Карпет • Ламинат • Паркет
- Керамическая плитка • Кухни Ванны • Finish бейсмент и другое.

Умеренные цены.

Телефон: 215-820-8657



ПОДГОТОВКА К СДАЧЕ НА CDL

commercial drivers license в течении 3-6 дней.

- Готовлю для сдачи на пермит на CDL на русском языке
- Назначаю appointment на сдачу экзамена
- После сдачи экзамена платный тренинг
- **После получения CDL 100% трудоустройство**

Обращаться по телефонам:

267-323-9437, 203-570-4915, 347-224- 3893



HANDYMAN REMODEL, INC.

Качественно выполняю все виды внутренних
ремонтно-строительных работ.



ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ!

Обращаться по телефону:

215-399-7248



ПРОФЕССИОНАЛЬНО СТРОИМ:

ДЕКИ, ЗАБОРЫ, КРЫЛЬЦО,

ПОДНАВЕСЫ,

ФИНИШ БЕЙСМЕНТ, ФРЕЙМ,

КАМЕННЫЕ СТУПЕНЬКИ

И ЦЕМЕНТНЫЕ РАБОТЫ

Телефон: 267 -210 -5321

ЗАНЯТИЯ

УНИКАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ МАТЕМАТИЧЕСКОЙ АКАДЕМИИ

Классическое европейское математическое образование.

Дети с 5 лет по 11-й класс. Программы опережающие
государственные школы на 2 года. Развитие логического мышления

PSAT, SAT, SAT-2, TOEFL, GRE.

Телефон: 267-254-0782



РЕСТОРАНЫ

Итальянский ресторан

Alessio`s Seafood Grill приглашает попробовать изысканные

блюда итальянской кухни,

свежие морские деликатесы, пиццу и многое другое!

We offer Catering Services: for Dinner Parties,

Holiday Parties, Birthdays, Weddings, Corporate Events.

Let us cook at your next event!

Телефон: 267-483-8500

Alex Pianos
 Распродажа дешевых пианино и роялей

Покупаем • Меняем • Сдаем в рент
 Ремонт • Настройка • Реставрация

Перевозим внутри
 и за пределами штата

3 4 7 - 2 6 5 - 2 2 8
 W W a l e x p i a n o s . c o m

Опыт работы более 30 лет



Hitek Computer School
 www.hiteksschool.com • info@hiteksschool.com • 1-800-604-0254

PROFESJONALNE PRZYGOTOWANIE DO PRACY W ZAWODZIE:
SOFTWARE TESTER

- CERTIFICAT
- PRAKTYKA
- POMOC W ZATRUDNIENIU

Wynagrodzenie od \$25 do \$65 na godzinę!

Odwiedźcie naszą stronę i otrzymacie darmową pierwszą lekcję!



Ремонт бытовой техники

- ❖ Стиральные и сушильные машины
- ❖ Электрические и газовые плиты
- ❖ Посудомоечные машины
- ❖ Холодильники

267-800-6976
Alex



Future Soa

ВНУТРЕННИЕ И НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ:

- Покраска и шпаклевка
- Ремонт и подготовка стен и потолков
- Столярные работы
- Моем фасады домов и деки
- Drywall
- Carpentry
- Wood finish
- Power wash
- Trim work
- Deck refinishing

КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЕМ!

267-229-9043 **Игорь**



СМОТРИТЕ НА **etvnet**

СЕЗОН ПРЕМЬЕР В ПРЯМОМ ЭФИРЕ

РОССИЯ РТР
НТВ
 ВСЕМИРНАЯ СЕТЬ INTERNATIONAL

РУССКОЕ ТВ

+1 (877) 527 - 5686 **etvnet.com**

NEW TOURS 215-677-4934 267-709-9922
Экскурсии с РУССКИМ ГИДОМ

Калифорния, Аризона, Невада, Юта – 10/7 дней.
 7/26; 8/3,16,24; 9/7,18,28; 10/5,11,19, 26; 1/6,16,23; 12/11,20,26 (Лос-Анджелес, Лас Вегас, Сан Франциско, Гранд Каньон) - \$1,490/1,320+перелет
 Чикаго, 6 дней, автобус. - 7/26; 8/6,16,28, 9/10,19,27; 10/11,22 - \$920
 Канада Французская – 3 дня. 7/20; 8/7; 9/4,14,25; 10/12,26; 11/16,28 - \$425
 Канада Английская – 3 дня. 7/29; 8/5,12,19,29; 9/2,12,19,26; 10/3 - \$425
 Канада – 5 дней. 7/20; 8/7,17,21,31; 9/4,14,25; 10/12,26; 11/16,28-\$745
 Канада – 6 дней. 7/26; 8/2,9,16,26,30; 9/9,16,23,30; 10/5,9,17,25-\$890
 Канада Французская, Оттава – 4 дня. 7/26; 8/2,9,16,26,30; 9/9,16 - \$580
 Горная Вирджиния – 3 дня. 7/20; 8/23; 9/7; 10/19; 11/29 - \$430
 Вся Вирджиния – 4 дня. 7/27; 8/8,17,30; 9/12,21,28; 10/12,26 - \$560
 Вермонт, Беркширы – 3 дня. 7/20; 8/2,16,31; 9/14,27; 10/12,26 - \$448
 Американская Швейцария – 3 дня. 7/27; 8/10,31; 9/21,10/5,11/2- \$445
 Белые Горы, Нью Хемпшир – 3 дня. 7/19, 8/3,31; 9/28; 10/19 - \$449
 Золотой Дворец, Питтсбург – 3 дня. 7/20; 8/3,17,31; 9/14,28 - \$445
 Пальчиковые озера – 3 дня. 7/20; 8/10,31; 9/13,27; 10/12; 11/23- \$442
 Штат Мэйн – 3 дня. 7/27; 8/10,20,31; 9/14,28; 10/12; 11/28 - \$448
 Вашингтон – 2 дня (пн., ср., чт., сб.) - \$239
 Бостон (Кембридж, Салем, Плимут) - 2 дня (чт., сб.) - \$246
 Ниагарские водопады США – 2 дня (пн., ср., сб.) - \$258
 ФЛОРИДА – 9 дней (по субботам) - \$1,140
 Майами Бич – 9 дней (по субботам, гостиница на океане) - \$1,280
 Новый Орлеан, Дорогами Юга – 10 дней. 7/27; 8/10,24; 9/12,28 - \$1,450

TRAVEL RIGHT
215-677-4934 267-709-9922

NEW Швейцария, Италия, Лихтенштейн (Милан, Венеция, Цюрих, Люцерн, Турин, Парма, Берн) - 8 дней- по субботам - \$975
 СРЕДИЗЕМНОМОРСКАЯ СКАЗКА (Барселона, Ницца, Монте-Карло, Сан-Ремо, Канны) - 8 дней- по субботам - \$970

NetCost Market
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

267-672-2500

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

215-795-3773

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK
10% OFF WITH 



SUPER DEALS

09.26-10.02

"ZEIGLER" APPLE CIDER NATURAL
64 FL OZ



\$1.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$3.19
SAVE: \$1.20 - 38%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

"FLORIDA NATURAL" JUICE ORANGE
89 FL OZ



\$3.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$6.79
SAVE: \$2.80 - 41%

FRESH MEAT CHICKEN BREAST BONELESS
PER POUND



\$1.49

WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$1.00 - 40%

"PRESIDENT" CHEESE MADRIGAL
PER POUND



\$3.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$6.79
SAVE: \$2.80 - 41%

FRESH MEAT BEEF EYE ROUND
PER POUND



\$2.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$2.00 - 40%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

"FARMLAND" BUTTERMILK LF
32 OZ



\$1.25

WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.74 - 37%

MACKEREL COLD SMOKED
PER POUND



\$3.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$6.49
SAVE: \$2.50 - 39%

BANANAS FRESH
PER POUND



\$0.39

WITH CLUB CARD
Reg. \$0.69
SAVE: \$0.30 - 43%

MORE WEEKLY DEALS

"CHOBANI" YOGURT ASSORTED
5.3 OZ



\$0.79

WITH CLUB CARD
Reg. \$1.19
SAVE: \$0.40 - 34%

"LOEFFLERS" FRANKS SHKOLNIE
PER POUND



\$2.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$4.29
SAVE: \$1.30 - 30%

"PETER PAN" CAVIAR RED GOLD
PER POUND



\$15.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$24.99
SAVE: \$9.00 - 36%

"QUAKER" OATMEAL
42 OZ



\$2.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$2.00 - 40%

"UVELKA" BUCKWHEAT EXTRA
1.5 KG



\$0.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$2.00 - 67%

"FRIENDSHIP" SOUR CREAM
16 OZ



\$1.29

WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$1.20 - 50%

"SUNSHINE FARMS" EGGS MEDIUM WHITE
DOZEN



\$0.69

WITH CLUB CARD
Reg. \$1.69
SAVE: \$1.00 - 59%

"SHAMS" DATES PITTED
24 OZ



\$2.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$3.00 - 50%

"E. WEDEL" CANDY BIRD'S MILK
380 G



\$2.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$1.50 - 33%

"POSIDELKINO" COOKIES OATMEAL
320 G



\$0.85

WITH CLUB CARD
Reg. \$1.49
SAVE: \$0.64 - 43%

"FAMILY TREE" BOLOGNA ASSORTED
PER POUND



\$2.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.00 - 25%

"FAMILY TREE" COOKIES ORESHKI
12 OZ



\$2.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$5.49
SAVE: \$2.50 - 46%

"BACK SHOP" BREAD FARMERESPERS



\$2.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$4.69
SAVE: \$1.70 - 36%

"FAMILY TREE" OIL SUNFLOWER
0.91 L



\$1.29

WITH CLUB CARD
Reg. \$2.69
SAVE: \$1.40 - 52%

"DAVIDOFF" COFFEE INSTANT
100 G



\$3.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$2.00 - 33%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

(215) 342-6016 

Find us on Facebook  Instagram 
www.bellsmarket.net
Bell's Market

BELL'S MARKET ALSO OFFERS THESE SERVICES:
 • MONEY TRANSFERS
 • MONEY ORDERS 
 • PHONE CARDS
 • WIC ACCEPTED
 • MANUFACTURERS COUPONS

Sale 09/20-09/26

For Your Holiday Tables
 FOOD TRAYS AVAILABLE
 ORDER YOUR APPETIZER,
 FOOD OR DESSERT TRAY TODAY
 WE START WITH PEELING APPLES TO CREATE DELICIOUS
 PIES MADE FROM SCRATCH...

NO MATTER WHAT TYPE OF EVENT YOU'RE PLANNING FOR THE SUMMER OR HOLIDAY, THERE'S ONE SIMPLE SOLUTION TO MAKE IT A SUCCESS, IT'S BELL'S MARKET!
 CATERING READY TO SERVE FOR ANY EVENT OR PARTY WITH GREAT DELI, PREPARED FOODS OR BAKERY PLATTERS

COOL WHIP WHIPPED TOPPING 12OZ \$3.69 EA	VIOLA CREAM CHEESE 7OZ \$1.99 EA	SUVICHNAYA BOLOGNA \$3.99 LB	CALIFORNIA FRESH JUICY LEMONS \$1.49 EA	UKER HALLEY BISCUIT SANDWICH COOKIES 300GS \$1.99 EA	KHARKIV KOROVKA COOKIES 180G 55¢ EA	FRESH BEEF BOTTOM ROUND ROAST \$2.99 LB
LIFEWAY KEFIR 32OZ \$2.19 EA	BREAKSTONE BUTTER 8OZ \$2.49 EA	PENNSYLVANIA LOCAL FRESH YELLOW CORN 3 FOR \$1	SAMSONOV PINECONE PRESERVE 46OZ \$6.99 EA	YELLOW BOCHKA KVAS 2.5L \$1.99 EA	EARTH WISE ORGANIC ORANGE CARROT MANGO FRUIT JUICE 52OZ \$1.99 EA	FRESH WHOLE PORK SHOULDER PICNIC 99¢ LB
LOWELL KOROLEWSKIY CHEESE \$4.99 LB	DANNON OIKOS TRIPLE ZERO YOGURT 5.3OZ 5/\$5	JERSEY FRESH GREEN BELL PEPPERS 79¢ LB	MONOUTH ASSORTED TOMATOES & PICKLES 1650G \$3.49 EA	SAHALINSKA COLD SMOKED \$6.99 LB	BUY ONE, GET ONE FREE	FRESH LAMB SHOULDER CHOPS \$4.49 LB
		JERSEY FRESH FANCY EGGPLANT 69¢ LB	CALIFORNIA FRESH BARTLETT & BOSQ PEARS 79¢ LB			

BELL'S MARKET
 BELLS CORNER PLAZA
 8330 BUSTLETON AVE.
 (215) 342-6016
 www.bellsmarket.net

SAVE MORE OF YOUR HARD EARNED MONEY WHEN YOU USE THE BELL'S MARKET SAVINGS CLUB CARD!
 Offers Good With Additional \$15 Purchase

WE ARE OPEN TO SERVE YOU
 MONDAY TO SATURDAY 8 AM-9 PM
 SUNDAY 8 AM-6 PM

10% SENIOR DISCOUNT* 
 MUST BE 65 AND OLDER
 *NOT TO BE COMBINED WITH ANY OTHER OFFER. MINIMUM \$10 PURCHASE
 VALID MONDAY THRU THURSDAY ALL DAY FRIDAY & SUNDAY 8 AM-10 AM

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ **ВСЕ СЕНТЯБРЬ**

SALE
 Принимаем Заказы На Торты Любой Сложности, На Любой Праздник

Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" \$19.99 \$16.49 lb	Pitted Dates 28oz (Algeria) \$4.99 \$3.99	Сало "Домашнее" \$9.99 \$6.99 lb	BUCCA Organic Olive Oil 3 liter \$25.99 \$18.99	Шпроты Копчёные в Масле "BELVEDER" (Latvia) 240 g. \$1.79 \$1.49
Beef Dry Salami Evreyskaya "GURMAN" \$12.49 \$11.49 lb	Брынза Болгарская \$3.99 \$2.99 lb	Organic Apple Cider Vinegar VITALIA 1 liter \$4.99 \$3.29	Organic Olive Oil 3 liter BUCCA \$25.99 \$18.99	Шпроты Копчёные в Масле "BELVEDER" (Latvia) 240 g. \$1.79 \$1.49
OLD KIEV Dry Salami Ukrainskaya "GURMAN" \$12.49 \$11.49 lb	Грузинская натур. минеральная вода "NABEGLHAVI" 6x1L \$7.99 \$6.99	Apple Cider Vinegar HEINZ 473ml (USA) \$1.99 \$0.99	Wafers Bite Size 400g LITALY \$2.99 \$2.59	Леденцы Fine Drops 200g (Austria) \$1.99 \$1.59
Wonderful Copenhagen Cookies 32oz (Denmark) \$11.99 \$4.99	100% Grapeseed Oil Iberica 1 liter Glass (Spain) \$6.79 \$5.29	100% Grapeseed Oil LITALY 1 liter \$5.99 \$4.49	Wafers Bite Size 400g LITALY \$2.99 \$2.59	Леденцы Fine Drops 200g (Austria) \$1.99 \$1.59
NESCAFE Ground Coffee 250g (Italy) \$5.49 \$3.99	100% Pure Avocado Oil 1 liter LITALY \$10.99 \$8.79	Гречневая Крупа 800г (Россия) \$1.99 \$1.19	Тушёнка Свинья "PREMIUM" 680g. \$3.99 \$2.99	Wild Alaska Pink Salmon 14.75oz \$3.49 \$2.49
MANUKA 100% New Zealand Honey 250g UMF 10+ (New Zealand) \$12.99 \$9.99	Гречневая Крупа 900г (Россия) \$2.29 \$1.69	"Русское Поле" Гречневая Крупа 900г (Россия) \$2.29 \$1.69	Говяжья Свинья "RETRO" 395g. \$5.99 \$5.29	Печень Трески (Германия) 115 g. \$2.29 \$1.99
Honeycomb Cereal (Canada) \$1.99 \$1.49	HONEY BUNCHES OF OATS Cereal \$2.99 \$1.49			

А также у нас: Яблоки, слива, груши и персики свежего урожая напрямую с фермерских садов Пенсильвании. Помидоры с фермерских полей Нью Джерси.

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115
215-330-1024

понедельник- суббота - 9 am - 9 pm
 воскресенье - 9 am - 8 pm

Все для Вас и цены - КЛАСС!
 *Регулярные скидки на данные товары не действуют

ИСТОРИЯ УСПЕХА

ИХ ЛОЗУНГ

УБЕЖДЕННОСТЬ УСТРЕМЛЕННОСТЬ И ИННОВАЦИОННОСТЬ



Самая известная гора Японии Фудзияма – символ и гордость этой страны. Компанию, взявшую себе такое имя, в Японии по определению ожидало большое будущее. Однако признание достижений этой компании вышло далеко за пределы национальных границ, и продукция, выпускаемая под этим брендом, пользуется широким спросом в мировом масштабе. Поскольку деятельность корпорации Fujitsu на протяжении многих десятилетий была тесно связана с историей как экономического развития Японии, так и мировых информационных технологий, краткая летопись основных вех в ее собственной истории представляет интерес для широкого круга читателей. Образование компании уходит корнями в 1923 год, когда мощное землетрясение Канто разрушило большую часть коммунальной инфраструктуры в Токио и в Иокагаме, в том числе были повреждены телефонные линии и подстанции. Восстанавливая утраченную инфраструктуру, Министерство коммуникаций и транспорта решило внедрить автоматические коммутационные системы, которые только начали появляться в Европе и в Америке (до появления автоматических систем операторы вручную соединяли абонентов по телефонным линиям с помощью механического коммутатора). Это привело к бурному развитию телефонии в Японии. Свой вклад в это развитие внесла и компания Fuji Electric Co., Ltd., которая была основана в этом же году компаниями Furukawa Electric Co., Ltd. и Siemens AG (Германия) и нацелена на развитие производства генераторов и электромоторов в Японии. Сначала компания Fuji Electric импортировала и продавала коммутаторы и телекоммуникационное оборудование, изготовленное Siemens, однако в дальнейшем она освоила производство собственных автоматических коммутационных систем. Официально компания Fujitsu ведет отсчет своей истории с 1935 года – в этом году в качестве филиала коммуникационного подразделения Fuji Electric была основана Fuji Tsushinki Manufacturing Corporation (Tsushinki по-японски означает “телекоммуникационное оборудование”) – компания, которая позже получила название Fujitsu Limited.

После Второй мировой войны корпорация Fuji Manufacturing приняла активное участие в восстановлении телекоммуникационной инфраструктуры Японии. Правительство назначило ее официальным производителем телефонного и телеграфного оборудования, поэтому компания развивалась очень быстро. В то же время инженеры исследовательско-конструкторского подразделения Fuji Tsushinki Manufacturing искали пути для создания нового бизнес-направления компании. Их усилия концентрировались вокруг идеи создания “электронной вычислительной машины”, которая была бы способна выполнять большое количество сложных расчетов за короткий отрезок времени. В начале 1950-х годов в большинстве компьютеров использовались ламповые схемы, однако такая технология была ненадежной и нестабильной. Поэтому в 1954 г. ведущий инженер компании Fujitsu Тошио Икеда, вошедший в компьютерную историю Японии как “мистер Компьютер”, и его команда разработали первый японский электронный компьютер FACOM100 (Fuji Automatic Computer – “автоматический компьютер Fuji”), работа которого основывалась на системе из 4500 автоматических реле, а программы считывались с бумажной ленты. Реле на протяжении длительного времени использовались в коммутационных телефонных системах и хорошо зарекомендовали себя.

По сравнению с современными машинами FACOM был огромен: для его установки потребовалась площадь в 40 м². Однако скорость вычислений на нем для того времени была впечатляющей – она превышала скорость человека, считающего на ручном калькуляторе, в 40-100 раз. Выпущенная через 3 года, в 1958 году, коммерческая модель этой машины FACOM128B, обладавшая в несколько раз большей скоростью и расширенной памятью, становится исключительно востребованной. Ее начинают использовать не только в университетах и научно-исследовательских институтах, но и на промышленных предприятиях. Модель FACOM128B до сих пор хранится в музее завода Fujitsu в городе Нумадзу. Этот экземпляр считается самым старым действующим компьютером в мире.

Начало 60-х – очередная важная веха в истории компании, связанная с организацией научно-исследовательского подразделения Fujitsu Laboratories для разработки инновационных технологий с апробацией их на собственном производстве. С выпуском FACOM100 Fujitsu продемонстрировала свой потенциал в области разработки вычислительных технологий, и руководивший в то время компанией пятый президент К.Окада принял судьбоносное решение связать будущее Fujitsu с компьютерами.

Для успешной реализации этой трудной задачи требовались большие инвестиции. Президент Окада предпринял все возможное, чтобы обеспечить продвижение этого проекта, кроме того, он предсказал будущую конвергенцию телекоммуникаций и электроники. В компании было образовано два отдельных подразделения, одно специализировалось на телекоммуникационном оборудовании, другое – на компьютерах. Коммуникационное подразделение осуществляло финансовую поддержку нового и достаточно рискованного в то время предприятия. Хотя подразделение не преуспело в преобразовании массовых систем коммутации, оно смогло расширить свои технологические возможности, чтобы помочь укреплению репутации Fujitsu как поставщика решений высокого качества. Кроме того, данное подразделение обеспечило рост прибыли компании за счет разработки подводных коаксиальных кабельных систем, а также исследований и практических применений полностью цифровых систем передачи.

В то же время компьютерное подразделение продолжало разворачивать все новые модели компьютеров под своей торговой маркой FACOM, и в 1968 году был представлен FACOM230-60, революционный компьютер на базе интегральных схем, ставший первой в мире микропроцессорной системой с двумя центральными процессорами и с новой операционной системой. Он сразу же стал невероятно популярным среди пользователей.

В этом же году компания Fujitsu поставила банку Dai-ichi первую онлайн-систему для обслуживания депозитов, изготовленную в Японии. Эта система (основная инфраструктурная система

для японской экономики) стала серьезным достижением компьютерного подразделения компании Fujitsu. Благодаря данной сделке компания Fujitsu стала ведущим производителем компьютеров в Японии.

До 70-х годов прошлого века программное обеспечение одной компании не работало на оборудовании другой, поскольку все производители компьютеров создавали свои вычислительные машины в соответствии с собственными проприетарными техническими спецификациями.

В 1970-х годах международным стандартом де-факто считалась архитектура вычислительных систем корпорации IBM. Это означало, что производство компьютеров, совместимых с оборудованием IBM и способных работать с тем же ПО, давало возможность получить определенную долю рынка. Однако удел большинства производителей, создававших IBM-совместимые машины, оказался совершенно иным – в результате острой конкурентной борьбы многие компании прекратили свою деятельность. Компания Fujitsu явилась одним из немногих исключений. В 1974 г. в соавторстве с компанией Hitachi, Ltd. на условиях совместного использования архитектуры, разработанной IBM, был собран первый в мире компьютер четвертого поколения. В 1976 году заключается деловое соглашение о совместном производстве компьютеров между компанией Fujitsu и концерном Siemens AG.

Когда Джин Амдаль, руководивший разработкой компьютеров IBM серии 360, покинул корпорацию IBM и основал компанию Amdahl Corporation, Fujitsu вложила средства в новую компанию (в 1997 году эта компания стала стопроцентной дочерней компанией Fujitsu) и вместе с ней разрабатывала системы класса мэйнфрейм на основе архитектуры IBM. Об уровне производительности и надежности этой продукции говорит тот факт, что данные системы после прохождения строжайшей процедуры тестирования были приобретены в 1975 году американским Национальным агентством по авиации и исследованию космического пространства (NASA).

(продолж. на ст. 19)

ИСТОРИЯ УСПЕХА



Помимо совместной разработки компьютеров с другими компаниями Fujitsu также создавала собственные IBM-совместимые вычислительные машины. В наши дни при мысли о компьютерах большинство людей представляет персональный компьютер. Раньше, когда речь заходила о компьютерах, как правило, имелись ввиду мэйнфреймы и другие крупные системы, предназначенные для бизнес-использования.

В 1980-х годах персональные компьютеры на основе архитектуры IBM заняли ведущее положение на рынке, поскольку компьютерные компании представляли все новые и новые IBM PC/AT-совместимые вычислительные машины.

В 1990-е годы росла популярность операционной системы Microsoft Windows, которая позволяла персональным компьютерам выполнять многие из задач, доступных прежде только на больших компьютерах, и которая в конце концов стала международным стандартом де-факто.

Однако в компании Fujitsu в качестве компьютеров по-прежнему рассматривались только мэйнфреймы, предназначенные для использования в организациях и государственных учреждениях. Важность разработки персональных компьютеров для индивидуального использования была оценена не сразу, поэтому компания с опозданием приступила к их производству.

Свои первые персональные компьютеры, в том числе FM-8 и FACOM 9450, Fujitsu представила в 1981 году, за ними в 1989 году последовал компьютер FM TOWNS с поддержкой функции обработки графики.

Хотя эти компьютеры пользовались определенной популярностью, компания Fujitsu уступала конкурентам, так как она придерживалась собственного пути развития.

В 1993 году Fujitsu изменила тактику и представила свой первый IBM PC/AT-совместимый персональный компьютер. Выпуск в 1995 году компьютеров серии FMV, оснащенных всеми необходимыми предустановленными программными компонентами, стал поворотным пунктом для развития подразделения персональных компьютеров компании. Благодаря FMV Fujitsu смогла стать крупным игроком на рынке.

В области телекоммуникаций компании Fujitsu в этот период также удалось достичь высоких результатов.

В 1984 году она представила услугу COINS (“корпоративная информационная сетевая система”), предназначенную для поддержки работы корпоративных сетей.

С 90-х годов прошлого века началась эра повсеместного развития сетей, мультимедиа и Интернета. В результате компьютерная отрасль значительно изменилась: теперь компании не просто производят оборудование, а предоставляют информационные ресурсы и услуги.

В 1992 году Fujitsu представила PROPOSE (PROfessional total supPORT Service), систему услуг для реализации и поддержки информационных и телекоммуникационных систем. Услуга PROPOSE впоследствии принесла компании Fujitsu награду Министерства международной торговли и промышленности Японии.

Не отходя от первоначальной специализации на производстве средств связи, Fujitsu постепенно проникает во все ниши электронного рынка.

Широкую известность получили выдающиеся достижения компании в области суперкомпьютеров. В 1992 году была выпущена модель Fujitsu VPP500, 300/700 и 5000. Функционирование этих моделей основано на принципе векторного параллельного процесса (VPP).

В этих компьютерах отсутствует понятие совместно используемой памяти, вместо этого у каждого векторного процессора есть своя собственная (местная) память, что позволяет добиться максимальной скорости работы.

В те же девяностые годы намечаются перемены в основной стратегии корпорации. Fujitsu стремится к тому, чтобы стать поставщиком полных мультимедиа-решений.

Подписываются соглашения с крупными международными компаниями: Hewlett-Packard, Apple, Sony, AMD, Philips, Lotus и другие. В 1999 году рождается детище двух титанов – Fujitsu Siemens Computers.

В апреле 2009 года компания Siemens AG продала свою долю холдингу Fujitsu Limited. Тогда же произошло переименование компании в Fujitsu Technology Solutions.

В настоящее время диапазон решений компании чрезвычайно широк. Это третий по величине провайдер ИТ сервисов в мире и лидер рынка Японии.

Сегодня продукция Fujitsu включает высокопроизводительные сервера и системы хранения данных корпоративного класса, стационарные компьютеры и ноутбуки, рабочие станции и “планшетники”. Многие компоненты – системные платы, процессоры, модули памяти, жесткие диски, клавиатуры и мониторы – производятся на собственных заводах компании. Это дает возможность постоянно контролировать качество продуктов.

С 2008 года стратегическим направлением деятельности Fujitsu является разработка динамических инфраструктур, предполагающая поставку законченных сервисно-продуктовых решений и управляемых инфраструктур для офисов и центров обработки данных. Компания также разрабатывает новые предложения типа “инфраструктура как услуга”.

Являясь ведущим разработчиком современных технологий, корпорация Fujitsu старается максимально сократить свое негативное влияние на окружающую среду, практикуя “зеленый подход” ко всему жизненному циклу продуктов: разработке, производству, использованию и переработке.

Первая корпоративная группа, в задачи которой входила разработка и реализация природоохранной программы, была организована в 1989 г., а в 2002 г. был построен первый в мире завод по производству пластиковых компьютерных комплектующих, поддающихся биологическому разложению. Всего

лишь год спустя компания полностью прекратила выброс вредных веществ на 13 своих предприятиях в Японии, а в 2006 году была внедрена глобальная система экологического менеджмента ISO14001.

В компании принята экологическая программа Green Policy 2020, направленная на снижение уровня выброса углерода. Следуя этой программе, компании удалось в 2008 году снизить на 68 % объем вредных выбросов на единицу выпускаемой продукции по сравнению с показателями 1990 года. К 2020 году только в Японии Fujitsu планирует сократить общие объемы выброса углерода на 30 миллионов тонн в год.

Fujitsu является единственным производителем ПК, предлагающим системы, содержащие лишь 1 грамм свинца.

На настоящем этапе компания занимается разработкой нового поколения ИТ-продукции, создаваемой в соответствии с интеллектуальными энергосберегающими технологиями, которая будет иметь более низкий уровень энергопотребления. В прошлом году компания уже представила компьютер ESPRIMO и монитор SCALEOVIEW, не потребляющие ни одного ватта электроэнергии в режиме ожидания, будет пригодна для более эффективной переработки, а также будет отличаться компактными размерами и низким весом. Корпоративный лозунг компании “Возможности безграничны” отражает устремленность Fujitsu в будущее и ее убежденность в том, что все возрастающие возможности инновационных технологий способны сделать жизнь людей в информационном обществе безопасной и способствовать всемерному раскрытию их потенциала как в повседневной, так и в деловой жизни.



VitaCare Home Health Agency

Агентство по уходу за пожилыми людьми

Мы ищем организованных, дисциплинированных и заботливых работников, которые смогли бы ездить в район Conshohocken и Northeast Philadelphia.



Phone: **215-953-9225**

«2nd Home» ДРУГИЙ ДІМ

- Затишна обстановка
- Триразове харчування з кухнею з кращих ресторанів в Notheast
- Жива музика кожен день російські, українські та єврейські пісні в нашій музичній програмі
- Щоденний огляд світових новин і розважальні програми
- Корисні для здоров'я і підвищення пам'яті ігри та вправи під керівництвом досвідчених співробітників і медсестер
- Поїздка в російські супермаркети, доларові магазини і магазини по вашому запиту
- Затишна альтанка на вулиці для присмного проведення часу у гарну погоду

МИ ЧЕКАЄМО ВАШИХ ДЗВІНКІВ І БУДЕМО РАДІ ПРИЙНЯТИ НОВИХ ЛЮДЕЙ ДЛЯ ТЕПЛОГО СПІЛКУВАННЯ

Зробіть заявку на зручний для вас день. Наші водії заберуть вас і привезуть назад додому.



ДЗВОНІТЬ НАМ СЬОГОДНІ:

215-821-0799

КОНДИЦИОНЕРЫ

ПРОДАЖА • УСТАНОВКА • РЕМОНТ

ХИТЕРЫ

ГЕНЕРАТОРЫ



**А также
холодильники
и водонагреватели
всех видов**

215-914-1080

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ:

Desktop, Laptop и Серверов

**Дизайн, установка и конфигурация
office and home network**



- **Бесплатная диагностика**
- **Сборка компьютеров на заказ**
- **Удаление вирусов**
- **Восстановление данных**

267-971-5807



DNIPRO INC.
1916 Welsh Rd. Unit 3
Philadelphia, PA 19115

215-969-4985 215-728-6040

- Посилки в Україну і країни СНД - морем і авіа 11-я посилка безкоштовно
- Безкоштовно забираємо посилки з дому
- Грошові перекази в усі країни СНД - від \$ 4.50
- Пересилання автомобілів і комерційних вантажів
- Телефонні картки, електронні словники, сувеніри
- Авіа посилки в Україну до 7 днів
- Великий вибір CD



827 Easton Road,
Warrington, PA
Call 267-483-8500

HAPPY HOURS
EVERY DAY
FROM 11 AM TO 5 PM
OYSTERS, CLAMS,
WINGS, SHRIMP

Alessio's Seafood Grille & Italian Restaurant

We offer Catering Services:

For Dinner Parties • Holiday Parties • Birthdays • Weddings • Corporate Events

20% OFF
LUNCHES

Let us cook at your next event!

ALL YOU CAN EAT
Baltimore #1 crabs

\$32.99

Softshell crabs
AVAILABLE



At Alessio's Seafood Grille & Italian Restaurant we serve fresh, flavorful Italian seafood dishes prepared with the finest ingredients from around the world.

Tues. - Thurs. 11-9 • Fri & Sun 12-9 • Closed Mon

www.AlessiosSeafoodGrille.com

Xcite Center

Joe Hand's Xcite Fight Night 5
Friday, September 20 • 7:30pm

CFFC 78
Saturday, September 21 • 1:30pm

Countess Luann de Lesseps & Friends
Saturday, September 28 • 8pm

Collective Soul
Thursday, October 3 • 7:30pm

Aaron Lewis
Sunday, October 20 • 7pm

Nicole Byer
Thursday, November 7 • 7pm

Chris Young
Thursday, November 14 • 8pm

Visit parxcasino.com/xcitecenter
for full schedule.

\$1 MILLION[™] parxtown BOARD GAME

Now - September 20

Over \$1 million in free slot play prizes!*
Earn 40 entries any day from now through 9/20 to pick up a Parxtown game card. First Xclub member to complete the Parxtown board by collecting all 20 unique game cards wins \$50,000 cash!



**parx
casino**

parxcasino.com

MANAGEMENT RESERVES THE RIGHT TO CHANGE OR CANCEL THESE PROMOTIONS AT ANY TIME. VISIT XCLUB FOR ADDITIONAL DETAILS, RULES AND REGULATIONS.

*ESTIMATED TOTAL OF FREE SLOT PLAY PRIZES (NOT GUARANTEED). GAMBLING PROBLEM? CALL 1-800-GAMBLER



**PENNSYLVANIA
DERBY**
1979 40 2019

Cotillion
\$1,000,000 - G1

September 21
Gates open 11am
1st Post: 12:25pm

Two Grade I \$1 Million Races in one day – The PA Derby and The Cotillion. Plus the \$300k Grade II Gallant Bob and 4 other stakes! Live TV Coverage on NBC for PA Derby and Cotillion!

КУЛЬТУРА

Как любили в прошлом веке

Известный актёр оставил после себя богатое творческое наследие. На его счету более 160 работ в кино, многолетняя служба в нескольких театрах, множество озвученных фильмов, участие в концертах и два курса учеников ВГИКа. Но самой главной в его жизни всегда оставалась семья.

Михаил Глузский и Екатерина Перегудова прожили вместе 50 лет. А ведь когда он впервые увидел свою будущую жену, она уже была замужем.

Отец будущего актёра Андрей Гмырёв был известным журналистом и поэтом, а ещё селекционером, выравившим совершенно необыкновенный яблоневый сад. Возможно, отец смог бы оказать своё влияние на сына, если бы не ушел столь рано из жизни. После его смерти мама Ефросинья Глузская вместе с дочерью и четырёхлетним сыном уехала из Киева в Москву.

В столице ей удалось получить работу в отделе игрушек в ЦУМе. Маленького сына дома оставлять было не с кем, поэтому мама брала его с собой, а он научился беззвучно развлекать самого себя, сидя под большим прилавком. Потом последовало второе замужество мамы, переезд в Баку и бурное школьное детство.

Он никогда не был примерным мальчиком, любил поозорничать, однако границ никогда не переходил, вовремя признавая свою неправоту и извиняясь за проступки. Уже в школе он увлёкся театром, однако в то время об актёрской карьере он даже не мечтал.

Михаилу Глузскому было 11, когда семья вернулась в Москву. Аттестат о среднем образовании он получал уже в вечерней

школе, так как рано пошёл на работу. А параллельно стал заниматься самодеятельностью в клубе Мосторга. Позже играл в ТРАМПе и делал попытки поступать в театральный. За год до войны окончил Школу киноактёра при «Мосфильме». Армейскую службу проходил в Театре Советской армии, принимал участие в концертах в составе фронтовой бригады.

После войны Михаила Глузского взяли в Театр киноактёра, снимался немного, однако искренне верил, что его лучшие роли ещё впереди. К своим 30 годам он не чувствовал в себе особенного желания жениться, но не видел в жизни холостяка ничего особенного. Все изменилось в один миг, когда на выпускном спектакле в зале Всероссийского театрального общества Михаил Глузский заметил очаровательную девушку.

Екатерина Перегудова училась на театроведческом и была замужем за студентом актёрского факультета ГИТИСа. Известие о том, что симпатичная незнакомка замужем, ничуть не смутило актёра. Он тут же твёрдо сказал, что эта девушка станет его женой.

Первого мая они увиделись снова. Для этого Михаил буквально напросился в гости к Кате, в доме которой собиралась студенческая компания. Когда спиртное закончилось, Глузский вызвался сходить в магазин, а Катя отчего-то решила его сопровождать.

Вина студенты в тот вечер не дождались, потому что очарованные друг другом молодые люди проговорили до самого утра, бесцельно вышагивая по тихим улочкам ночной Москвы.

Еще через несколько дней Михаил улетел на три года в Германию работать по контракту в театре Группы советских войск. Катя и Миша писали друг другу трогательные письма и все отчетливее понимали, что две их судьбы крепко сплелись в одну.

Когда Екатерина поняла, что испытывает к Михаилу настоящие чувства, обманывать мужа не захотела. Мягко рассказала супругу о своих чувствах к другому и попросила собрать свои вещи. А Глузский продержался в разлуке с возлюбленной всего год. После расторжения контракта с театром и возвращения в Москву. Он точно знал: его любимая — это самое ценное в жизни.

Они поселились в комнате Кати в коммунальной квартире и были невероятно счастливы, несмотря на крайнюю



финансовую стесненность и бытовые проблемы. Бывший муж Екатерины вдруг отказался ей давать развод, несмотря на то, что девушка уже была на большом сроке беременности. На суде, надеясь вернуть жену, мужчина заявил, что признаёт её будущего ребёнка своим. Возражения Кати никто слушать не стал, и первенец Глузских Андрюша, появившийся на свет в 1951 году, целый год носил чужую фамилию.

Позже супруги стали родителями ещё и замечательной дочки Марии и были невероятно счастливы. Высоких доходов в семье в то время не было, дочь донашивала вещи старшего брата, на столе была самая простая еда, но ощущение полёта не покидало каждого члена этой дружной семьи.

Со временем Михаил Глузский стал активно сниматься, Екатерина работала в институте искусствознания, и семья вскоре смогла вступить в кооператив и перебраться в свою отдельную квартиру. Правда, ещё несколько лет им приходилось раздавать долги. Но в доме царил непередаваемая атмосфера. У них часто бывали гости: академики, профессора, актёры. Все читали стихи, обсуждали творчество поэтов, спорили и смеялись.

Несмотря на большую загруженность, Михаил Глузский не оставлял свою семью без внимания. Когда снимался на Ялтинской киностудии, брал с собой сына, а в Москву писал подробнейшие письма для своих девочек и жены.

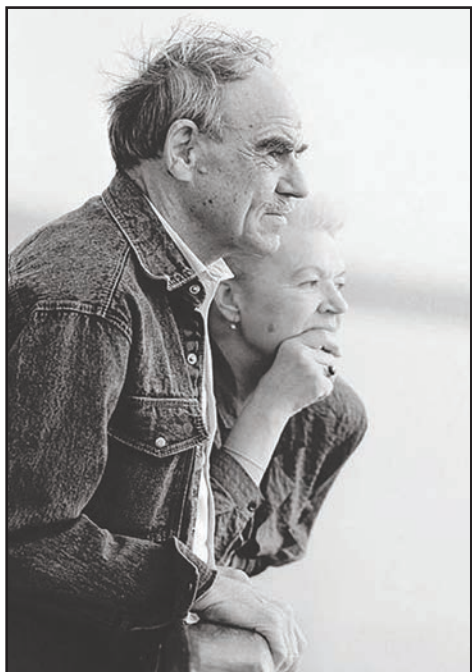
Он всегда разговаривал с детьми, как со взрослыми, неизменно повторяя, что во всём должен быть порядок: в школе, в доме и в жизни. Семья была для него крепостью, защищающей от любых ненастий.

Михаил Андреевич и Екатерина Павловна всегда были рядом друг с другом. Они виртуозно избегали любых конфликтов, а при появлении недомолвок могли сгладить острые углы доброй шуткой или вовремя произнесенными извинениями. Шли годы, а их чувства не только не гасли, казалось, они становились только сильнее. Все так же в разлуке они писали друг другу письма, звонили по несколько раз в день и неизменно радовались встрече, как во времена юности.

Когда дети выросли, родители спокойно отправили их в самостоятельную жизнь и твёрдо знали: они вырастили хороших людей. Радовались счастью своих чад, с удовольствием нянчились с внуками.

Михаила Глузского не стало 15 июня 2001 года. В мае скорая помощь забрала его прямо из театра после спектакля «Чайка». Ему тогда ампутировали ногу, а через месяц случился сердечный приступ. Его верная Катенька, с которой он был так счастлив, пережила мужа всего на два года.

Михаил Глузский был далеко не единственным, кто отправился в больницу прямо со сцены. Для многих актёров профессия становится высшим смыслом. Они готовы дарить свой талант людям, не жалея собственного здоровья, а иногда и жизни, отказываясь от посещения врачей и считая своё ухудшившееся самочувствие последствием усталости. Возможно, именно поэтому люди творческих профессий так часто покидают этот мир прямо на сцене или съёмочной площадке.



АНАЛИТИКА

Монголия стремится стать «азиатской Швейцарией»

Место Монголии в современной системе международных отношений уникально.

Во-первых, только два государства мира — Россия и Китай — имеют общую границу с Монголией. Оба ее соседа — великие державы. Это во многом определяет значимость геополитического положения Монголии и интерес к этой стране со стороны внешнего мира. **Во-вторых**, сама Монголия в новом раскладе сил «большой игры» не является только лишь объектом. Будучи страной с населением в три с небольшим млн человек и несопоставимым с соседями экономическим и внешнеполитическим потенциалом, она тем не менее активно участвует в международных отношениях, внося свой вклад в политическую повестку. Правда, Монголия до сих пор не обозначена как равноправный партнер России и Китая. Из этого обстоятельства вытекает целый комплекс проблем, требующих своего решения.

Дело в том, что Монголия, с одной стороны, цивилизационно резко отличается от своих соседей, а с другой — тесно с ними переплетена историческими и культурными скрепами. В мировой истории XIII век по праву называется эпохой Монгольской империи, основанной Чингисханом. Став известными всему обитаемому миру Евразии, монголы встали в один ряд с другими великими народами-завоевателями и заявили о себе как о народе-представителе отдельной цивилизации. Однако, начиная с XVII в. величие Монголии как политического ядра цивилизации сменилось несколькими веками ее зависимости от империи Цин.

Возвращение Монголии на международную арену состоялось только в начале XX в., когда с падением Цинской империи при поддержке сначала царской, а затем и советской России страна начала обретать независимость от республиканского Китая. Монголия прошла сквозь революционные потрясения и войны XX века, становясь все более самостоятельным субъектом международных отношений, обрастая системой договоров и соглашений с крупнейшими мировыми державами.

С крахом биполярной системы, а точнее, с момента принятия Концепции национальной безопасности в 1994 г. Монголия заявила о существовании монгольской цивилизации, то есть, по сути, начала позиционировать себя как полностью самостоятельный субъект в системе международных отношений.

Одновременно с этим круг значимых зарубежных партнеров Монголии значительно расширился, а монгольская внешнеполитическая стратегия стала опираться на принцип многовекторности (многоопорности). Суть этой стратегии сводится к выстраиванию дружественных партнерских отношений со всеми ведущими центрами силы мировой политики. В результате вокруг Монголии сложился своеобразный геополитический «треугольник», углами которого стали географические соседи, Россия и Китай, а также так называемый третий сосед — внерегиональные игроки, имеющие свои интересы в этой стране. К таким, относятся США, Япония, Республика Корея, страны ЕС, Индия и Турция. Улан-Батор с выгодой для себя сотрудничает с каждым из них.

Помимо двусторонних связей с зарубежными государствами, Монголия активно использует многосторонний формат международного сотрудничества, принимая участие во многих межправительственных организациях. Достаточно перечислить такие авторитетные организации как ООН, ШОС, ОБСЕ, НАТО, АСЕМ, в которых Монголия имеет различные статусы участия.

Нынешний монгольский президент Х. Баттулга выступает за вступление в ряды организации ШОС уже на правах полноправного члена. Ц. Элбэгдорж (предшественник Х.Баттулги) на президентском посту приложил немало усилий для создания трехстороннего формата переговоров между главами государств Экономического коридора

Россия — Монголия — Китай. С другой стороны, начиная с 2012 г. Монголия присоединилась к Программе индивидуального партнерства и сотрудничества

с НАТО, монгольские военные регулярно принимают участие в натовских операциях в Афганистане и Ираке. Улан-Батор активно вовлечен в работу ряда ангажированных с Западом неправительственных организаций, продвигающих либеральные ценности. В июле 2011 г. страна заняла место председателя в международной организации «Сообщество демократий», что должно было продемонстрировать высокую степень ее вовлеченности в неофициальный клуб «развитых демократий».

Особое место во внешней политике Монголии занимает вопрос о межкорейском диалоге. Проблема, на решение которой в последние десятилетия было направлено немало усилий международного сообщества, по-прежнему актуальна и злободневна. Провал шестистороннего переговорного формата, направленного на урегулирование «корейского кризиса», продемонстрировал определенный предел возможностей великих держав (России, Китая, Японии и США). В этом свете по-новому выглядит инициатива монгольской стороны выступить посредником в диалоге между двумя Кореями. Дело в том, что в силу исторических и текущих обстоятельств, Монголия выстраивает дружественные доверительные отношения со всеми государствами Северо-Восточной Азии, включая КНДР и РК. Это дает возможность Улан-Батору предлагать проведение переговоров по различным аспектам проблемы на монгольской территории. В частности, начиная с 2014 г. в столице Монголии под патронажем главы государства ежегодно проводятся «Улан-Баторские диалоги», призванные объединить усилия экспертных сообществ стран Северо-Восточной Азии в решении вопросов региональной безопасности. Другой пример — недавняя идея монгольской стороны провести очередной этап переговоров КНДР–США в Улан-Баторе. Иными словами, Монголия, позиционируя себя в качестве площадки для международных переговоров, стремится стать «азиатской Швейцарией» и тем самым увеличить собственный вес в мировой политике.

Несмотря на то, что Улан-Батор провозглашает равноценность всех иностранных партнеров, с которыми он сотрудничает, можно выделить некоторых из них, отношения с которыми наиболее приоритетны для монгольской стороны.

Во внешнеполитической практике Монголии роль символической иерархии ее внешнеполитических партнеров играет статус отношений стратегического партнерства. На данный момент Монголия установила стратегическое партнерство с пятью государствами: Россией (в 2006 г.), Японией (в 2010 г.), Китаем (в 2014 г.), Индией (в 2015 г.) и США (в 2019 г.). Со всеми остальными зарубежными партнерами Улан-Батор выстраивает отношения менее значимого уровня. При этом даже среди пяти выше указанных стран можно выделить свою условную иерархию. Не случайно, что отношения стратегического партнерства в первую очередь были заключены с Москвой, Токио и Пекином. Данные предпочтения обусловлены рядом объективных обстоятельств географического, политического, экономического и иного характера.

Все выше сказанное позволяет с уверенностью отнести Монголию к категории активных субъектов современной мировой политики. Однако этот субъект еще очень молод и хрупок. Его жизнеспособность может быть поколеблена рядом внешних обстоятельств. В нынешнем беспокойном мире с его информационными войнами, экономическими санкциями, военными конфликтами, обеспечение национальной безопасности Монголии может быть достигнуто только в плотной органичной связке, постоянном диалоге с ее окружением.

Такой «зонтик» безопасности для небольшой страны, предоставленный от мировых гигантов, вполне возможен, поскольку от самочувствия Монголии, находящейся в цивилизационном переплетении с соседями, зависит общее здоровье в макрорегионе и далее — во всей системе мировой политики.



111 Buck Rd, Unit 300,
Huntingdon Valley, PA 19006

Cell: 215-915-5291

Office: 215-529-1111

m.matlis@verizon.net



Михаил МАТЛИС
Broker / Owner

**ВНИМАНИЕ, ХОЗЯЕВА ДУПЛЕКСОВ!
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ ВАШИХ ДУПЛЕКСОВ**

◆ **SINGLE HOUSES**

785 KILLDEER LN. 4 Bedroom, 2,5 Bath., basement.
LOWER MORELAND SCHOOL DISTRICT.

◆ **CONDO Studio, Center City**

2103 CHESTNUT ST.
RENTED FOR \$1250

◆ **LOWER SOUTHAMPTON. TOWNHOUSE.**

3 спальни. 2,5 ваннные комнаты. Бейсмент.
Дом в очень хорошем состоянии! **ТОРОПИТЕСЬ!**

◆ **Большой выбор TWINS & SINGLES**

в Northeast Philadelphia. Начальная цена: **\$230.000**



Jadwiga Healy
Realtor

AMERICAN HERITAGE REALTY

Office: 267-525-7900

cell 215-429-6161

E-Mail Jhealy@AHFR.com

website Homesbyjhealy.com



915 Sycamore Dr, Southampton, PA
Offered At 630,000

Mountain retreat like, unique home located in Southampton, surrounded by mature nature, trees and a pond for privacy and relaxation. This custom 4 BR contemporary house is located on Cul-De-Sac backing to secluded wooded area. The interior offers beamed ceilings, hardwood floors throughout the main floor, fabulous views from every room, laundry on main floor, hot tub on a lower deck, large deck of the kitchen for entertaining and many more finishing touches.

- ❖ 3684 SF Contemporary
- ❖ Oasis like setting
- ❖ hardwood floors

- ❖ balconies, decks
- ❖ balconies, decks
- ❖ wood finishes

Beautiful 4 BR /3.5 Bath



Owner says... make an offer

WHEN SELLING YOUR HOME, ONLY ONE RESULT MATTERS...



Call Ed Allahand to get outstanding professional service for both sellers and buyers throughout Lower Bucks County.

When results count, count on Ed Allahand.



edallahand@comcast.net
584 Middletown Blvd, Suite A50
Langhorne, PA 19047

Gift Certificate

This certificate entitles bearer a credit in the amount of
*****FIVE HUNDRED DOLLARS*** \$500.00**

at settlement towards any one of the following services:

- Home Inspection
- Home Warranty
- Closing Cost
- Moving Expenses



Not redeemable for cash.

Redemption value not to exceed \$500.00. Certain rules may apply.

ED ALLAHAND
215-356-2744
215-757-6100

FREE MARKET EVALUATION - FREE BUYER REPRESENTATION



**NIERUCHOMOŚCI
FLORYDA**



- ✓ Inwestycje
- ✓ Nowe osiedla
- ✓ Domy
- ✓ Mieszkania

Iwona Wajszczak
941-685-3290

**WIELOLETNIE DOŚWIADCZENIE
I PROFESJONALIZM**

IwonaSellsFlorida@gmail.com

4924 Tamiami Trail South
Sarasota, FL 34231



ОСОБЕННОСТИ ОФОРМЛЕНИЯ СДЕЛОК С НЕДВИЖИМОСТЬЮ В США



Для совершения любой сделки с недвижимым имуществом в США клиент должен заключить договор с брокером, имеющим соответствующую лицензию штата. Обеими сторонами подписывается письмо о намерениях, выражающее предварительное желание продавца продать, а покупателя — купить тот или иной дом.

Такое письмо не является обязывающим документом, пока не будут выполнены определенные условия, упомянутые в нем. Например, покупатель может указать, что заключение сделки зависит от его способности получить кредит в банке.

Выбор собственности

Когда брокер находит собственность, которую клиент хотел бы приобрести, клиент должен внести начальный аванс (депозит) 2—3% от запрашиваемой цены. После чего покупатель имеет право провести техническую инспекцию покупаемого жилья, при этом в случае обнаружения каких-либо серьезных недостатков можно отказаться от покупки и забрать первый аванс либо договориться с продавцом об их устранении или денежной компенсации.

Доверительный счет

Если предложение принято, депозит переходит в счет эскроу (escrow) — доверительный счет, открываемый у третьего лица и предназначенный для хранения средств одной из сторон соглашения и последующего перечисления этих средств в пользу другой стороны соглашения при наступлении определенных условий. Обычно это счет, на который перечисляются средства при подписании контракта в качестве гарантии будущего платежа. Часто такие счета используются при торговых операциях, а кроме того на них могут депонироваться средства для уплаты налогов и страховых взносов в процессе ипотечного кредитования. Счет эскроу открывается в так называемой Title Company — адвокатской конторе, выступающей со стороны продавца.

Если покупатель не выполняет условий договора без видимой причины, депозит переходит к продавцу. Если продавец нарушает договор, депозит возвращается потенциальному покупателю.

Оформление договора купли-продажи

После того как цена согласована, оформляется договор купли-продажи. Покупатель получает документацию по квартире (правила проживания) для ознакомления со всеми правилами и инструкциями, касающимися собственности. Покупатель имеет право отменить контракт (в пределах срока, условленного в контракте, обычно это 45 дней, предоставляемых клиенту для получения кредита) и получить депозит назад, если он не удовлетворен документами на квартиру.

Получение кредита

Следующим шагом является получение ссуды на покупку недвижимости (если не планируется платить наличными). Для предоставления ссуды покупателю банк требует отчет инспектирования имущества от имеющего лицензию инспектора и оценочного заключения компании — лицензированного оценщика (для определения обоснованности продажной цены объекта). Обычно расход на эти процедуры приблизительно составляет 600—800 долларов. Если покупатель не может получить финансирование (ссуду от любого банка), контракт отменяется, и покупатель получает свой депозит назад полностью — этот пункт включен в контракт.

Кроме того, когда начальный контракт подписан, продавец может попросить покупателя предоставить предварительное письмо от банка (Commitment Letter), предоставляющего кредит.

Завершение сделки и выплата комиссионных

Последний шаг — официальное завершение сделки в присутствии адвоката, представляющего интересы того банка, который выдает ипотечный кредит. На данном этапе происходит передача денег и ключей от жилья. Сделка должна быть зарегистрирована в тот же день в специальном районном отделе регистрации. За несколько дней до завершения сделки обе стороны получают официальный отчет, включающий все выплаты, связанные со сделкой: агентские вознаграждения (обычно за их выплату отвечает продавец), плата за услуги Title Company (примерно 1000—2000 долларов).

Сдача недвижимости в аренду

Купив недвижимость, необязательно использовать ее для личного проживания. Можно сдавать собственность внаем через брокера, имеющего лицензию, который берет комиссию в размере 10% от ежемесячной арендной платы. Срок аренды и правила пользования недвижимостью описаны в документах на квартиру. Например, не во всех домах разрешено держать домашних животных.

RE/MAX®

Eastern Realty Inc., Brokerage



Irina LOVI

Agent with RE/MAX EASTERN INC.

E-mail: ilovi21@yahoo.com

Office: 215-953-8800

Cell: 215-869-0359

Весь спектр услуг по продаже, покупке, обмену, аренде домов, квартир и коммерческой недвижимости. Юридическое сопровождение сделок, оформление документов любой сложности по всей Америке. Услуги по вопросам ипотечного кредитования на покупку недвижимости.

Уникальный SINGLE в Feasterville, PA

Построен по индивидуальному проекту, дом на 2 семьи (фактически, два дома под одной крышей) — полная жилая площадь с кухней на первом этаже и полная жилая площадь с кухней на втором этаже.

Большие гостиные, дополнительные walk-in closets, оборудованный бейсмент и чердачное помещение. Общая площадь более 3,500 квадратных футов.

Circular driveway, in ground бассейн и cabana, wraparound all season room. К дому пристроен гараж на 3+ машины. Расположен в конце cul de sac. Севернее Street Road, на Mill Road. Inground swimming pool.

ВАШЕМУ ВНИМАНИЮ ПРЕДЛАГАЕТСЯ НОВЫЙ ВИД УСЛУГ В REAL ESTATE — СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ДВУМЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМИ АГЕНТАМИ ПО ПРОДАЖЕ НЕДВИЖИМОСТИ В ПЕННСИЛЬВАНИИ И ФЛОРИДЕ

LYONSGATE REALTY — НАШ ПАРТНЕР

в Бока-Ратон, Highland Beach, Делрей-Бич, Бойнтон-Бич.

Вы можете купить квартиру с одной спальней и 1 ½ ванной в Вест Палм Бич (инвесторы — добро пожаловать); с двумя спальнями и 2 ваннами в Делрей Бич; с двумя спальнями и 2 ваннами в Бока Ратон (близко пляж). Доступные цены, поможем с мортгидчем.

За полной информацией звоните Лизе Железняков, Broker Assistant Lyonsgate Realty.
Тел: 215-262- 6145. Email: LIZAZH1@GMAIL.COM

НОВОСТИ США

Трамп в ООН: Америка – альтернатива авторитаризму



Президент США Д.Трамп давно выступает против глобализма и нередко критикует многосторонний подход, являющийся основой ООН. Однако, будучи лидером страны, в которой расположена штаб-квартира организации, Трамп посетил ежегодную сессию Генеральной Ассамблеи в третий раз.

В своей речи Д.Трамп подчеркнул «лидерскую роль Америки» и тот факт, что Америка является «позитивной альтернативой авторитаризму».

На этой неделе Трамп также проведет серию двусторонних встреч с некоторыми из мировых лидеров, которые приехали на Генассамблею, и посетит по меньшей мере один дипломатический прием, устроенный генеральным секретарем ООН Антониу Гутерришем.

Ранее Трамп выступил на форуме ООН, посвященном свободе вероисповедания, организаторами которого являются он сам и вице-президент Майк Пенс.

Трамп подчеркнул, что защита религиозной свободы является одним из высочайших приоритетов его администрации.

Трамп, администрацию которого критикуют за сокращение числа категорий лиц, которые могут попросить убежища в США, подчеркнул, что Америка «всегда будет рупором для жертв преследования на религиозной почве». «Куда бы вы ни отправились, для вас найдется место в Соединенных Штатах Америки».

Однако наибольшее внимание в календаре ООН привлек саммит по климату, где Трамп неожиданно появился.

Президент провел на мероприятии менее 15 минут и не стал выступать. Он прослушал выступления премьер-министра Индии Нарендры Моди и канцлера Германии Ангелы Меркель и покинул зал перед началом выступления президента Чили Себастьяна Пиньеры.

В программе Трампа – встречи с лидерами по меньшей мере шести стран: Египта, Пакистана, Польши, Новой Зеландии, Сингапура и Южной Кореи.

Накануне встречи с пакистанским лидером Имраном Ханом Трамп посетил масштабное мероприятие для американо-индийской общины на стадионе в Техасе вместе с премьер-министром Индии Нарендрой Моди.

Это мероприятие, в ходе которого Моди высказался в защиту своего решения аннексировать спорный регион Кашмир, было воспринято как фактическое признание Трампа в том, что он одобряет позицию Индии.

После выступлений обоих лидеров Моди и Трамп под руку прошли по стадиону под аплодисменты аудитории. Эта сцена вызвала возмущение у пакистанцев, и сопровождающие Хана журналисты засыпали Трампа вопросами.

Президент США напомнил о своем предложении выступить в качестве посредника в давнем споре между Индией и Пакистаном по поводу Кашмира.

Трамп также выразил надежду, что две страны смогут объединить усилия и выработать «действительно умное» решение.

В ходе встречи с Ханом Трамп не скупился на похвалы в адрес Пакистана.

«Я доверяю этому господину и доверяю Пакистану».

Позже Трамп встретится на полях Генассамблеи с президентом Южной Кореи Мун Чжэ Ином. Как ожидается, в центре переговоров будут напряженность на Корейском полуострове и способы снижения ядерной и ракетной угрозы со стороны Пхеньяна.

Когда в понедельник один из журналистов спросил Трампа, планирует ли он снова встретиться с северо-корейским лидером Ким Чен Ыном, президент ответил: «Это может случиться в скором времени».

Повышенное внимание мировых лидеров привлекает и ситуация с Ираном на фоне обострения напряженности в его отношениях с Западом. Тегеран обвиняют в недавних нападениях на саудовские нефтяные объекты.

По словам американских и иранских официальных лиц, лидеры двух стран не планируют встречаться на этой неделе, однако некоторые дипломаты все же надеются на встречу, которая помогла бы смягчить напряженность на фоне разговоров об угрозе войны.

В понедельник появился намек на возможность такой встречи, когда Трамп, беседуя с журналистами по прибытии в ООН, сказал: «Предстоит долгий путь. Посмотрим, что будет».

Судя по всему, инициативу в этом вопросе взяла на себя Франция. Президент страны Эммануэль Макрон утром в понедельник в неформальной обстановке побеседовал с Трампом, а позже планирует встретиться с президентом Ирана Хасаном Рухани.

Помпео обвинил Иран в укрытии террористов

«Аль-Каиды»

Иран укрывает на своей территории членов запрещенной в России международной террористической организации «Аль-Каида».

«Иран на протяжении многих лет проводил агрессивную политику против собственного народа, против соседних государств и против цивилизации в целом. Они убивали и пытали собственный народ, убивали американцев от Ливана до Ирака, они до сих пор укрывают «Аль-Каиду», — заявил Помпео.

Он выразил сожаление в связи с тем, что Иран ведет подобную политику на

протяжении четырех десятилетий без последствий для себя.

На прошлой неделе Помпео обвинил Иран в атаках дронов на нефтяные объекты Саудовской Аравии. Ответственность за нападение на предприятие Saudi Aramco взяли на себя последователи йеменского мятежного движения хуситов «Ансар Алла». Однако Помпео заявил, что «нет никаких данных о том, что атаки были осуществлены из Йемена», зато «Тегеран отвечает почти за сто нападений на Саудовскую Аравию».

Украина вновь оказалась в центре американского политического шторма

Решение президента США Д.Трампа приостановить оказание военной помощи Украине и его призывы к президенту Владимиру Зеленскому провести расследование в отношении семьи политического соперника уже второй раз за три года втянули эту страну в американский политический водоворот.

Еще до появления сообщений о сотруднике разведки, направившем докладную осведомителя, которая частично основана на телефонном разговоре Трампа с Зеленским, Украина фигурировала в судебном процессе над бывшим руководителем предвыборного штаба Трампа Полом Манафортом.

Теперь Трамп признает, что он просил президента Зеленского, чтобы он расследовал деятельность потенциального кандидата в президенты США от Демократической партии Джо Байдена и его сына Хантера, который работал в совете директоров энергетической компании в Украине.

Украина обладает энергетическими ресурсами, которые привлекают людей, ищущих возможности для ведения бизнеса, таких как Хантер Байден.

В то же время запутанная политическая обстановка в стране превратила ее в привлекательное место для таких политических консультантов и лоббистов.

Украина фигурировала в истории с президентскими выборами в США в 2016 году, потому что выяснилось, что Манафорт заработал миллионы на своей консалтинговой деятельности, но скрыл доходы, чтобы уйти от налогов.

Страна оказалась в центре недавно завершившегося судебного процесса над Греггом Крейгом – советником Белого дома при Бараке Обаме, который был оправдан по обвинениям в даче ложных показаний о деловых контактах в Украине.

Украина давно считается одной из самых коррумпированных стран Восточной Европы, где влиятельные

бизнесмены покупают политическое влияние и часто проникают в парламент, чтобы получить иммунитет от судебного преследования.

Трамп пытается связать Байденов с той коррупцией, которая давно охватила Украину. Украинская газовая компания Burisma Holdings приняла Байдена на работу в апреле 2014 года, меньше чем через два месяца после того, как дружественный к России президент В.Янукович был отстранен от власти в результате протестов, а Байден-старший, тогда вице-президент США, активно участвовал в американских усилиях по поддержке прозападного правительства в Киеве и его обещаний борьбы с коррупцией.

Прием на работу сына вице-президента США сразу же вызвал предположения, что эта украинская компания, владелец которой был политическим союзником свергнутого президента, пыталась усилить влияние в администрации Обамы. С другой стороны, Янукович и его Партия регионов платили Манафорту миллионы долларов.

Цель Манафорта состояла в продвижении Януковича, как либерального прозападного политика, и оправдании его атак на политического соперника Юлию Тимошенко, которая была заключена в тюрьму после суда, в котором многие усматривали личную месть Януковича. Манафорт возглавлял предвыборный штаб Трампа, когда всплыла информация о его работе на партию Януковича и тайных выплатах.

Разбирательство породило множество вторичных расследований. Одно из них было связано с Греггом Крейгом, чьей юридической фирме заплатили 4 миллиона долларов за подготовку отчета о преследовании Тимошенко. Правительство надеялось, что доклад станет противовесом международной критике преследования, что укрепит международный авторитет Киева.

НОВОСТИ МИРА

Джонсон предложил оппозиции вынести вотум недоверия правительству



Премьер-министр Великобритании Борис Джонсон предложил оппозиции вынести вотум недоверия его правительству, чтобы провести досрочные выборы. С таким заявлением британский премьер выступил во время заседания в Палате общин.

Джонсон подчеркнул, что пришла пора осуществить Брекзит и приступить к объединению страны, расколотой после референдума о выходе Великобритании из Евросоюза.

Оппозиционные партии призвали Джонсона уйти в отставку. Это произошло сразу после того, как Верховный суд королевства признал незаконным решение правительства о приостановке

работы парламента на пять недель. В постановлении говорится, что решение Джонсона, формально одобренное королевой, не имеет никакой юридической силы и парламент может собраться в любой момент. Это произошло уже на следующий день.

В парламенте представители оппозиции подвергли Джонсона резкой критике, обвинив его в неуважении к демократии.

Однако оппозиционные лейбористы не спешат выражать Джонсону вотум недоверия. Сначала они хотят добиться отсрочки выхода Британии из ЕС. Джонсон обещает осуществить его 31 октября.

Президент Израиля поручил Нетаньяху попытаться сформировать правительство



Президент Израиля Реувен Ривлин поручил действующему премьер-министру Беньямину Нетаньяху попытаться сформировать новое правительство после того, как результаты выборов в Кнессет парализовали политическую жизнь страны.

Офис президента сделал это сообщение после того, как Ривлин встретился в среду с Нетаньяху и его основным конкурентом, Бенни Ганцем. Президент обладает правом выбора кандидата с лучшими, на его взгляд, шансами сформировать коалиционное правительство. Ни Нетаньяху, ни Ганцу не удалось получить требуемое для создания коалиции большинство в Кнессете. На этой неделе при посредничестве Ривлина между политиками состоялись две встречи с целью достижения соглашения между консервативной партией «Ликуд», которую возглавляет Нетаньяху, и левоцентристским блоком «Кахоль-Лаван» под руководством Ганца. Переговоры окончились безрезультатно из-за разногласий о том, кто должен возглавить новое правительство.

Ганц отказался участвовать в правительстве, если его возглавит Нетаньяху,

из-за проблем, возникших у нынешнего премьера с законом. Нетаньяху, в свою очередь, не желает уходить с поста в связи с ведущимся в его отношении расследованием о коррупции. Генпрокурор Израиля рекомендовал предъявить Нетаньяху обвинения в мошенничестве, взяточничестве и несоблюдении служебных обязанностей.

Нетаньяху отрицает все обвинения. На следующей неделе он должен встретиться с генпрокурором, после чего будет принято решение о выдвижении обвинений.

Согласно израильскому законодательству, у первого кандидата, выбранного президентом, есть шесть недель на формирование правительства. Если он не справится с этой задачей, президент может поручить эту задачу другому кандидату. Повторный провал позволяет парламентскому большинству номинировать третьего кандидата на пост премьер-министра. Если этот этап также закончится неудачей, Израиль ожидает третьи по счету выборы в Кнессет в этом году.

США разместят в Литве 500 военнослужащих на временной основе



В октябре Соединенные Штаты разместят в Литве 500 военнослужащих в рамках программы шестимесячной ротации войск, которая была принята после аннексии Россией принадлежащего Украине Крыма в 2014-м году.

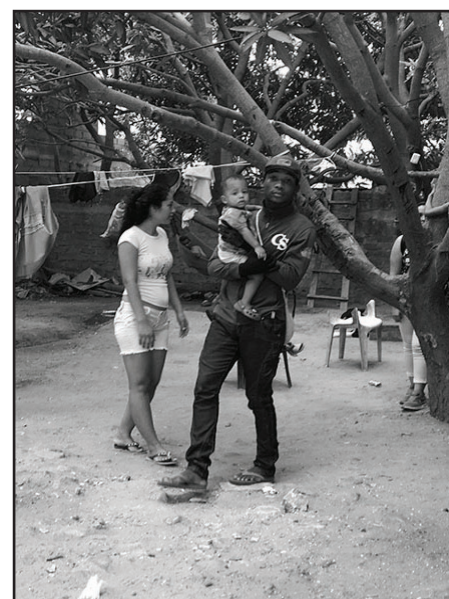
Американское военное присутствие в этом регионе, которое является частью общей политики сдерживания, проводимой странами НАТО, вероятно, успокоит созников в Балтии в отношении того, что президент США Дональд Трамп остается приверженным идее поддержки стран Восточной Европы, несмотря на недавние сокращения финансирования Пентагоном своих европейских оборонных проектов.

«США выбирают вариант повышения мобильности своих войск вместо варианта их постоянной дислокации». Новый мобильный американский контингент включает 30 танков «Абрамс». Также в составе нынешнего контингента 25 БМП «Брэдли» и 70 других транспортных средств. Американские войска покинут Литву после военных учений весной 2020 года. В этом месяце Пентагон опубликовал список своих военных проектов в Европе, которые больше не будут финансироваться американской стороной в рамках Европейской инициативы сдерживания (EDI). Стоимость этой программы сокращений составит 700 млн долларов.

США выделят гуманитарную помощь Венесуэле на 36 миллионов долларов

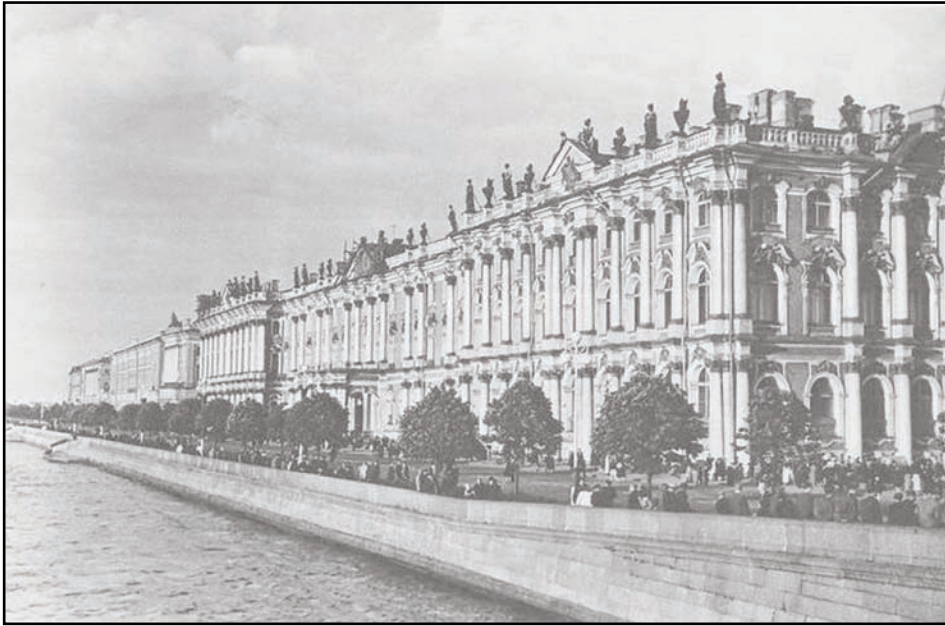
Соединенные Штаты обязуются выделить финансовую помощь в размере 36 миллионов долларов в рамках гуманитарной программы ООН, заявил глава Агентства США по международному развитию (USAID) Марк Грин.

В ООН ранее заявили, что для оказания помощи 2,6 миллиона нуждающихся венесуэльцев нужно собрать 223 миллиона долларов, однако пока удалось собрать лишь небольшую часть этой суммы. Венесуэла, некогда процветающая страна, входящая в ОПЕК, переживает гиперинфляционный экономический крах, сопряженный с хронической нехваткой продовольствия и медикаментов.



ИСТОРИИ И ЛЮДИ

Как большевики разграбили Эрмитаж



После революции 1917 года в руках молодой Советской власти оказались несметные сокровища. Речь шла даже не о деньгах, а о предметах старины и искусства, которые находились в России. Картины великих художников, ювелирное наследие царской семьи, иконы и книги, имеющие огромную ценность. Многие ценители искусства были разочарованы решением властей продавать на зарубежных аукционах шедевры изобразительного искусства и уникальные предметы старины.

Сразу после октябрьской революции в Эрмитаж было передано множество произведений искусства, которые были национализированы большевиками из частных коллекций. Также в музей перешла коллекция академии художеств и часть предметов интерьера из Зимнего дворца.

Однако в 1921 году Ленин подписал постановление «О составлении государственного Фонда ценностей для внешней торговли». И тогда стали составлять списки произведений искусства, которые могут быть проданы на зарубежных аукционах. Не миновала эта участь музеи по всей стране, в том числе и Эрмитаж. При этом предметы старины, шедевры живописи не только включали в списки, но и вывозили из выставочных залов и хранилищ музеев.

Стране нужны были деньги, а кредиты давать ей никто не собирался, так как советская власть официально отказалась от долгов царской России.

Первой от действий властей пострадала Бриллиантовая комната, в которой хранилось ювелирное наследие царской семьи. Уникальные изделия из драго-

ценных металлов, украшенные удивительными камнями, представляли собой не только ювелирную, но и историческую ценность, так как комната основана была ещё Петром I. Всего в коллекции насчитывалось 284 предмета.

В 1923 году большинство предметов бесследно исчезли, а после в Амстердаме и Антверпене были выставлены на продажу уникальные драгоценные камни, в которых русские эмигранты сразу узнали экземпляры из Бриллиантовой комнаты.

Разразившийся скандал приостановил продажи, однако не отменил их. Вместо открытых торгов стали проводить закрытые, куда приглашали для осмотра драгоценностей лишь избранных. Там же и озвучивали цену.

Из всего собрания коронных драгоценностей царской семьи сохранился 71 предмет.

Чтобы получить деньги на запланированную индустриализацию страны, руководством было принято решение официально продавать предметы искусства по линии Внешторга. Самый известный аукцион, на который съехались многие коллекционеры и ценители искусства, прошел в Берлине в 1928 году. И здесь тоже не обошлось без скандала. Русские эмигранты узнавали свои личные вещи в каталоге предметов, выставленных на продажу. Поначалу на них наложили арест, но после сняли и проведению аукциона не препятствовали. Сориться с Советским Союзом никто не хотел. Аукцион позволил получить весьма солидную сумму, а для советских властей послужил сигналом к массовой продаже ценностей.

Однако из-за больших объемов ценностей, появившихся на рынке, цена на антиквариат упала. Тогда и было при-

нято решение о начале продаж самых настоящих шедевров.

Нешуточная борьба развернулась между властями и Эрмитажем из-за уникальной раки (мемориальный комплекс) Александра Невского. Рака имела огромную историческую ценность, ведь в XVIII веке её отлили из самого первого серебра высшей пробы, добытого в России.

Однако чиновники требовали выставить раку на продажу. Они намеревались выручить за неё весьма приличную сумму, ведь серебра в ней было целых полторы тонны. Позже вместо продажи раку решили переплавить. Архивы музея до сих пор хранят уникальные документы, которые являются свидетельством той борьбы, которую вели сотрудники Эрмитажа за сохранение исторической святыни. И всё же они смогли отстоять это произведение искусства, правда, им пришлось передать сотрудникам Внешторга полторы тонны серебра взамен раки.

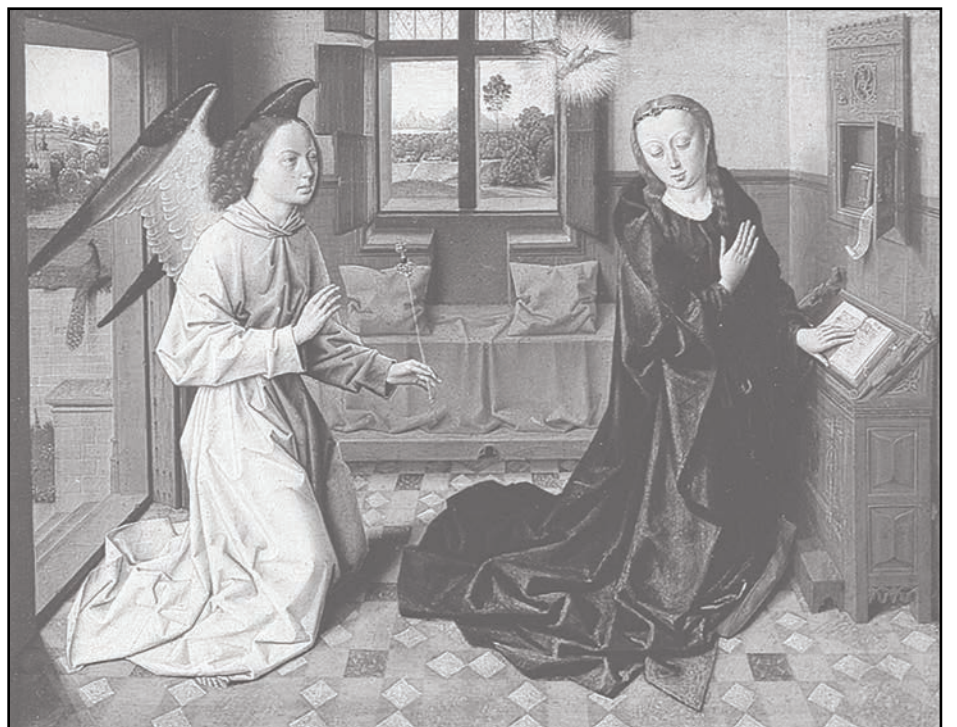
К началу 1930-х годов множество шедевров живописи из Эрмитажа были проданы. При этом мировые шедевры продавались тайно, их просто предлагали купить известным иностранным коллекционерам. Первым покупателем стал британский финансист и известный коллекционер Галуст Гюльбенкян. Он лично составил список тех картин, которые он хотел бы приобрести, при этом в него вошло множество действительно мировых шедевров.

В результате нескольких сделок он стал обладателем 51 произведения искусства, в том числе картин: Дирка Боутса «Благовещение», «Портрета Титуса» и «Афины Паллады» Рембрандта, «Портрета Хелены Фоурман» Рубенса.

Позже через консорциум немецкого торговца Фрэнсиса Маттисона 21 картину приобрёл американский банкир Эндрю Меллон. В основанной им галерее оказались «Мадонна Альба» Рафаэля, «Обнаружение Моисея» Веронезе, «Иосиф, обвиняемый женой Потифара» Рембрандта, «Поклонение волхвов» Боттичелли и многие другие.

Позже разным покупателям было продано ещё множество бесценных сокровищ. Всего для продажи было отобрано 2880 произведений искусства, из них 59 были мировыми шедеврами. После запрета на продажу музейных ценностей в Эрмитаж вернулось лишь малая часть тех картин, которые продать не удалось. 48 бесценных произведений были безвозвратно утрачены для России. А деньги, вырученные за продажу музейных ценностей, не покрыли и одного процента расходов на индустриализацию.

Кто-то вычислил, что придётся потратить 8 лет, чтобы обойти весь Эрмитаж, уделяя на осмотр каждого экспоната хотя бы минуту. Но разве ограничишься одной минутой, когда перед тобой уникальные шедевры ювелирного искусства, которые остались после тех, чей лозунг был - "Разрушить все до основания, а затем построить новый мир!"



ГОРОСКОП НА НЕДЕЛЮ



С 30 сентября по 6 октября - растущая Луна. Не удивляйтесь, если в этот период придут деньги, на которые вы не рассчитывали. Тратить их лучше на покрытие долгов и важные покупки, по мелочам разбрасываться не стоит. В эти дни встречайтесь с друзьями, выезжайте на природу - одним словом, как можно больше отдыхайте.

♈ Овен

Овнам не везет с денежными вопросами. Но вместо того чтобы сидеть сложа руки, займитесь поисками дополнительного заработка. Свободное время потратьте на занятия творчеством. Это поможет расслабиться и получить вдохновение. Будьте осторожны с алкоголем. Не злоупотребляйте

♉ Телец

У вас появится огромный соблазн отложить решение возникших проблем. Не совершайте эту ошибку: потом может быть уже поздно! На работе вас могут попытаться вывести из равновесия. Не поддавайтесь на провокации. Постарайтесь остаться в стороне от открытых конфликтов и споров.

♊ Близнецы

Отношения с партнером выйдут на новый уровень - станут более доверительными. Попробуйте его попросить о том, о чем раньше не решались. В выходные дни не сидите дома, даже если будет плохая погода. Вас ждут новые знакомства, которые сыграют важную роль в вашей жизни.

♋ Рак

Даже с самыми несговорчивыми и сложными людьми вы сможете найти общий язык в ближайшее время. Так что именно сейчас нужно решать споры и обсуждать сложности. Будьте щедрыми в этот период времени. Неплохо было бы что-то пожертвовать на благотворительные нужды.

♌ Лев

Вы привыкли быть в центре внимания, так что вам не составит труда вновь оказаться на первых ролях. Не удивляйтесь, что коллеги начнут вам завидовать. Обратите внимание на питание, пусть оно будет легким в эти дни. Избегайте конфликтов с родственниками, примирение будет долгим.

♍ Дева

Вам будет поступать немало предложений в этот период, но прежде чем их принимать, взвесьте все «за» и «против». Установите доверительные отношения с детьми, чтобы не пропустить важные события, которые будут происходить в их жизни. Будьте аккуратнее в финансовых вопросах.

♎ Весы

Чувство усталости не раз посетит вас в этот период. Особенно тяжело будет в начале октября. Подбадривайте себя сами или же обратитесь за моральной поддержкой к друзьям. Уделите больше внимания пожилым родственникам. Им сейчас как никогда нужно ваше присутствие рядом.

♏ Скорпион

Вас ждет активный период жизни. Придется решать вопросы и в личной жизни, и на работе. Но вы со всем справитесь! Если вы водите машину, будьте особенно внимательны за рулем в этот период.

♐ Стрелец

Немало произойдет событий, которые могут испортить ваше настроение. Старайтесь держаться оптимистично, иначе проблемам конца и края не будет. В отношениях с возлюбленным могут появиться разногласия. Возможно, придется поступиться своими интересами и пойти на компромисс.

♑ Козерог

Работа выйдет для вас на первый план. Вам поручат сложное задание, от выполнения которого будет зависеть ваше дальнейшее профессиональное будущее. Так что постарайтесь его выполнить на пять с плюсом! Период благоприятен для тех, кто собрался похудеть. Любая диета принесет быстрый и долгосрочный результат.

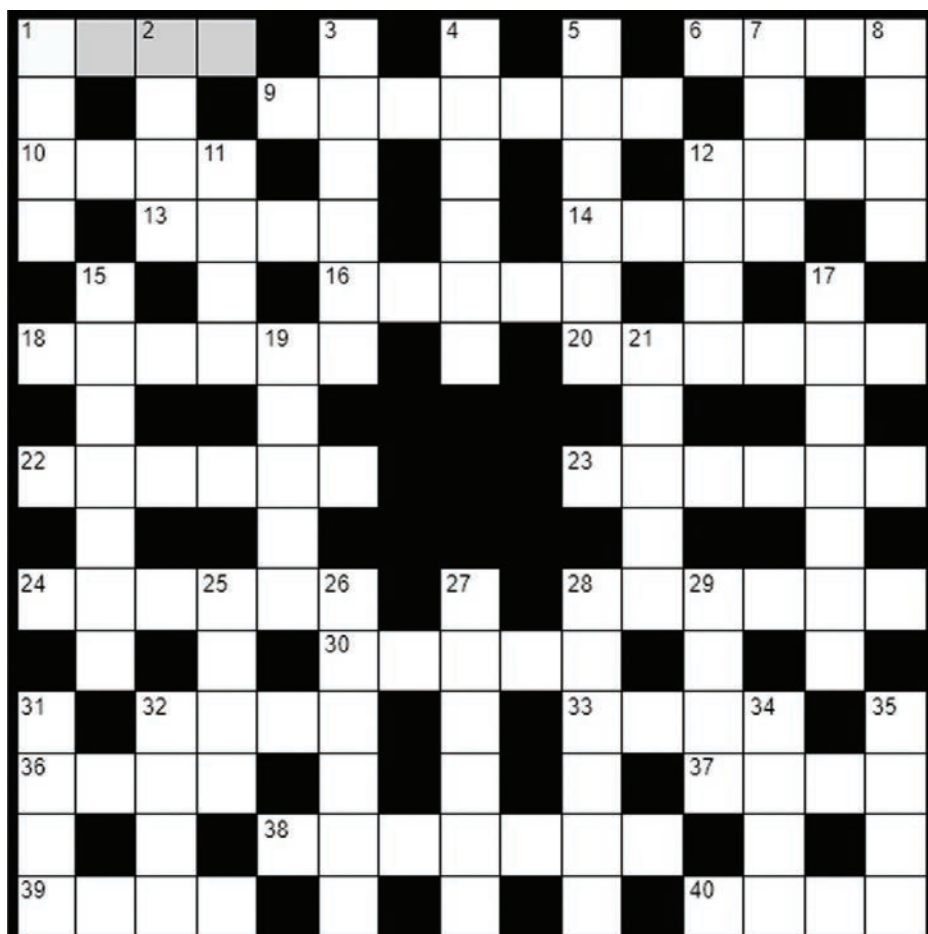
♒ Водолей

Ждите серьезных изменений в личной жизни. Те, у кого еще нет второй половинки, имеют все шансы познакомиться с ней именно в этот период. Будьте внимательны к своему самочувствию. При недугах в этот период постарайтесь обойтись без таблеток.

♓ Рыбы

Ожидается большое количество дел первостепенной важности. Особое внимание обратите на документы: тщательно изучайте все, что подписываете. Долгожданный отдых проведите на природе, свежий воздух будет кстати

КРОССВОРД



По горизонтали: 1. Лекарственное растение семейства осоковых. 6. Направление какой-нибудь политической, общественной деятельности. 9. Руководитель крупных военных операций. 10. Любитель зимнего плавания в открытых водоёмах. 12. Заключённое между двумя спорящими лицами условие. 13. Степень быстроты в осуществлении чего-нибудь. 14. Дом, сделанный топором, без пилы в XII в. 16. В католицизме: часть мессы. 18. Суровая система воспитания, обучения. 20. Стояночный тормоз (разг.). 22. Тип, марка, образец конструкции. 23. Ребёнок, у которого умер один или оба родителя. 24. Птица средней величины, с чёрным или серо-чёрным оперением. 28. Название некоторых кустарников семейства ивовых. 30. Промысел. 32. Войско, военный отряд. 33. Стержень, балка, круглого или прямоугольного сечения. 36. Обитающее в Азии и Африке млекопитающее с телом, покрытым роговыми чешуями. 37. Клиновидные дощечки с пазами для покрытия крыши. 38. Устройство для непосредственного излучения и приёма радиоволн. 39. Крупная водоплавающая птица семейства утиных. 40. Непарнокопытное животное рода лошадей. **По вертикали:** 1. Вид японской национальной борьбы. 2. Сладкий кондитерский пирог. 3. Небольшая кучка предметов, наложенных ровно один на другой. 4. Опера Ж. Бизе. 5. Чувствительное миниатюрное устройство. 7. Яма на дороге. 8. Произведение старинной устной народной поэзии. 11. Поступок, рассчитанный на внешний эффект. 12. Попытка государственного переворота. 15. Сернокислая соль тяжёлых металлов. 17. Нравственная безупречность, честность. 19. Цилиндрический свиток бумаги. 21. Металлические стержни, вкладываемые в рот упряжного животного. 25. Крупный морской рак. 26. Объединение политических партий. 27. Мягкий, очень тяжёлый металл синевато-серого цвета. 28. Маленькое углубление, щербина или тёмное пятнышко на чём-нибудь. 29. Предмет, имеющий форму кольца. 31. Звук, производимый ударом кости о кость. 32. Маршрут корабля, самолёта, автобуса в один конец. 34. Подливка к кушанью. 35. Предмет мебели на четырёх ножках, предназначенный для сидения.

ОТВЕТЫ НА СЕГОДНЯШНИЙ КРОССВОРД:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. СЫТЬ. 6. КУРС. 9. СТРАТЕГ. 10. МОРЖ. 12. ПАРИ. 13. ТЕМП. 14. СРУБ. 16. КРЕДО. 18. МУШТРА. 20. РУЧНИК. 22. МОДЕЛЬ. 23. СИРОТА. 24. ВОРОНА. 28. РАКИТА. 30. ЛОВЛЯ. 32. РАТЬ. 33. БРУС. 36. ЯЩЕР. 37. ГОНТ. 38. АНТЕННА. 39. ГУСЬ. 40. ОСЁЛ.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. СУМО. 2. ТОРТ. 3. СТОПКА. 4. КАРМЕН. 5. СЕНСОР. 7. УХАБ. 8. СТИХ. 11. ЖЕСТ. 12. ПУТЧ. 15. КУПОРОС. 17. ЧИСТОТА. 19. РУЛОН. 21. УДИЛА. 25. ОМАР. 26. АЛЬЯНС. 27. СВИНЕЦ. 28. РЯБИНА. 29. КРУГ. 31. ЛЯЗГ. 32. РЕЙС. 34. СОУС. 35. СТУЛ.

МЕДИЦИНА

ПОПУЛЯРНЫЙ И ПОЛЕЗНЫЙ ПРОДУКТ ОКАЗАЛСЯ ОПАСНЫМ

Ученые Стэнфордского университета (США) выяснили, что куркума, которая используется для изготовления приправы карри и является лекарственным растением, может содержать свинец, обладающий нейротоксичным действием.

Исследователи определили возможные причины попадания тяжелого металла в кровь жителей Бангладеш по соотношению изотопов свинца. Оказалось, что наиболее вероятным источником является куркума, при переработке которой добавляется свинцовый хромат в качестве красителя

для придания ярко-желтой окраски. Это практика продолжается с 1980-х годов, когда наводнения отрицательно повлияли на посевы растения, обесцветив их ткани.

Свинец увеличивает риск сердечно-сосудистых заболеваний у взрослых и приводит к нарушениям развития центральной нервной системы у детей. Не существует безопасного предела содержания тяжелого металла в организме. Около 90 процентов детей с повышенным уровнем тяжелого металла в крови живут в странах с низким уровнем дохода.

МЕДИКИ ПОСОВЕТОВАЛИ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ ПРИЕМА АНАЛЬГЕТИКОВ ПО УТРАМ

Ученые из Уорвикского университета выяснили, что польза и вред ряда лекарств зависят от биологических ритмов человека, который их принимает.

Так, специалист по хронотерапии Роберт Дэллман заявил, что в биологических ритмах человека происходят постоянные изменения, из-за чего нужно внимательно следить, какие лекарства употреблять в какое время суток.

Ученый отметил, что, например, таблетки для снижения артериального давления лучше всего пить перед сном, потому что это позволит избежать утреннего пика давления и сердечного приступа.

Также по утрам специалист не рекомендует принимать анальгетики, включая парацетамол, поскольку из-за его токсичных компонентов увеличивается концентрация в печени фермента энзима, уровень которого повышается в утренние часы.

Кроме этого, определенные продукты необходимо исключать из рациона питания пациента, который принимает те или иные лекарства. Например, при приеме аспирина или ибупрофена необходимо отказаться от малины, а при лечении антибиотиками — от молока.

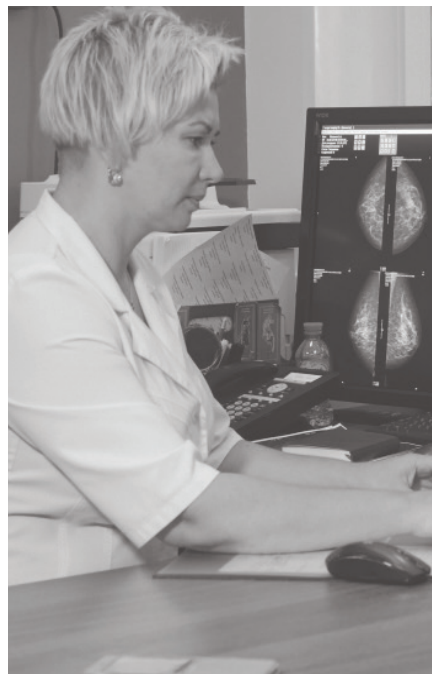
НАЗВАНЫ СИМПТОМЫ ДЛЯ НЕМЕДЛЕННОГО ОБРАЩЕНИЯ К МАММОЛОГУ И ОНКОЛОГУ

Эксперты перечислили симптомы, на которые необходимо обратить внимание, чтобы своевременно выявить развитие онкологии молочной железы у женщин.

Медики утверждают, что основной причиной рака груди является генетическое наследие, травмирование молочных желез, возраст более 55 лет, раннее проявление менструация (до 12 лет) и позднее развитие менопаузы (от 55-ти лет).

В целях профилактики онкологического заболевания следует регулярно проводить самодиагностику. В середине менструального цикла нужно встать перед зеркалом и поднимая одну руку вверх, второй исследовать грудь на наличие уплотнений, после повторить аналогичные действия с другой грудью. Обратив внимание необходимо на возможные изменения цвета кожи в области молочных желез, а также на выделения из сосков. Поводом обратиться к врачу являются любые воспалительные процессы, покраснения, выделения и плотные узлы.

Чтобы избежать развития онкологического заболевания медики советуют отказаться от курения, следить за весом, заниматься спортом и избегать стрессовых ситуаций, которые, как выяснили ученые, запускают процесс мутации клеток.



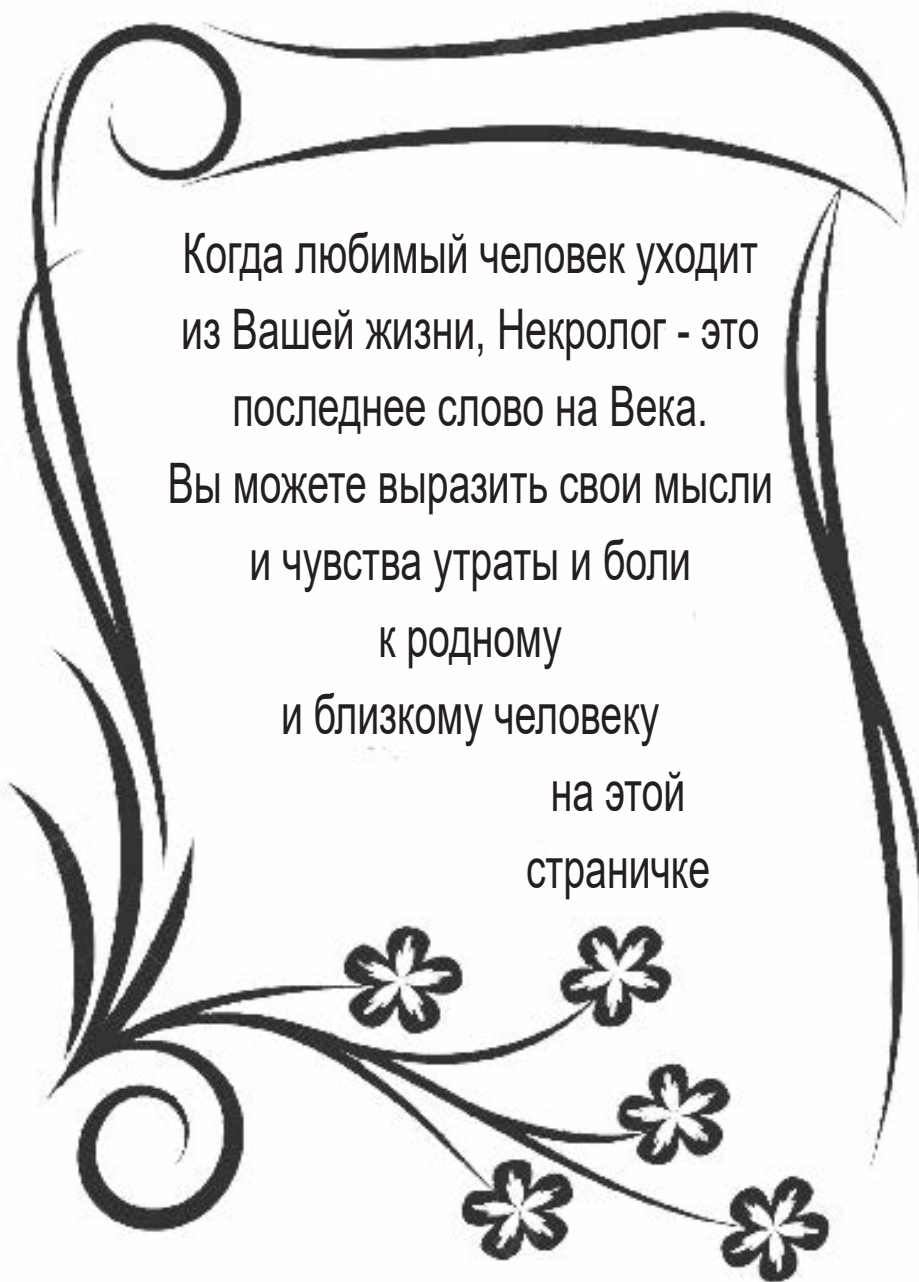
СПАСИТЕЛЬНАЯ ОБЛЕПИХА

Облепиха не только съедобная, но и лекарственная. Причем целебными свойствами обладает и сама ягода, и листья растения. В листочках облепихи много дубильных веществ, танина — более 10%. Отвар из ягод, листьев и веток применяют внутренне и наружно при сильном выпадении волос. Чтобы приготовить средство для укрепления волосяного покрова, нужно 2 столовые ложки ягод облепихи и листьев залить двумя стаканами кипятка. Посуду с настоем плотно закрывают и оставляют на 2-3 часа. Лекарство можно процедить и пить натощак по 150 мл утром и вечером. Перед сном оставшуюся часть настоя следует втереть в кожу головы. Листья облепихи сушат и заваривают вместо чая. Они улучшают вкус супов и бульонов. Кора кустарника содержит алкалоид гиппофаин. Путем его экстрагирования получают противоопухолевое средство, тормозящее развитие злокачественных новообразований.

При болезнях желудка делают отвар из ягод облепихи, который лучше принимать натощак до 2-3 стаканов в день. Для приготовления средства на 500 мл воды кладут 3 столовые ложки ягод и варят в плотно закрытой посуде. Для вкуса в напиток можно добавить мед. Из ягод облепихи извлекают масло, которое обладает ранозаживляющими и болеутоляющими свойствами. Его принимают при язвенной болезни пищевода, желудка, двенадцатиперстной кишки, в гинекологической практике используют для лечения эндометрита, эндоцервицита, эрозии матки. Масло облепихи эффективно заживляет кожу даже после воздействия радиоактивных и рентгеновских лучей. Им лечат пролежни, обморожения и ожоги. Средство можно приобрести в аптеке, но самое качественное — масло, приготовленное дома из свежеежатого натурального сока ягод облепихи. Нужно поставить его в холодное место для отстаивания, а всплывшее сверху красно-оранжевое масло — аккуратно снять. Жмых, оставшийся после отжима сока, можно измельчить и залить любым растительным рафинированным маслом. После того как смесь настоится, масло фильтруется, жмых — отжимается и прессуется. Такое масло получится более светлым и чуть менее эффективным, чем средство, полученное первым способом. Даже отвар из семян облепихи обладает лечебными свойствами. Его применяют в качестве слабительного.

При проблемах с опорожнением 1 столовую ложку семян нужно заварить стаканом кипятка, настоять и выпить перед сном. Кроме того, употребление облепихи помогает отрегулировать кровяное давление, успокоить нервную систему.

Облепиха — поливитаминная ягода: в ней много С, Е, каротина. Ее полезно есть как в свежем, так и переработанном виде. Из облепихи получают отличные компоты, кисели, повидло, мармелад, наливки и настойки. Можно заготовить облепиху в сахаре, без варки. Приготовленная таким способом ягода хранится в прохладном месте всю зиму и используется в качестве общеукрепляющего, тонизирующего, витаминного средства. Промытую и обсушенную облепиху нужно выложить в эмалированную емкость и пересыпать сахаром в пропорции 1:1, то есть на 1 кг ягод 1 кг сахара. Ягоды перемешиваются с сахаром таким образом, чтобы часть раздалась, а часть осталась целой. Теперь ягодно-сахарную смесь можно разложить по стеклянным поллитровым банкам. Банки заполняются так, чтобы примерно пятая часть осталась свободной. Этот объем доверху засыпается сахаром. Емкости закрываются пергаментной бумагой и перевязываются ниткой или бечевкой. В магазинах можно найти замороженные ягоды облепихи. В таком виде она хорошо хранится, а вкус, витаминные и лечебные свойства не теряются. Из мороженой облепихи тоже можно приготовить замечательные десерты. Мусс из облепихи 350 граммов свежемороженой ягод нужно немного разморозить. Когда они станут чуть мягче, следует развести массу стаканом воды и протереть через сито до пюреобразного состояния. К мезге, оставшейся после протирания ягод, добавляют 3 стакана воды. Все это доводят до кипения, отвар процеживают и растворяют в нем 200 граммов сахара. Заранее нужно замочить в небольшом количестве воды 2 столовые ложки желатина. Разбухший желатин постепенно, при постоянном помешивании добавляют в отвар и доводят до кипения. Когда отвар немного остынет, его смешивают с ранее подготовленным пюре из ягод облепихи и взбивают с помощью миксера или венчика. Мусс быстро начинает загустевать — и тогда его разливают по формочкам.



Когда любимый человек уходит из Вашей жизни, Некролог - это последнее слово на Века. Вы можете выразить свои мысли и чувства утраты и боли к родному и близкому человеку на этой страничке

Что такое предварительное планирование?



Леонид Колтман
(Licensed Funeral Director)
Член Коллегии Директоров
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



Кантор
Борис Казанский

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

**Goldsteins, Rosenberg's
Raphael – Sacks, Inc.**

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

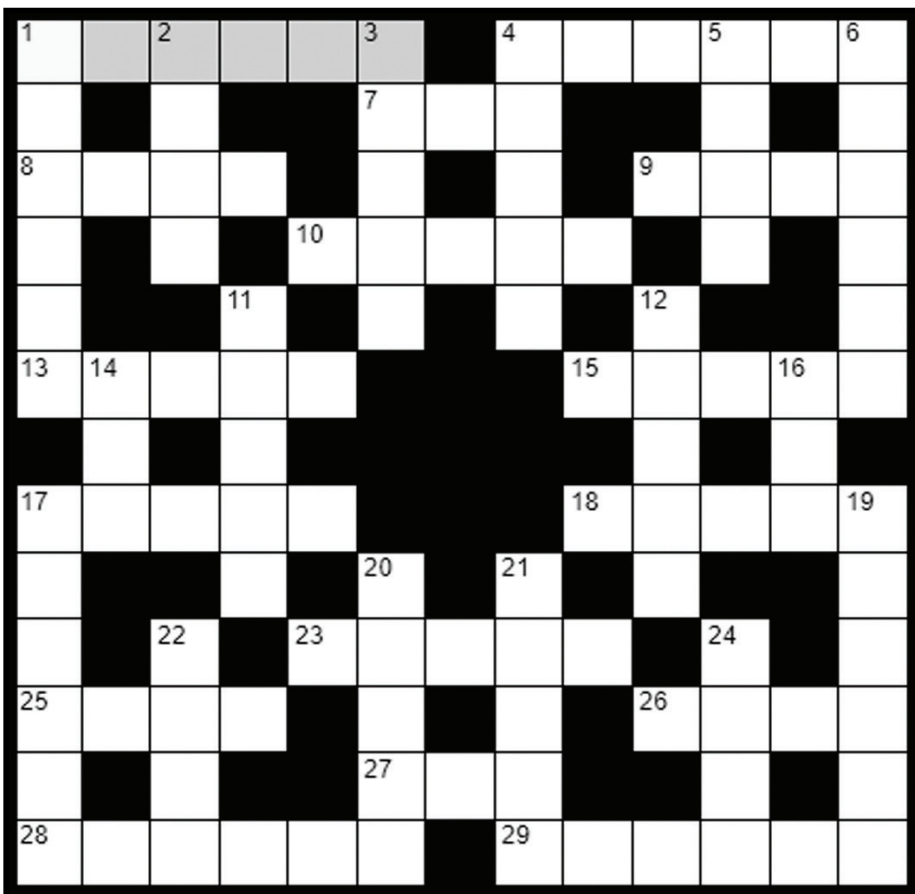
Philadelphia Chapel
Bennett Goldstein Supervisor
6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

(800) 622 – 6410

Suburban North Chapel
Gabe Goldstein, Supervisor
310 Second Street Pike
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available

КРОССВОРД



По горизонтали: 1. Часть огнестрельного орудия для запираания канала и производства выстрела. 4. Показная роскошь. 7. Хищное перепончатокрылое жалящее насекомое. 8. Внутреннее помещение корабля под нижней палубой. 9. Крестьянин, занимающийся ручной уборкой зерновых. 10. Кочевник. 13. Автомобиль или трактор большой мощности для буксировки прицепов, платформ. 15. Пролом в стене, в корпусе корабля. 17. Короткое женское пальто, узкое в талии. 18. Православный праздник, неделя встречи весны. 23. Олений мох. 25. Сестра отца или матери по отношению к их детям. 26. Область деятельности, поприще. 27. Годные только для переработки предметы. 28. Острое роговое образование на пальце зверя или птицы. 29. Земледелец, крестьянин. **По вертикали:** 1. Одна или несколько нот перед началом музыкальной фразы. 2. Искусный сложный маневр. 3. Магазин автомата. 4. Подвесная койка для сна на открытом воздухе. 5. Особый взрывной снаряд. 6. Самоотверженный, благородный, великодушный человек. 11. Светильник на рукоятке. 12. Часть организма, имеющая определённое строение и специальное назначение. 14. Персонаж русских народных сказок. 16. Титул монарха в некоторых восточных странах. 17. Питательные вещества, содержащиеся в яйцеклетке животных. 19. Объединение плотников для совместной работы. 20. Твёрдое топливо. 21. Гора в северной Фессалии, на которой, по верованию древних греков, обитали боги. 22. Куча сжатых злаков, уложенная под открытым небом. 24. Притворство, неискреннее поведение.

ОТВЕТЫ НА СЕГОДНЯШНИЙ КРОССВОРД:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. ЗАТВОР. 4. ГЛАМУР. 7. ОСА. 8. ТРЮМ. 9. ЖНЕЦ. 10. НОМАД. 13. ТЯГАЧ. 15. БРЕШЬ. 17. ЖАКЕТ. 18. ПАСХА. 23. ЯГЕЛЬ. 25. ТЁТЯ. 26. ПОЛЕ. 27. ЛОМ. 28. КОГОТЬ. 29. ПАХАРЬ.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. ЗАТАКТ. 2. ТРЮК. 3. РОЖОК. 4. ГАМАК. 5. МИНА. 6. РЫЦАРЬ. 11. ФАКЕЛ. 12. ОРГАН. 14. ЯГА. 16. ШАХ. 17. ЖЕЛТОК. 19. АРТЕЛЬ. 20. УГОЛЬ. 21. ОЛИМП. 22. СТОГ. 24. ПОЗА.



Ищете надежный автомобиль:
Новый Hyundai, б/у или другую марку, обращайтесь в компанию с 85-летней историей на рынке! Более 300 наименований в наличии.

Лизинг, кредитование, лучшая гарантия 10 лет/ 100 тыс. миль от производителя!
Все автомобили полностью готовы к дороге +1 год бесплатного обслуживания от дилера.

Звоните или пишите:
Руслан Бордак (267) 469-7342
rbordak@faulknerhyundai.com
www.facebook.com/hyundaiphilaru/



VSP MEDICAL SUPPLY
Ваш надежный друг и помощник

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115
Tel.: **215-677-8770**
Fax.: **215-677-8748**

Бесплатная доставка на дом!

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВАМ ПО РЕЦЕПТУ ВРАЧА ВСЕ СУЩЕСТВУЮЩИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПРИБОРЫ И ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ УХОДА ЗА БОЛЬНЫМИ

- Средства передвижения: костыли, ходунки и палочки
- Кислородные и дыхательные аппараты для использования на дому
- Аппараты для измерения давления и сахара в крови
- Диабетическая обувь, стельки, носки и чулки
- Лечебные пояса и наколенники из натуральной шерсти
- Регулируемые кресла-помощники

WEB: www.vspmedicalsupply.net
E-MAIL: vspsupply@verizon.net



Stan Air Elite – HVAC
HEATERS AND AIR CONDITIONERS

УСТАНАВЛИВАЕМ, ОБСЛУЖИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ И ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ

Certified dealer of
Carrier • LENNOX • YORK

Также устанавливаем другие системы кондиционирования

ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ И БОЙЛЕРЫ

- ГАРАНТИЯ
- УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

БЕСПЛАТНО цифровой термостат с установкой новой системы

215-850-7190 www.stanairelitehvac.com 215-460-6649
saehvac@gmail.com



GREATER NE MEDICAL CENTER. 10890 Bustleton Ave, Suite 100. Philadelphia, PA 19116

Alpha-Beta
MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

Ph., Чт.: 9am – 7pm
Вт., Ср., Пт.: 9am – 5pm
Сб.: 10am – 2pm

Phone: **215.676.7622**
Fax: **215.934.7822**

МЫ ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross • Blue Shield (PRO/HMC/AmeriHealth)
- Health Spring Keystone Plan East/Keystone 65 complete
- Medicaid • Medicare • Health Partners

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (включая электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- Ходунки
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP (устройство против храпа)
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, лечебные чулки
- Диабетическая обувь

alphabetamedical@yahoo.com



Rullex
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- SUBCONTRACTORS
- CREW LEADERS
- TOWER CLIMBERS

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная занятость **ГАРАНТИРУЮТСЯ**

267-237-9944 267-398-2028



WWW.KIDOLOGYINC.COM
KIDOLOGYINC

Kidology
Helping Children Reach Their Developmental Milestones

Вы ищете помощь для своего ребенка? Вам нужна логопедия? Оккупационная терапия? Физиотерапия? Наша работа - помочь вам, помочь вашему ребенку добиться успеха!

Предлагаем терапию и инструктивные занятия по широкому спектру задержек развития:
СПЕЦИАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ
ЛОГОПЕДИЯ
ФИЗИОТЕРАПИЯ
ТРУДОТЕРАПИЯ

РОДИТЕЛЬСКИЕ И ДЕТСКИЕ ГРУППЫ
ПОВЕДЕНЧЕСКАЯ ТЕРАПИЯ
СОЦИАЛЬНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Кроме того, наши специалисты специально обучены работе с детьми с расстройствами аутистического спектра.

111 BUCK RD, BLDG 300 HUNTINGDON VALLEY, PA 19006

ПОЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ: 215-330-4416



MASTER HVAC

- Ремонт и установка
 - ♦ водонагревателей
 - ♦ кондиционеров
 - ♦ отопительных систем
- Сантехника
- Обслуживание систем водопровода
- Чистка канализации

267-265-3435



№ 20 Вересень 27, 2019

Phone (267) 288-5111
(267) 684-6474
Fax (267) 684-6338

Український Вісник

newspaperbusinessandmarket@gmail.com

УКРАЇНА МОЯ!

- Що таке Україна? -
Я спитав в журавля.
- Працьовита країна,
там багата земля!
Я спитав у лелеки:
- Де найкращі поля?
- Облітав я далеко,
краще наших нема!
Я спитав у синиці:
- Де смачніше вода?
В Українських криницях
- відповіла вона.
- Хто найкраще співає? -
Я спитав солов'я.
- Та хіба ж ти не знаєш?
Україна моя!!!



C l a s s i f i e d

**ПІДГОТОВКА ДО ЗДАЧІ НА CDL
COMMERCIAL DRIVERS LICENSE ПРОТЯГОМ 3-6 ДНІВ.**

Готую для здачі на перміт на CDL російською мовою.
Допомагаю отримати appointment на здачу іспиту.
Після здачі іспиту платний тренінг.
Після отримання CDL 100% працевлаштування.
Звертатися за телефонами:

267-323-9437, 203-570-4915, 347-224-3893

**ПОТРЕБУЄМО ЛЮДЕЙ ДЛЯ РОБОТИ НА СКЛАДІ
З РЕСТАВРАЦІЇ РОБОЧОГО ОДЯГУ**

Бажано мати навички роботи на швейних машинах.
Постійна зайнятість. Хороші умови і оплата.
Телефон: 215-500-0469

**У КОМПАНІЮ MERCY FLEET ПОТРІБНІ ВОДИЇ
З CDL АБО БЕЗ CDL для перевезення пасажирів
на різні види автотранспорту.**

Хороші умови. Оплата за домовленістю.
Оплачуваний Training, є перспектива росту.
Телефон: 267-237-0442

**ПРОФЕСІЙНІ ПОСЛУГИ ПО ОФОРМЛЕННІ ДОКУМЕНТІВ**

Дозвольте мені професійно допомогти Вам в оформленні будь-якої юридичної документації! Маю належну освіту і досвід роботи.
Спеціалізуюся в: Підготовці документів на громадянство США і подачі заявок на Green Card; оформленні програми Фафса / Fafsa, для надання фінансової допомоги в коледжі; підготовці документів для оформлення медичного страхування; перекладі документів (володію російською, українською і англійською).
Допоможу в написанні професійного резюме.
Телефон: 267-449-7457 Каріна

**НА РОБОТУ В КОМПАНІЮ
ПО РЕМОНТУ ВІКОН ПОТРІБНИЙ МОЛОДИЙ
ЕНЕРГІЙНИЙ ХЛОПЕЦЬ ДО 40 РОКІВ.**

Вимоги: розмовна англійська мова.
Driver license, бажання працювати.
Телефон: 773-747-2384 Андрій

**В ГАРАЖ ПОТРІБНІ МЕХАНІКИ
ВИСОКА ОПЛАТА ПРАЦІ! ХОРОШІ УМОВИ!
ТАКОЖ ПОТРІБЕН МЕНЕДЖЕР В ТРАКОВИЙ SHOP
ЗІ ЗНАННЯМ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ
Телефон: 215-391-0524 Ігор****ПОТРЕБУЄМО ФАХІВЦІВ ДЛЯ ВНУТРІШНІХ І ЗОВНІШНІХ
БУДІВЕЛЬНИХ РОБІТ в готелях**

З можливістю їздити у відрядження. Проживання безкоштовне.
Оплата за домовленістю в залежності від кваліфікації.
Телефон: 404-202-8149

**ПОТРІБНІ ПРАЦІВНИКИ ДЛЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ
ВЕЖ СТИЛЬНИКОВОГО ЗВ'ЯЗКУ, З ДОСВІДОМ РОБОТИ І БЕЗ.**

ВИСОКА ОПЛАТА ПРАЦІ ВІД \$ 200 В ДЕНЬ.
ОПЛАЧУЮТЬСЯ ВІДРЯДЖЕННЯ.
Оплата кожні 2 тижні. Кар'єрний ріст.
Телефон: 609-997-1918



У АГЕНСТВО EXPERT HOME CARE, INC.
ПОТРЕБУЄМО: ПРАЦІВНИКІВ ПО ДОГЛЯДУ
ЗА ЛІТНИМИ ЛЮДЬМИ;
МЕДСЕСТЕР RN; THERAPISTS PT
PENNSYLVANIA LICENSE IS REQUIRED.
ПРЕКРАСНІ УМОВИ РОБОТИ.
ТЕЛЕФОН: 215-364-0340 SEND RESUME TO:
HELP@EXPERTCARES.COM

Зміст (Index)

Classified	2
Новини	3
Точка зору	4
Культура	5

**ПРОПОНУЮ ПОСЛУГИ ПЕРЕКЛАДУ ОФІЦІЙНИХ
ПАПЕРІВ І ЮРИДИЧНОЇ ДОКУМЕНТАЦІЇ НА АНГЛІЙСЬКУ МОВУ.
ГАРАНТУЮ ПРОФЕСІОНАЛІЗМ І ДОСВІД В ПОЄДНАННІ
З ПОМІРНИМИ ЦІНАМИ. Володію українською, російською,
англійською- вільно, іспанська- розмовна.
Телефон: 805-300-4289**



**ПОТРЕБУЄМО ВОДИЇВ НА CARGO VAN для поїздок
НА ДАЛЕКІ ДИСТАНЦІЇ ПО АМЕРИЦІ І КАНАДІ
НЕОБХІДНИЙ ЛЕГАЛЬНИЙ СТАТУС І DRIVER'S LICENSE
Додаткова інформація по телефону: 267-707-7788**



**ПОТРЕБУЄМО ВОДИЇВ CDL CLASS A
РОБОТА НА EAST COAST 5 ДНІВ НА ТИЖДЕНЬ
ДОСВІД РОБОТИ НЕ МЕНШЕ 1 РОКУ НА ТРАКУ
З МЕХАНІЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ І TRAILER DRY VAN.
ОПЛАТА 30% ВІД GROSS або 65 ЦЕНТІВ / МИЛЯ.
Телефон: 267-297-9137**



**ПОТРЕБУЄМО ЛЮДЕЙ ДЛЯ РОБОТИ
НА ВЕЖАХ МОБІЛЬНОГО ЗВ'ЯЗКУ
ПОСТІЙНА ЗАЙНЯТІСТЬ. ВИСОКА ОПЛАТА.
Телефон: 267-588-0332**



**У КОМПАНІЮ FOOD DISTRIBUTOR
ПОТРЕБУЄМО ЛЮДЕЙ ДЛЯ РОЗВЕЗЕННЯ ПРОДУКТІВ
І РОБОТИ НА СКЛАДІ. FULL / PART TIME
Необхідно мати: Чистий Driver Record; мінімальне знання англійської мови.
Телефон: 267-666-7936**



**НА ХАРЧОВЕ ПІДПРИЄМСТВО ПОТРІБНІ ПРАЦІВНИКИ
НА ВИРОБНИЦТВО І УПАКОВКУ ПРОДУКЦІЇ. FULL TIME JOB.
Необхідне мінімальне знання англійської мови.
Хороші умови праці і оплата. Можливість кар'єрного росту.
Телефон: 267-342-0659**



**ЗДАЄТЬСЯ В РЕНТ 2BDR КВАРТИРА
з балконом на другому поверсі дуплексу в районі TOMLINSON RD.
3 1 ЛИСТОПАДА! ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОНДИЦІОНЕР.
ВСЕ В ВІДМІННОМУ СТАНІ. ЦІНА ЗА ДОМОВЛЕНІСТЮ.
Телефон: 215-601-9520**



**\$720 НА ТИЖДЕНЬ НА СТАРТ
У компанії JN distributor потрібні ЧОЛОВІКИ для
РОБОТИ НА СКЛАДІ; а також для розвезення
І ПРОДАЖУ товарів в магазини. Є перспектива росту
Телефон: 215-335-3584**



**COMPANY AT TOWERS ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ TOWER CLIMBERS
В TELECOMUNICATION SERVICE
ДОСВІД РОБОТИ НЕ ОБОВ'ЯЗКОВИЙ. БЕЗКОШТОВНИЙ ТРЕНІНГ.
ВИСОКА ОПЛАТА ПРАЦІ. Є ПЕРСПЕКТИВА РОСТУ.
ДРУЖНИЙ КОЛЕКТИВ.
Телефон: 267-309-0994**



**НАБИРАЄМО ВОДИЇВ CDL CLASS A ДЛЯ РОБОТИ
У TEAM / SINGLE TRUCK FEDEX.
Постійні рейси- DEDICATED RUNS. 5 днів роботи / 2 вдома.
Стабільний заробіток \$1700-2000 на тиждень.
Відпускні та святкові. Оплата за милі - \$2200 на тиждень.
Необхідний досвід роботи, а також T-ENDORSEMENT (DOUBLE- TRIPLE).
STUDENTS WELCOME!
Телефон: 917-340-5503, 718-404-7353**



**HANDYMAN REMODEL, INC.
ЯКІСНО ВИКОНУЄ УСІ ВИДИ
ВНУТРІШНІХ
РЕМОНТНО-БУДІВЕЛЬНИХ РОБІТ
ДОСТУПНІ ЦІНИ.
Звертатися
по телефону: 215-399-7248**

**ПОТРЕБУЄМО РОБІТНИКІВ
ДЛЯ ВИКОНАННЯ
ВНУТРІШНІХ
БУДІВЕЛЬНИХ РОБІТ
ГАРНІ УМОВИ. ВИСОКА ОПЛАТА.
Телефон: 267-918-6350**

**ВІДВЕЗУ І ЗУСТРІНУ:
АЕРОПОРТИ: NEW YORK, JFK,
NEW ARK, PHILADELPHIA.
ВІДВЕЗУ НА APPOINTMENTS.
Великий досвід роботи в Америці.
Тел: 267-808-4226 Роман**

**ТЕРМІНОВО ПОТРІБНА
ЖІНКА ДЛЯ
ПРИБИРАННЯ БУДИНКІВ,
КВАРТИР, ОФІСІВ
Гарантуємо хороші
умови і оплату.
Телефон: 215-459-6464**

НОВИНИ

ПРЕЗИДЕНТ УКРАЇНИ ВОЛОДИМИР ЗЕЛЕНСЬКИЙ ПРИБУВ ДО США



Президент України В.Зеленський прибув із робочим візитом до США для участі у 74-й сесії Генеральної асамблеї ООН, повідомила пресслужба глави держави.

«Володимир Зеленський виступить з промовою під час загальних дебатів сесії Генасамблеї ООН, а також візьме участь у саміті щодо Цілей сталого розвитку. Глава держави проведе низку двосторонніх зустрічей з лідерами іноземних країн, зокрема з президентом США Дональдом Трампом».

Президент України також зустрінеться з лідерами української громади США, з представниками американських ділових кіл.

Візит Зеленського до США відбувається на тлі скандалу в США, що виник довкола телефонної розмови українського президента з американським колегою у липні. За даними ЗМІ, під час цієї розмови Трамп тиснув на Зеленського, вимагаючи провести розслідування щодо його можливого конкурента на виборах 2020 року Джо Байдена.

ГРОШІ ВІД ПРОДАЖУ ДЕРЖАВНОЇ ЗЕМЛІ ПІДУТЬ ГРОМАДАМ А НЕ В БЮДЖЕТ

За словами міністра економіки, торгівлі та сільського господарства Тимофія Милованова, прогноз уряду щодо отримання понад 1 мільярда доларів від продажу землі у 2020 році є реальним.

«Але ці гроші підуть до громад і до людей. Ці гроші не ідуть до національного уряду і до бюджету», — наголосив міністр.

Він уточнив, що громади зможуть самі вирішувати, що їм робити з цією землею — «продати або дитячий майданчик побудувати».

Аби зробити цей процес прозорим, продаж землі буде здійснюватися на відкритих аукціонах — або на спеціальному майданчику.

Милованов уточнив, яким чином держава розраховує отримати понад 1 мільярд доларів від продажу землі.

Він нагадав, що в Україні приблизно 42 мільйони гектарів землі сільськогосподарського призначення, і якщо держава продасть 5% від цієї кількості, то це буде близько 2 мільярдів доларів.

«Але не вся державна земля буде продана, це буде і приватна. Ми очікуємо, що 5% землі буде продано за наступний рік. Якщо б це була державна земля за низькою ціною 1 тисяча доларів, то це 2 мільярди. Якщо половина цієї землі державна, а половина приватна — це мільярд».

Міністр додав, що уряд розраховує, що земля буде дорожчою за 1 тисячу доларів за гектар, і тоді її продаж принесе ще більше грошей.

Нагадаємо, президент України Володимир Зеленський доручив парламенту до 1 грудня 2019 року ухвалити законопроект про ринок земель сільськогосподарського призначення.

19 вересня прем'єр-міністр України Олексій Гончарук заявив, що ринок землі в Україні запрацює 1 жовтня 2020 року.



В уряді заявили, що планують перевіряти походження грошей, за які купуватимуть сільськогосподарську землю. Також в уряді повідомили, що дозволять іноземним компаніям продавати та купувати земельні паї. Водночас для цього цим компаніям треба створити юридичну особу в Україні.

Зазначимо, що через заборону на продаж сільськогосподарської землі в Україні (дію мораторію на продаж) єдиним способом передати землю іншій зацікавленій особі за винагороду є її здача в оренду. Договори на оренду землі зазвичай є довгостроковими та укладаються в середньому на 8-10 років. При цьому, вартість оренди земельних паїв є заниженою, а ринок — неконкурентним, адже, як правило, на оренду паїв претендує лише один орендар, який і диктує ціну.

Нагадаємо, що Рада проголосувала за продовження мораторію на продаж сільськогосподарської землі 20 грудня 2018 року. Це рішення підтримав 231 депутат. У Мінекономіки рекомендували президенту цей закон заветувати. Президент підписав закон 4 лютого 2019 року.

22 травня 2018 року стало відомо, що Європейський суд з прав людини визнав мораторій на продаж землі в Україні таким, що порушує права людини та рекомендував скасувати його.

В УКРАЇНУ ПРИБУЛА ДЕЛЕГАЦІЯ МІНІСТЕРСТВА ОБОРОНИ ВЕЛИКОБРИТАНІЇ



В Україну прибула делегація Міністерства оборони Великобританії на чолі з державним секретарем з питань оборони Беном Уоллесом.

Основна мета візиту іноземної делегації - демонстрація військово-політичної підтримки України, вивчення аспектів реалізації двосторонніх домовленостей у контексті розвитку українсько-британського співробітництва в оборонній сфері.

Під час зустрічі міністра оборони Андрія Загороднюка з Беном Уоллесом йшлося про поточну ситуацію з безпекою в регіоні, гібридні виклики та

загрози, що стоять перед Україною та Великобританією.

"Міністр оборони України наголосив на незмінності курсу вітчизняного оборонного відомства щодо євроатлантичної інтеграції, ознайомив колег з поточним станом, а також пріоритетами подальшого реформування Збройних Сил України. У цьому контексті Андрій Загороднюк видокремив низку перспективних напрямів співробітництва між оборонними відомствами обох країн".

Також іноземна делегація відвідала Меморіальний комплекс і вшанувала пам'ять загиблих українських героїв.

ДЕЛЕГАЦІЯ УКРАЇНИ ОФІЦІЙНО ВІДМОВИЛАСЯ БРАТИ УЧАСТЬ В ОСІННІЙ СЕСІЇ ПАРЄ ЧЕРЕЗ ПОВЕРНЕННЯ РОСІЇ

Делегація України офіційно відмовилася від участі в осінній сесії Парламентської асамблеї Ради Європи через повернення Росії.

«Ми ухвалили рішення не подавати повноваження нової української делегації на затвердження під час осінньої частини сесії ПАРЄ з 30 вересня до 4 жовтня 2019 року. Зазначене буде способом реагування України на повернення Російської Федерації до сесійної зали ПАРЄ без виконання

вимог резолюцій Асамблеї, схвалених у відповідь на російську агресію проти України», — повідомила голова української делегації Єлизавета Ясько.

В офіційній заяві йдеться про те, що протягом осінньої сесії українська делегація проводитиме консультації з партнерами по Асамблеї для пошуку «спільних підходів і рішень, щоб дозволили б повернути ПАРЄ її репутацію важливого візця демократії, верховенства права і захисту прав людини та свобод в Європі».

НОВИНИ

В СЦКК РОЗПОВІЛИ ПРО УДАРИ ОКУПАНТІВ ПО ДІЛЯНЦІ РОЗВЕДЕННЯ СИЛ НА ДОНЕЧЧИНІ

ДОНЕЧЧИНА

Українська сторона СЦКК заявляє, що обстріли бойовиками населеного пункту Богданівка з озброєння БМП, гранатометів різних систем та стрілецької зброї свідчать про небажання збройних формувань Російської Федерації та окупаційної адміністрації дотримуватися Мінських угод щодо розведення сил і засобів на зазначеній ділянці місцевості.

Про це повідомляє прес-центр операції Об'єднаних сил з посиланням на українську сторону Спільного центру з контролю та координації питань

припинення вогню та стабілізації лінії розмежування сторін.

Українська сторона СЦКК наголошує, що «зазначені факти в черговий раз демонструють небажання збройних формувань РФ та окупаційної адміністрації дотримуватися Мінських угод щодо розведення сил і засобів на зазначеній ділянці місцевості. Зокрема, Мінськими угодами визначено, що розведення сил і засобів може бути здійснено лише після дотримання режиму тиші та його фіксації СММ ОБСЄ протягом семи діб».

У КИЄВІ СУДИТИМУТЬ УЧАСНИКІВ ЗЛОЧИННОЇ ГРУПИ, ЩО УТРИМУВАЛА У ТРУДОВОМУ РАБСТВІ БЛИЗЬКО СОТНІ ЛЮДЕЙ

КРИМІНАЛ

У Києві завершили досудове слідство щодо учасників злочинної групи, які кілька років утримували у неволі в Одеській області біля сотні людей, примушуючи їх до тяжкої праці. Тепер вони постануть перед судом.

Зазначається, що замовниками «робочої сили» виявилася сімейна пара — громадянин Грузії і громадянка України — власники сільсько-господарського підприємства, розташованого в Одеській області.

Протягом 2015-2018 років на центральних залізничних вокзалах Києва, Одеси, Миколаєва та інших міст найняті ними вербувальники шукали тих, хто перебував у вразливому стані та не мав постійного місця проживання.

Підозрювані пропонували їм роботу неподалік Києва із зарплатнею від 200 до 500 гривень в день, безкоштовне житло та харчування.

Натомість завербованих людей доставляли в Одеську область, де відбирали паспорти та мобільні телефони. Потім їх вселяли у барак, де у кожній кімнаті в жорстких умовах проживали до 15-20 людей, як чоловіки, так і жінки.

Зазначається, що потерпілі також постійно піддавалися фізичному та психологічному насильству з боку охоронців вказаних бараків. Робітників, які відмовлялися працювати або намагалися втекти, жорстко били в присутності інших робітників.

Слідчі встановили, що всього потерпіли 82 особи.

«На майно зловмисників накладено арешт, серед якого 12 автомобілів та 1 мільйон гривень, вилучених при проведенні обшуку задля можливості застосування конфіскації, як міри покарання та відшкодування завданої потерпілим шкоди у разі винесення обвинувального вироку».

Нині завершено ознайомлення сторін з матеріалами кримінального провадження та обвинувальний акт спрямовано до Солом'янського районного суду.

Зловмисникам загрожує покарання — позбавлення волі на строк від 8 до 15 років із конфіскацією майна.

ГОНЧАРУК ЗАПРОПОНУВАВ ЯПОНЦЯМ ІНВЕСТУВАТИ В ЧОРНОБИЛЬСЬКУ ЗОНУ

ЧОРНОБИЛЬ

Прем'єр-міністр України О.Гончарук провів зустріч з японською делегацією. Під час зустрічі глава українського уряду обговорив з делегатами можливість інвестувати в Чорнобильську зону відчуження та співпрацю у сфері ІТ.

Україна була б рада, якщо б Японія стала партнером у питанні інвестицій в Чорнобильську зону, підкреслив Гончарук.

За словами прем'єра, це стало б чудовою можливістю привернути увагу до питання безпеки атомних електростанцій.

Зі свого боку очільник Японсько-української парламентської ліги дружби Еісуке Морі зазначив, що безпека,

пов'язана з ядерною енергетикою, повинна стати одним із ключових напрямків двосторонньої співпраці.

Еісуке Морі також висловив сподівання, що ця зустріч стане початком спільної діяльності у сфері енергетики. Крім того, під час зустрічі обговорювалося питання можливої співпраці у сфері ІТ.

Олексій Гончарук додав, що сьогодні ІТ-індустрія — одна з найпрогресивніших в Україні.

"Один із пріоритетів діяльності нашого Уряду — розвиток ІТ. Ми були би раді розглянути можливість поділитися з вами досвідом".

ПРЕМ'ЄР-МІНІСТР УКРАЇНИ ГОНЧАРУК ЗАПРОПОНУВАВ

ЕКОНОМІКА ІНВЕСТОРАМ З КАТАРУ КУПИТИ УКРАЇНСЬКІ КЛУБИ

Прем'єр-міністр України О.Гончарук на форумі YES у Києві розповів про зустріч з катарськими інвесторами. На них він запропонував їм купити українські футбольні клуби. При цьому він не розповів, про які саме клуби йде мова.

Кому належать українські клуби:

"Динамо" належить олігарху І.Суркісу. Народний депутат від "Опозиційна платформа — За життя" Григорій Суркіс — його старший брат та почесний президент "Динамо", експрезидент Федерації футболу України, колишній віцепрезидент УЄФА. Контролюють ряд обленерго. У 2016 році їх статки оцінювали у 249 мільйонів доларів. Окрім Ігоря Суркіса, серед власників також перший президент України Леонід Кравчук, а також донька Валерія Лобановського — Світлана. Крім того, невелика доля у ГО "Фізкультурно-спортивне товариство "Динамо" України". Загалом, за даними YouControl, у "Динамо" 20 бенефіціарних власників, 17 з яких — громадяни Кіпру.

"Шахтар" належить іншому українському олігарху Ринату Ахметову. Forbes оцінило його ставки в 6 мільярдів доларів, зробивши найбагатшим українцем.

Президентом "Зорі" є Євген Геллер. Він колишній депутат від "Партії регіонів" у Верховній Раді (2006-2014 роки). У 2014 році обрався до парламенту та увійшов у депутатську групу партії "Відродження". У 2019 році не пройшов до Верховної Ради від "Опозиційного блоку". перед політичною діяльністю був власником концерну по обробці кольорових металів "Укрсплав". Через депутатську роботу, відійшов від бізнесу, доручивши його своєму бізнес-партнеру Спартаку Кокотюсі.

У "Маріуполя" президентом значиться Тарік Махмуд Чаудрі. Це пакистанський бізнесмен, який проживає у Москві. При цьому про зміну власника стало відомо мало не випадково. Почесним президентом був є колишній генеральний директор Маріупольського металургійного комбінату В. Бойко.

Почесний президент "Ворскли" — Костянтин Жеваго. Він власник Феггехро, а також фінансово-промислової групи, з якою пов'язані близько 60 підприємств. Другий найбагатший українець — 1,5 мільярда доларів за даними Forbes.

"Карпати" по документах належать офшорним компаніям. Бенефіціаром однієї з них є почесний президент клубу Петро Димінський. Ще одну компанію, якій належить половина клубу, пов'язують з Ігорем Коломойським. Активи Коломойського оцінені Forbes у 1,1 мільярда доларів.

"Олімпік" належить В.Гельзіну. Український бізнесмен навіть сам виступав за клуб на позиції форварда у 40 років. Бюджет клубу складає 2,5 мільйона доларів на рік.

Засновником юридичної особи Товариство з обмеженою відповідальністю "Футбольний клуб Олександрія" є ТОВ "Украгроком", який належить Сергію Кузьменку. Він і є президентом "Олександрії". Він теж колишній депутат ВР від "Партії регіонів", яку покинув у 2014 році. Офіційний звіт "Олександрії" вказує на те, що у 2018 році сукупний дохід клубу склав 668 тисяч гривень. За рік до цього ця цифра становила 1,62 млрд. гривень.

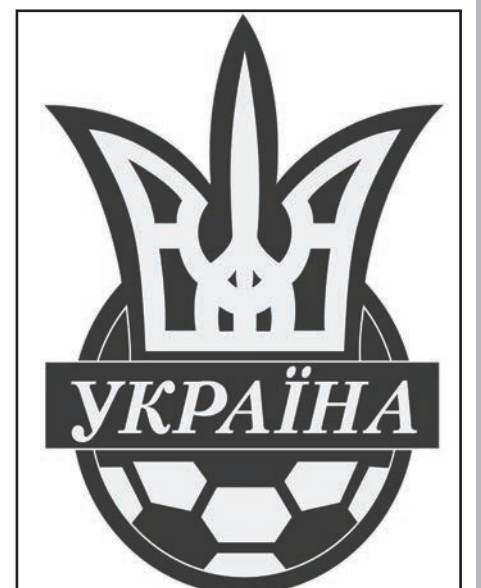
Почесним президентом "Дніпро-1" є колишній народний депутат, почесний командир полку "Дніпро-1" Юрій Береза. Фінансовий звіт показав 30,374 мільйона гривень збитку у 2018 році. Сам клуб пов'язують з Ігорем Коломойським.

Президентом "Десни" є В.Левін. Він також директор ТОВ "АФ-ЛІЗИНГ". Фінансовий результат для клубу у 2018 році був негативний — мінус 950 тисяч гривень (8,479 мільйона гривень релевантних доходів та 9,429 мільйона гривень релевантних витрат).

Професійний футбольний клуб "Львів" належить Богдану Копитку. Він є кінцевим бенефіціаром ПАТ "Львівський холодокомбінат".

Президентом новачка УПЛ "Колоса" є Андрій Засуха. Сам клуб був заснований у 2012 році. Він син Анатолія та Тетяни Засух. Вони є однією з найвпливовіших родин Київщини. Анатолій Засуха — екснардеп (II скликання) та колишній губернатор Київської області. Він обіймав цю посаду рекордних дев'ять років в часи президентства Леоніда Кучми, і входив в його оточення.

Тетяні Засусі належить агрофірма "Світанок", завдяки якій живуть та розвиваються Ковалівка та "Колос". Фірму Тетяна заснувала на базі ковалівського колгоспу імені Щорса, головою якого вона стала на початку 90-х, змінивши на посаді свого чоловіка. Під її керівництвом та в роки губернаторства Анатолія "Світанок" виріс в одне з найбільших агропідприємств України. За різними даними, агрофірма має 60-80 тисяч га землі.



КУЛЬТУРА

«УКРАЇНА- МІЙ РАЙ»

П

ранцузький співак

Поль Манондіз уже чотири роки живе і творить в Україні, куди переїхав після одруження з україною Оленою. Раніше пара жила у Парижі. Але одного разу Поль приїхав у гості до родичів дружини і був так вражений нашою країною, що вирішив залишитися тут ще на місяць. Потім – ще на один. А врешті закохані вирішили переїхати до Києва.

Зараз Поль чекає на українське громадянство і жартує, що є першим французьким хлопцем, який записав альбом пісень українською мовою. Він об'їздив усі регіони і, каже, саме в нашій країні відчув те, що називають раєм на землі.

Про це Поль Манондіз зізнався на прес-конференції. Зараз у нього тривають гастролі українськими містами.

Поль невимушено і з шармом, яким традиційно наділяють французів, відповідає на запитання. Іноді переходить на англійську, а відповіді, для зручності, українською перекладає його менеджер. Однак Поль, судячи з коректив, які вносить, чудово розуміє тонкі нюанси української мови й сам виправляє неточності в перекладі.

"Мій тато – із Сицилії, мама – французька, дружина – українка. Для мене українська мова – найбільш мелодійна, романтична і красива. Я можу так говорити тому, що зараз вчу українську мову, хоч це не дуже легко. Але вже все розумію. Це моя п'ята мова. Тато вдома говорить завжди італійською, мама – французькою, англійську, німецьку і російську я вчив у школі. Зараз я відчуваю, що в мене і голос краще звучить, коли співаю українською. Це якось цілком природно для мене, не можу навіть пояснити."

Співак розповідає, що після кількох місяців життя в Україні не одразу зрозумів, що існує двомовність, адже в Києві здебільшого чув російську. Українська мова вперше зачарувала його, коли поїхав до Львова. Тоді й вирішив, що хоче не лише знати її, а й співати українською.

"До свого весілля, яке було в Києві, я вчив пісню «Квітка-душа» Н.Матвієнко. Тоді познайомився з цією неймовірною



співачкою. Ніна Митрофанівна, коли почула у моєму виконанні цю пісню, запропонувала поїхати з нею в тур. І так я познайомився з Україною. Сьогодні на цих та інших піснях Ніна Митрофанівна вчить мене, як правильно вимовляти слова українською. Вона найкращий вчитель. І більшої патріотки своєї країни, якою є вона, я поки не бачив ніде."

"Я роблю це тому, що хочу бути українцем. Не знаю, чому саме так вирішив. Зараз я чекаю на українське громадянство. Для мене це нормально – бути громадянином тієї країни, яку обрав, щоб жити."

Поль почав співати з ранніх років. Вчився у Королівській консерваторії в Бельгії, співав у церковному хорі, виступав на різдвяних службах, де були присутні члени королівської сім'ї. Після навчання Поль переїхав до Парижа, де розвивав свій талант, співпрацюючи з різними компаніями звукозапису. Поступово вливаючись в місцевий шоу-бізнес, він познайомився з французькою співачкою Наталі Карден і отримав перший контракт з фірмою EMI Music, з якою як співак та композитор він співпрацював до 2011 року.

Будуючи кар'єру в Парижі, Поль і не думав, що його життя невдовзі так різко зміниться. До знайомства з майбутньою дружиною-україною у музиканта вже були друзі з України. Завдяки одному з них, він і дізнався про Олену.

"Ми познайомилися в Парижі, куди вона приїхала як туристка. Але до того я вже знав про неї. Свою майбутню дружину я вперше побачив

на портреті друга-художника. Якимось ми з Максимом спілкувалися, і тоді він жартома сказав мені, що познайомить мене з моєю майбутньою дружиною. Невдовзі він намалював портрет Олени і опублікував його у «Фейсбукі» разом із її фотографією. Я одразу, коли побачив, написав цій дівчині, що вона може стати моєю дружиною. І через три місяці вона прилетіла до Парижа."

У час, коли пара ще жила у Франції, в Україні почалися революційні події на Майдані. Олена не могла знайти собі місця і переживала за країну. Адаже за Революцією Гідності пішла війна на Сході України, і вона хотіла хоч якось допомогти рідній країні. Пара почала думати про переїзд до Києва. Після візитів до української рідні Поль охоче погодився, адже Україна йому дуже сподобалась.

Протягом цього року в Поля – щільний гастрольний графік: він активно їздить Україною з концертами. Музикант переконує, що йому навіть складно пригадати, що саме в нашій країні йому не сподобалося.

"Я об'їздив усе, від Карпат до Донбасу, виступав із концертами для солдатів за три кілометри від лінії фронту, – каже Поль. – За ці чотири роки я дуже багато побачив і знаю цю країну. У мене нема жодних поганих коментарів, я люблю кожен квадратний сантиметр України."

Зараз у репертуарі Поля – близько тридцяти пісень українською мовою. Особливо йому подобається звучання народних пісень, тому активно включає їх у свою творчість, проте надає сучасного звучання. 8 червня 2018 р. –

у свій день народження презентував перший повністю український альбом «Мій рай». Це – краще з народних пісень та власних хітів співака, зібраних за три роки в Україні.

"Бувають такі моменти, коли ми відчуваємо велике щастя і в ці моменти ми собі кажемо, що можемо вже померти, такі ми щасливі. І от коли я був у Карпатах із дружиною, то відчув саме це. Тоді я спитав її, як буде українською «Мій рай». І так і назвав свій альбом. Сьогодні, якщо потрібно енергії, то їду в Карпати. Хоча, коли вперше дружина покликала мене туди на відпочинок, то я переконував її з'їздити на Кариби."

Хоч Поль і живе в Україні досить недовго, але при цьому вважає себе виключно українським співаком і щирим патріотом нашої країни. У Франції, каже, мало знають про реальні справи в Україні, тому під час візитів на батьківщину старається більше розповісти про те, що у нас тут відбувається.

"Французи не знають майже нічого про Україну. Але будемо вчити. Всі мої друзі, які приїжджали сюди відвідати мене, не хотіли з Борисполя повертатися додому. Я думаю, мало хто любить Україну так, як я. Раніше в моїй українській сім'ї не було особливого патріотизму. Але зі мною всі стали патріотами."

За словами Поля, йому цікаво виступати у невеликих містах і містечках. Зауважує, що в Києві, де він зараз мешкає, щодня відбувається безліч культурних подій, але варто виїхати за п'ятдесят кілометрів, і стане ясно, що в глибинці нічого подібного нема. Там можуть інколи роками чекати приїзду якого-небудь музиканта.

У травні Поль планує побувати з гастрольями у Тереховлі, Чорткові, Кременці та, можливо, інших містах. Розповідає, що прагне пробуджувати в людей почуття і намагається передати зміст кожної української пісні, яку виконує.

Є ще одна тема, яку Поль охоче згадує, коли розповідає про своє українське життя. Це – український борщ. Каже, що це – не просто смачно, а неймовірно смачно. І що в Україні точно краще готують борщ, аніж у Франції, й це ще одна приємність українського життя.

НА СКРИЖАЛЯХ

НЕ ВТРАЧЕНА ПАМ'ЯТЬ

На Прикарпатті, в селищі Більшівці, історики натрапили на нові докази радянського терору - масове поховання закатованих українців. Такі знахідки - один із небагатьох способів зрозуміти масштаби червоного терору, адже часто даних про заарештованих та вбитих немає навіть у розсекречених архівах КДБ.

Лише за останні кілька років у регіоні перепоховали понад 800 жертв НКВС, яких знайшли у братських могилах у різних селах на Прикарпатті.

Більшівці - селище, яке знаходиться за 35 кілометрів від Івано-Франківська. До 1963 року воно було центром однойменного району. І саме на радянський період припадають одні з найтрагічніших подій в історії цього населеного пункту. Статус районного центру автоматично перетворив Більшівці на один із осередків комуністичного терору - тут НКВС (Народний комісаріат внутрішніх справ) облаштував свій відділ. Для власних потреб, а саме - для утримання в'язнів і здійснення тортур обирали найкращі будівлі.

Про злочини радянської влади добре пам'ятають місцеві мешканці. Стефанія Луців усе життя мешкає у Більшівцях, нині жінці 85, а в 40-х рр. минулого століття вона була ще школяркою. Та досі пам'ятає, як із навколишніх сіл енкавееєівці звозили тіла вбитих вояків Української пов-

станської армії - на упізнання рідним.

«Скидали тих партизанів, що побили. Казали - бандити. І діти всі летіли дивитися. Пам'ятаю як нині: старенька бабця сиділа і так плакала над сином».

За свідченнями, тіла складали під стінами теперішньої музичної школи. У 40-50-х роках ХХ століття у цій будівлі розташовувалася в'язниця НКВС. До неї потрапляли не лише повстанці, а й всі ті, кого запідозрили у причетності до національно-визвольного руху. Крихти інформації про ув'язнених історики дізнаються просто із підвальних стін колишньої в'язниці. На них бранці тоталітарної системи вишкрябували свої імена, прізвища, населені пункти та навіть створювали малюнки: на стінах є жіночий профіль та зображення воїнів Української повстанської армії. Серед ув'язнених, кажуть історики, могли бути чоловіки, жінки, літні люди і навіть діти.

На Прикарпатті, в селищі Більшівці, історики натрапили на нові докази радянського терору - масове поховання закатованих українців.

Убитих в'язнів ховали тут же, в селищі, майже у самісінькому центрі.

«Вже коли підходила близько воля, церкви і України, то дехто з людей почав вже говорити, - розповідає парох церкви у Більшівцях Василь Завірач. - Перші розкопки ми зробили під костелом. Розкопали тлінні останки наших повстанців. Ну а потім вже захоронили на цвинтарі».

Тепер працівники комунального під-



приємства «Пам'ять», яке займається пошуком і перепохованням жертв воєн, депортацій та репресій тоталітарних режимів, проводять на території селища чергові розкопки, шукаючи масові поховання жертв НКВС.

Стефанія Луців пригадує, що на тому місці її чоловік колись хотів будувати хату, та мати не дозволила:

«Він казав брати десь план, будувати хату, і пропонував: може би там? Але його мама сказала: Боже борони тебе, там не можна будуватись, бо це місце трупами встелене».

Втім, старожилів, які би вказали на точне місце поховання, вже не залишилося, тому пошуковці роблять декілька пробних шурфів. І майже одразу натрапляють на людські останки. Знахідка вражає: на щелепах видно молочні, а також - постійні зуби, які так і не встигли прорізатися, адже це - дитячий скелет. А за ним - одразу ще один, практично немовляти.

«Нам вдалося відкопати два дитячих скелетованих останки. Це десь років 5-6, як казали експерти. Це - дещо молодша дитина, - описує знахідку керівниця науково-пошукових робіт КП «Пам'ять» Ольга Третьякова. - Під другим останком вдалося натрапити на дорослий».

Один за одним археологи піднімають на поверхню останки 40 осіб. У колективній могилі на невеликій глибині у декілька шарів були поховані дорослі і діти. Їхню стать, точний вік та головне - причину

смерті, визначить судмедексперт. Згодом знайдені останки перепоховують за християнським обрядом, щоб віддати їм останню шану. Археологи ж обіцяють не припиняти свої пошуки.

Скільки ще жертв радянського терору поховано у безіменних могилах - історики можуть тільки припускати. Адже лише в Івано-Франківській області місць масових захоронень, імовірно, десятки.

«В Івано-Франківській області було 36 районних центрів, кожен районний центр був епіцентром терору. Звичайно, таке як обласний центр, Станіславів, це дуже велике місце, де можуть бути поховання, - каже Василь Тимків. - Окрім того, могли бути якісь окремі такі пункти, так як Дем'янів Лаз, куди вивозили».

Він припускає, що поховання датовані 1945-1946 роками, адже у могилі знайшли монету 1946 року.

Щодо кількості жертв НКВС на Західній Україні, існує лише поверхнева статистика, каже історик М. Посівнич.

«Багато документів засекречено. Багато було знищено людей під час відступу окупантів (1941 рік), облік ніхто не вів».

Загалом впродовж останнього десятиліття на Прикарпатті знайдено могили понад 1000 українців, вбитих органами НКВС. По всій Україні - сотні масових захоронень, які ще потрібно відшукати. Імена частини жертв навіть не внесені до архівних справ і втрачені назавжди.



ВАШЕ ЗДОРОВ'Я

МАГІЯ ЛИСТЯ ХРОНУ: ВИТЯГАЮТЬ СІЛЬ ПРЯМО ЧЕРЕЗ ПОРИ ШКІРИ!



Хрін — багаторічна рослина, яка відноситься до сімейства Капустяних. Практичне застосування знайшлося не тільки для кореня хрону, який сьогодні широко використовується як пряність, але й для листя. Чим же ця рослина отримала народну любов? Серед іншої харчової зелені листя хрону виділяються величезною поживністю. Вони містять вітаміни групи В, а також С, Е і РР. Крім того, тут присутня велика кількість калію, кальцію, магнію, сірки, селену. А концентрація аскорбінової кислоти дасть фору навіть лимону та чорній смородині. Присутність фітонцидів дозволяє використовувати листя хрону для захисту від шкідливих мікроорганізмів. Причому концентрація фітонцидів настільки велика, що навіть сушені листя мають бактерицидний ефект. Досвідчені господині використовують їх в домашніх закатках. А ще лікувальні властивості листя хрону позбавлять від небезпечних сольових відкладень. Для цього треба провести наступну процедуру. Перед сном візьміть 2 великих листки хрону, окуніть їх в окріп, потім покладіть на спину і примотайте тканиною. Якщо відчуваєте несильне печіння — це нормально. Опіки при такому компресі неможливі. Вранці акуратно розмотайте тканину і зніміть листя. Вони ввібрали сіль з організму, і якщо її було багато, то можуть навіть розсипатися відразу. Повторюємо процедуру з компресом до тих пір, поки на листках не припинить з'являтися сіль. Взагалі листя хрону унікальне тим, що витягає сольові відкладення прямо через пори шкіри. Тому не користуватися такою здатністю доступного продукту просто нерозумно. Не дарма сільські знахарки часто застосовували лікування листям хрону.

ЧИМ ЛИСТЯ КАПУСТИ КОРИСНЕ ДЛЯ ЖІНКИ. ВОНИ ВОЛОДІЮТЬ УНІКАЛЬНИМИ ЦІЛЮЩИМИ ВЛАСТИВОСТЯМИ!



Капуста - це не тільки цінний овоч, але і цінний лікарський засіб, що застосовується в народній медицині з давніх часів. Капуста сприймається багатьма як звичайний, пересічний овоч, який широко використовується в кулінарії для приготування різних страв і салатів. А між тим капуста може значно поліпшити стан здоров'я людини. Листя капусти успішно використовують у лікуванні багатьох захворювань, для зняття болю, зменшення запалення та поліпшення травлення. Капуста прийде на допомогу і годуючим мамам, оскільки в цей період груди часто набрякають, з'являється відчуття розпирання в грудях.

Як використовувати листя капусти, якщо болять груди:

Охолодіть головку капусти в холодильнику протягом 30 хвилин. Візьміть 2 найбільших внутрішніх листка капусти і вимийте їх спочатку в теплій воді, а потім обполосніть прохолодною водою. Виріжте великі прожилки в центрі. Накладіть листя на груди, не закриваючи при цьому сосок. Для зручності можете надіти бюстгальтер або просто залишити листя на грудях на 20 хвилин. Набрякання грудей за цей час пройде. Цю процедуру можна проводити вдень або безпосередньо перед сном. Тоді капустяний компрес залишають до ранку. Результат вас здивує: біль і набрякання грудей зникнуть без сліду.

Капуста надає благотворний вплив на весь організм. Цей овоч здатний знизити ступінь тяжкості діабету, лікує рани, вбиває інфекцію, зменшує біль і запалення при артритах. Вживайте капусту в своєму раціоні як можна частіше, і ви з легкістю скористаетесь усіма її корисними властивостями.

Є РОСЛИНА, ЯКА ВБИВАЄ 98% РАКОВИХ КЛІТИН ЗА 16 ГОДИН!

Квітки і листя полині однорічної містять речовину під назвою артемизинін. Китайці з давніх часів знали про цілющі властивості артемизиніна і застосовували його, наприклад, для лікування малярії. А тепер дослідники з Вашингтонського університету зробили сенсаційне відкриття: артемизинін — ефективний засіб проти раку!

У дослідженні говориться, що артемизинін, який містить *Artemisia annua* (полинь однорічна), сприяв знищенню майже 98% онкоклітин в легенях менш ніж за 16 годин. Якщо застосовувати тільки артемизинін, то це дозволить зменшити розвиток ракових клітин в легенях на 28%, але якщо об'єднати його з залізом, то ця речовина повністю і ефективно видалить рак. Більш того, експерименти доводять, що артемизинін не має негативного впливу на здорові клітини легень.

Коли під час чергового експерименту вчені додали до артемизинину залізо, а потім прикріпили до тканин легень, уражених раком, то артемизинін впливав на хворі клітини, при цьому залишаючи недоторканими здорові клітини. Артемизинін контролює репродуктивне зростання ракових клітин. Залізо робить корисний вплив, так як воно має специфічні рецептори, які здатні руйнувати ракові клітини.

Як вже говорилося, в Китаї полиновий екстракт використовувався протягом тисяч років для лікування малярії. Коли в організмі є артемизинін, малярійний паразит не здатний вижити, оскільки полинь сама по собі багата на залізо. У своїх дослідженнях вчені довели, що ракові клітини піддаються самознищенню, або апоптозу. Ракові клітини можуть поглинати велику кількість заліза, оскільки використовують цей елемент для реплікації генів. Численні трансферинні рецептори зв'язують частинки заліза і доставляють їх усередину ракової клітини. При додаванні артемизиніна виробляється дуже багато кисневих радикалів, з-за чого ракова клітина розривається і гине. При цьому здоровим клітинам загибель не загрозить. Артемизинін діє на будь-який вид раку!

Між іншим, артемизинін вже застосовують для лікування раку. Наприклад, в Гіпертермічному центрі в Ганновері пацієнтам дають 3-6 мг артемизиніна на кілограм маси тіла у вигляді екстракту. У більшості людей нормальна переносимість артемизиніна, тому побічних ефектів не спостерігається.





State Farm™



Застрахуйте свой автомобиль в компании со знакомым именем в Пенсильвании и Нью-Джерси

Воспользуйтесь скидками — за безаварийную езду,
при страховании нескольких автомобилей
и многими другими. А вместе — эти скидки
могут означать очень выгодный тариф.

Позвоните сегодня
и получите предложение цены.

8420 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19152

2651 Huntingdon Pike, Huntingdon Valley, PA 19006

Наши представители говорят на русском, украинском, грузинском и польском языках

www.24x7insuranceagent.com

СКИДКИ ДО 40%

Возможность предоставления скидки и ее размер зависят от порядка, действующего в том или ином штате. Страховые полисы а также иные формы и требуемые уведомления высылаются на английском языке.



**VELTER YUROVSKY
ZOFTIS SOKOLSON, LLC**
ATTORNEYS AT LAW



Felix Velter, Esq. Mark Yurovsky, Esq. Leonard Zoftis, Esq. Amy Sokolson, Esq.

НАШИ АДВОКАТЫ ИМЕЮТ ЛИЦЕНЗИИ В ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ-ДЖЕРСИ

УГОЛОВНЫЕ ДЕЛА

- вождение в нетрезвом состоянии
- кражи, нападения
- очистка криминальной истории

СЕМЕЙНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

- все виды разводов
- брачные контракты
- раздел имущества
- алименты
- опекунов и содержание детей
- усыновление
- изменение фамилий и имен

НАРУШЕНИЕ ПРАВИЛ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

- Traffic Tickets
- восстановление водительских прав

КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- регистрация корпораций и других форм бизнеса
- оформление всех видов договоров
- покупка и продажа бизнесов
- transfer of corporate shares
- представление интересов акционеров и партнеров
- покупка и продажа недвижимости

FORECLOSURE DEFENSE

- изменение условий мортгиджа
- Short Sales
- Deed in Lieu of Foreclosure

ДОЛГИ ПО КРЕДИТАМ

- финансовые проблемы
- сокращение долгов по кредитам и карточкам

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ И ПО-УКРАИНСКИ

ТЕЛЕСНЫЕ ТРАВМЫ

- автомобильные аварии
- несчастные случаи
- укусы животных
- workers` compensation

ИММИГРАЦИОННОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

- оформление всех видов виз и грин-карт
- изменение и получение статуса
- депортация
- политическое убежище
- представление в суде
- заполнение иммиграционных документов

1111 Street Road, Suite 305
Southampton, PA 18966

(215) 969-3004
www.vyzlaw.com